

Tekstnær transskription

af

# Maarslet Sogns Kirkebog

Trolovelser og vielser 1642 - 1759

Begravede 1642 - 1756

Transskription: Jens Skriver, PhD

Korrektur og opsætning: Jens Andresen, Lektor, PhD

Bevillingsgiver: „Mårslet - fra væreby til leveby“

Jan. 2001

..... udi findes optegnede alle de Trolovede  
oc Brudevielser, Børn som ere døbte oc Liig  
som ere begrafen, siden ieg uværdige ere  
kalled til at Være Præst udi Morslet Sogn

Trolofvelser och Brudevielser

1642

- Dmca 2dn p. Trint. Copulerede ieg Jens Smed Bomholt oc M.....  
Rasmusdatter
- Den 24 Iulij trolofvede ieg Anders Jensøn i Store Fulding  
Oc Anne Pedersdatter i Hørred oc Copulerede d 2 Søndag  
p. Trint.
- Den 31 Iulij troloffvede ieg Søren Poulsøn i Morslet oc  
Anne Johansdatt ibm oc Copulerede d den 16 Søndag p. Trint.
- Den 3 Augusti troloffvede ieg Jens Sørensen i Morslet oc Kirstine oles  
Datter ibm oc Copulerede d den 28 Augusti.
- Den 21 Augusti troloffvede ieg Hans skreder I Morslet oc Johan Eskes datter  
Blef siden skilt fra hin an  
Den
- Dmc 1 Adventij troloffvede ieg Peder Johansøn af aarhus och  
Dorthe Christensdatter i Morslet oc Copulerede d. Fer 3 Martii.

1643

- Dmca 2dn p. Epiphan troloffvede ieg Knud Sørensen af .....  
Oc Maren Lauritz datter som siden blef Copul.....
- Den 22 Martij troloffvede ieg Rasmus Jensøn af Beder och Giertrud?  
Sørensdatt af Morslet oc blef de Copulerede Dmca .....  
Som var den .....
- Den 26 Martij troloffvede ieg Rasmus Nielsøn? Af Lil fulding .....  
Citzel Rasmusdatt af Langballe oc blef de Copulerede Dmca .....  
tiorig? Som indfalt den 7 Maij
- Dmca 2dn Trinitatis troloffvede ieg Søren Pedersen, i Hørred? ..  
Anne Jensdatter i Storefulding oc blef de Copulerede .....  
Iunij som Var Fes. ? Vistede ? Marck?
- Dmca 4te p. Trint. Troloffvede ieg Mogens Jensøn af Skumstrup ....  
.....Copulerede dem den 24.....  
.....

1644

2 Iunij troloffvede ieg Mogens Nielsøn oc Anne Rasmusdatter i  
Skumstrup

So? 8 febr. Troloffvede ieg Niels Knudsøn  
Oc Boel Pedersdatt begge af Hørred och  
Copulerede dem den 1 December:

7 Novembr: Copulerede ieg Søren Diur I Morslet oc Karen La  
ridtzdatter

1 decembr: troloffvede ieg Søren Pedersen  
Høst och Anne Johansdatter oc Copulerede dem den 27 decem

1645

den 23 Febr. ....? troloffvede ieg Niels Rasmusøn oc anne Christens  
datter af Testrup oc Copulerede d den 13 Aprilij

den 9 martij troloffvede ieg Jens Nielsøn udi Hørred och Karen  
Jensdatter Appels och Copulerede d den 8 Aprilis

.... Aprilis troloffvede ieg Søren Michelsøn af Skaade och  
Johan Sørensdatter paa Skompstrup Gaard, blev siden for  
Hendes letfældigheds skyld skilt af.

18 Majj troloffvede ieg Lauritz Jansøn af Skougehave och  
Maren Christophersdatt af Testrup oc Copulerede dem  
Den 22 Iunij.

19 Iunij troloffvede ieg Morten Sørensen af Wibye och Anne  
Nielsdatter af Offgaard oc Copulerede dem den 27 Iulij

20 Iulij troloffvede ieg Jens Smed af Hørred oc Anne Christ  
Datt af Testrup oc Copulerede dem 19 8tobris.

..... dag troloffvede ieg Michel Smed oc Johan Nielsda....  
.f Testrup oc Copulerede dem den 26 Aporilis 1646

..... troloffvede ieg Søren Jensøn och Else Jensdatter af  
..... Slet och Copulerede d den 14 decembr.

Den 14 7bres troloffvede ieg Jens Rasmussen af Tising och ..... 2  
Datter her i byen och Copulerede dem den 12 Octobr.  
Den 29 7bris troloffvede ieg Frands Nielsøn oc Citzel Christensdat  
Den 5 Octobr: troloffvede ieg Niels Kremer oc Maren Michelsdatter oc Co-  
Pulerede dem den 19 Aprilis 1646  
Den 9 9bris troloffvede ieg Rasmus Michelsøn af Blegind oc Anne Niels  
Datt i offgaard oc Copulerede dem den 18 Ianv. 1646.

1646

den 12 Aprilis troloffvede ieg Michel Jensøn oc Johan Nielsdatter af  
Storefulding oc Copulerede dem den 14 Iunij.  
Den 2 7bris troloffvede ieg Søren Madsøn oc Kirsten Pedersdatter  
Af Hørred oc Copulerede dem den 7 obris.

1647

den 13 Ianuarij troloffvede ieg Otte Pedersøn oc Citzel Knuds af  
Storefulding oc Copulerede dem den 21 Febr.  
den 15 Martij troloffvede ieg Jens Jensøn af Storefulding och Anne Sør-  
Rensdatt af Hørred oc Copulerede dem den 1 Majj.

1648

den 6 7bris troloffvede ieg Rasmus Jensøn oc Anne Niels Villumsens  
af Langballe oc Copulerede dem den 19 9bris.

1649

Den 7 Martij troloffvede ieg Rasmus Jensøn Loinkier oc Else Michels  
datt af Hørred oc Copulerede dem den 27 Martij.  
Den 27 Martij troloffvede ieg Rasmus Sørensen oc Karen Olesdatt Mor  
Slet oc Copulerede dem den 2 Iulij  
Den 1 Iulij troloffvede ieg Erich Sørensen oc Anne Jensdatter .....  
..... Morslet oc Copulerede dem Dmca 6 p. Trint.  
.....Iulij troloffvede ieg Jens Jensøn oc Kirsten Sørensdatt  
af Morslet oc Copulerede dem den 2 Tobris

.....9bris troloffvede ieg Bodild Jensøn af hørred oc Maren Jens  
datter af Storefulding oc Copulerede dem den 9 Tobris

Samme dag troloffvede ieg Peder skreder oc Mette Michelsdatter och Copu-  
Lerede dem den 19 Maij 1650.

1650

Den 31 Martij troloffvede ieg Knud Sørensen oc Anne Anders-  
Datter af Skompstrup.

Den 12 Maij troloffvede ieg Anders Rasmusøn af Ingisløf och  
Johan Sørensdatt af Morslet oc Copulerede d Fer. 3 Pentl.

.....23 Junij troloffvede ieg Søren Villomsøn oc Mergrette Jensdatter  
af Langballe oc Copulerede dem den 14 Iulij.

.....24 Iunij troloffvede ieg Peder Christensøn oc Inger Rasmusdatter  
af Skoumølle oc Copulerede dem den 4 Augusti.

..... 1 Iulij troloffvede ieg Peder plougmand oc Anne Mortens  
datter af Skompstrup oc Copulerede d den 11 Augusti.

Den 2 8bris troloffvede ieg Jens Langballe af Aarhus oc Do-  
Rethe Knudsdatt oc Copulerede d den 1 decembr.

.....1 decembr troloffvede ieg Peder Michelsøn oc Johan Jens  
datter i Testrup oc Copulerede d den 10 Augusti 1651.

1651

..... 19 Ianuarij troloffvede ieg Øule Jensøn af Seldrup oc Anne  
Rasmusdatter af Storefulding oc Copulerede den 16 Martij.

..... 12 Martij troloffvede ieg Hans Ibsøn af Hørred oc Maren oles  
datter af Langballe oc Copulerede d den 6 Aprilis

.....Aprilis troloffvede ieg Anders Villomsøn oc Anne Søren  
datter af Hørred oc Copulerede d den 5 Maij

.....Trint. Troloffvede ieg Hans Skreder i Morslet oc Maren

.....Loutes af Skompstrup oc Copulerede d d 24 p. Trint.

Dmca 21 p. Trint. Som Var den 19 8bris Copulerede.....  
..... i Lyngaa min allerkierste oc meget dydrige Anne .....  
stensdatter oc mig, Gud Ved mig at sende Hende, i Guds Navn?

3

1652

Den 18 Ianuar troloffvede ieg Niels Jensøn i Morslet och Maren  
Nielsdatt af Offgaard. Copulerede dem den 20 Aprilis.  
Den 9 Aprilis troloffvede ieg Søren Knudsøn oc Mette Pedersdatter.....  
Skompstrup Copulerede dem den 13 Iunij som Var Feria Trinitatis.  
Dmca II p. Trint. Troloffvede ieg Rasmus Jensøn oc Karen Nielsdatt?  
af Storfulding Copulerede d den 10 8br.  
Den 3 8bris troloffvede ieg Rasmus Ebbesøn oc Inger Sørensdatter  
af Morslet Copulerede d den 31 8bris.  
Den 10 8bris troloffvede ieg Jens Stephansøn oc Kirsten Rasmusd....  
Af Morslet. Copulerede d den 7 9bris  
Dmca 2da Adv. Troloffvede ieg Rasmus Pedersøn af Aistrup  
Oc Kirsten Jensdatt af Langballe. Copulerede d den 3 Ian

1653

1653

Dmca 1 Adventij troloffvede ieg Olle Jensøn i Morslet oc Maren  
Svendsdatter oc Copulerede d den 4 Ianv. 1654

1654

Den 19 febr. Troloffvede ieg Hans Rasmusøn oc Inger Nielsdatter  
Oc Copulerede dem den 12 Martij.

3 Paaskedag troloffvede ieg Jens Jørgenssøn af tuledstrup och  
Birgitte Rasmusdatt af Store Fulding. Copulerede dem 5. P. Trin.  
2 Pinzedag troloffvede ieg Peder Lout oc Anne Jensdatt. Copulerede .....

8 8....

..... 9. P. Trint. Troloffvede ieg Eske Sørensen oc Karen  
Cruse af Store fulding oc Copulerede d den 17 7bris.

.....ca 1 Adv. Troloffvede ieg Søren Rasmusen oc kirsten  
Skipps oc Copulerede dem den 4 Martij 1655.

#### 1655

..... Epiphani troloffvede ieg Povel Hansen af Limming och  
Maren Kysings her af Morslet, oc Copulerede d den 4 febr.

Dmca quasimodo geneti troloffvede ieg Søren Iostsen oc Else  
Knudsdatt af Hørred oc Copulerede d den 1 Iulij.

Den 1 Augusti troloffvede ieg Jørgen Sørensen oc Maren Oles  
Datt af Hørred oc Viede d den 23 7bris.

Den 1 Augusti trolovede ieg Niels Ørn af Skaade oc Kirsten  
Rasmusdatter af Morslet oc Copulerede d den 16 7bris.

.....7 8bris trolofvede ieg Niels Jørgensen oc Anne Smeds begge  
tienendis Knud pedersen oc Copulerede d Fer. Omis Sanc-  
dag

..... 3 Notiv? Troloffvede ieg Peder Jensen i Store Fuldi oc  
Lavritz Michelsøns Kone i Skaade som da Var i Store Fulding  
Oc Copulerede d dmca quadimodo olniti 1656.

#### 1656

dmca 2 dn Epiphani: trolofvede ieg Søren Smed oc Kirsten peders  
datt af Hørred oc Copulerede dem Dmca Reminiscere

dmca Reminiscere troloffvede ieg Peder Michelsen af Testrup och  
Maren Jensdatter af Obstrup oc Viede d den 22 Iunij.

.....2dn Adv. Troloffvede ieg Knud Sørensen oc Anne  
Pedersdatter af Hørred oc Copulerede d den 25 Ianv 1656

#### 1657

..... Martij trolovede ieg Rasmus Sørensen i Morslet och Ma-  
ren Jensdatt af Hørred oc Copulerede d den 7 Iunij

den 24 Majj troloffvede ieg Anders Jensøn af St.....  
oc Kirsten Christensdatter af Testrup oc Copulerede d  
den 28 Iunij 4  
Den 18 Iulij troloffvede ieg Jens Jensøn af Starup oc Johan Jens  
datter af Hørred oc Copulerede dem den 19 Febr. 1660.

1658

Dmca Esto troloffvede ieg Jens Knudsøn oc Kirsten Pedersdatt  
af Hørred som døde 8 dage der efter.

Dmca Iudica troloffvede ieg Lauritz Sørensen oc Johan Lasdatt  
som tiente til Knud pedersøns i Morslet.

Dmca 19 p. Trint. Troloffvede ieg Peder Rasmusøn af Ask oc  
Maren Michelsdatt af Testrup oc Copulerede d den 5 9bris.

1659

Den 13 Iulij troloffvede ieg Thomas Nielsøn oc Maren Pouls  
datt af Testrup oc viede dem den 7 Augusti.

Den 7 Decemb. Troloffvede ieg Jens Knudsøn oc Mergrette .....  
oc Copulerede dem den 22 Iulij 1660.

Die Stephani troloffvede ieg otte? Pedersøn af Store Fulding oc aas  
slaa? Christensdatt af Skoumølle oc Copul. d den 19 ianv. 1660.

Todem die Steph. Troloffvede ieg Jens Rasmusøn i Morslet oc Johan  
Nielsdatt af Hørred oc Viede d den 22 Ianv. 1660.

1660

Den 12 Febr. Trolovede ieg Jens bomholt oc Mette Nielsdatter  
oc Viede dem den 29 Aprilis.

Den 16 febr. Trolovede ieg Peder Eskegaard oc Kirsten Povelstdatt  
af Offgaard oc viede dem den 1 Aprilis.

Dmca Invoc. Trolovede ieg Jens Smed i Testrup oc Maren .....  
datt af aars oc Copulerede dem den 2 Ma....

.....me dag nem. Dmca Invocaviti trolovede Ieg Jacob Berthelsøn  
oc Kirsten Knudsdatt oc Copulerede dem den 13 Maij.  
Den 24 Martij troloffvede ieg Jens Jostsøn oc anne Rasmusdatt  
af Morslet oc Viede d den 6 Maij  
Dmca 16 p. Trint. Troloffvede ieg Jens Sørensen oc Sal: Knud  
Jensøns hustru oc Copulerede d den 20 p. Trint.  
Den 11 9bris troloffvede ieg Michel Jensøn af Gundestrup och  
Kirsten Sørensdatter af Hørred oc Copulerede d Fer. ...  
pachatos 1661  
samme dag troloffvede ieg Rasmus Jensøn Apel oc Birgitte Eskis  
oc Copulerede d Dmca 2 Advent  
Item Anders skreder oc Inger S. Hans Rasmusøns oc Copulerede dem  
den 20 Iuavarij 1661.

1661

Den 2n Ianvarijs troloffvede ieg Jens Bierregaard oc Anne Erichsd  
oc Copulerede dem den 3 Martij.  
Dmca 1 post Epiph. troloffvede Hans Pedersen oc Citzel Rasmus  
Dat af Hørred oc Copulerede dem Dmca Esbo.  
Dmca qatimodo geniti troloffvede ieg Michel Nielsøn oc Mette  
Knuds datter oc Copulerede dem den 4 7bris.

1662

den 5 Ianv. troloffvede ieg Niels Lout oc Karen Fastrups Viede d Fes.  
purit.  
Fes. Trint. troloffvede ieg Knud Vefver oc Anne Madsdatt. Viede dem  
den 29 Iunij  
samme dag troloffvede ieg Anders Stampe oc Maren Kremers  
af Testrup oc Viede d den 21 Iulij  
..... 14 10br trolovede ieg Jørgen Jensøn af Hørr oc Else Sørensen  
dat oc Viede dem den 25 Ianv 1663.  
.....10bris nest tilforn troloffvede ieg Mads Sørensen. oc Kir  
sten pulteles oc Copulerede d den 25 Martij 1663

1663

Den 20 Aprilis trolovede ieg Rasmus Sørensen oc Anne Pedersdat  
i Morslet oc Copulerede d Fes. Ioh. Baptistæ 5

Dmca 7 p. Trint. trolovede ieg Niels Rasmusøn af Morslet  
oc Anne Jensdatt af Hørred Copulerede Dn: 16 p. T.

Dn. 19 p. T. trolovede ieg Eske Øulesøn oc Johan Sørensdatt af Lang  
balle oc Copulerede d Dn: 3. Nov.

Onsdagen der eftr. den 16 10bris troloffvede ieg Jens Michelsøn af  
Beder oc Boel Eskilsdatt af langb: oc Viede d den 31 Ianv

1664

1664

Dmca 5 p. Trinitati trolovede ieg Peder Hansøn oc Anne Michels  
datt af Testrup oc Copulerede dem dem 6 9bris

1665

Den 15 Martij trolovede ieg Michel Orm af skaade oc Maren  
Sørensdatt af Hørred oc Copulerede dem den 2 Iulij.

Den 8 8bris trolovede ieg Michel Mauritzøn af Batrup oc Citzel.....  
Fogs af Testrup oc Copulerede dem den 27 decembr.

1666

den 4 Martij trolovede ieg Jens Svendsøn oc Kirsten Jensdatt oc Copu  
lerede dem den 17 Iunij

Feria 3 Paschat: 17 April troloffvede ieg Erich Nielsøn oc Citzel  
Pedkiers. Copulerede d den 10 Iunij

Den 2 Maij trolovede ieg Niels pedersøn af skaade oc Anne Rasmusdatt  
af Morslet, Copulerede d den 23 7bris

Den 22 Iulij trolovede ieg Jens Andersøn oc Kirsten Fastrups oc Viede  
dem den 7 8bris.

1667

.....6 Iunij troloffvede ieg Rasmus Pedersøn Ladefoget paa Skompstrup  
oc Anne Rasmusdatt af Hørred Viede demden 22 7bris.

1668

..... 5 Iulij troloffvede ieg Rasmus Rasmusøn af Hørred oc Anne Jens  
datt ibm oc Copulerede d den 1 9bris.

.....7bris troloffvede ieg Jens jensøn af Blegind oc Karen Rasmus-  
datter af Storefulding oc Copulerede d den 8 9bris.

1669

.....17 martij troloffvede ieg Niels Lout af Morslet oc Anne Pouls-  
datter af S. fulding oc Copulerede dem dmca Quasimodoii  
som Var den 18 Aprilis.

.....16 7bris troloffvede ieg Anders Braasøn oc Anne fastrups  
i Morslet oc Viede dem den 24 p. trint. den 21 9bris.

1670

.....9 Ianvarij troloffvede ieg Rasmus Olesøn oc Aarslaa Christens  
datter af St. Fulding, oc Copulerede d den 15 Majj

Samme dag troloffvede ieg Søren rasmusøn af Langballe oc Helle Jens  
datter ibm oc Viede dem den 30 Ianv.

....4 Augusti troloffvede ieg Rasmus Sørensen oc Boel Iensdatter af  
Morslet oc Copulerede dem den 2 8bris.

1671

.....1 Martij troloffvede ieg Rasmus Sørensen och Johan Iensdatt som  
begge tiener Søren Jostsøn i Hørred ov Viede d den 4

februarij 1672

.....12 Martij trolovede ieg anders Jensøn af Pilstrup? oc Jo-  
han fogs af Testrup oc Viede dem den 13 Iunij.

Dmca 1 p. Trint. trolovede ieg Michel fog oc Johan Nielsdatt?  
af Langballe oc Viede dem den 8 Octobr.

6

5 9bris Copulerede H. Clemend i Søften N. Christian i Astrup och  
min k. datt Citzel Rasmusdatt som den 2 Augusti til forn blef  
troloffvet

1672

3 Martij trolovede ieg OVe Christensøn af Skaade och Kirsten Niels  
datt af Hørred oc Copulerede dem den 14 Aprilis

25 Martij troloffvede ieg Søren skreder af Hørred oc Anne Niels  
pedersøns datt ibm oc Viede dem den 1 9bris

2 8bris troloffvede ieg Robert frederichsøn oc Maren Sørensa  
af Skoumølle oc Copulerede dem den 29 december.

1673

19 febr. troloffvede ieg Rasmus Poulsøn oc Johan Jensdatt af Hørred  
oc Copulerede den 27 Aprilis.

4 Maij trolovede ieg Søren Rasmusøn af S fulde oc Giertrud .....  
datt af Morslet, oc Copulerede demden 6 Iulij.

1674

21 Aprilis trolovede ieg Morten Rasmusøn oc Boel Iensdatt af Mo  
slet oc Viede dem den 28 Iunij som Var den 2 p. T.

27 December trolovede ieg Jens Pedersøn oc Mette Knudsdatt af  
Testrup oc Copulerede den 5 Aprilis 1675.

1675

1 Ianv: trolovede ieg Michel Knudsøn oc Maren Rasmusdatt som begge  
tiener Rasmus Pedersøn i Morslet oc Viede d den 6 febr.

17 Martij trolovede ieg Niels Jensøn oc Karen Hansdatt oc Testrup  
oc Viede dem den 17 7bris

.....Martij troloVede ieg Peder Rasmusøn oc Maren Nielsdatt  
af Hørred oc Copulerede d Fer. 2. Pentec.

Dmca XXXXXX Iubilate troloVede ieg Jacob Nielsøn oc  
Boel pedersdatt af Hørred oc Copulerede den 17 8bris.

Dmca 2 p. Trint: trolo Vede ieg Niels Lout af Solbjerg oc Kir-  
sten Niels Kremers datt af Testrup: den 10 8br: blef de  
Copulered

15 Augusti troloVede ieg Knud Nielsøn af hørred oc Johan  
Eskes af Langballe. Copulerede dem den 3 8bris

Den 6 troloffter ieg Rasmus Nielsøn oc Maren Madzdatt  
af Langballe oc Copulerede d den 30 Ianv: 1676.

Dn 3. Nov. troloffvede ieg Knud Munch oc Elisabeth Niels  
datt oc Copulerede d den 12 Iunij 1676.

1676

Den 28 Febr. troloVede ieg Rasmus Jensøn af Malling oc Gier  
trud Rasmusdatt af Morslet oc Copulerede dem den 28 Martij

1677

Den 7 Ianv Copulerede ieg Michel Madsøn oc Maren Niels-  
datt af Langballe.

Dmca Invocavit som Var den 4 Martij trolovede ieg Rasmus  
tømmermand af Aars oc Anne S. Knud Michelsøns af  
Morslet oc Copulerede dem den 29 Aprilis.

7 Martij troloVede ieg Niels Nygaard oc Kirsten Nielsdatt af Testrup  
oc Copulerede dem Dmca 1 p. Trint.

21 Martij troloffvede ieg søren Ousøn i Hørred oc Maren  
Nielsdatt ibm oc Copulerede d Feria Iohan: Baptisti.

Dmca Exaudi trolovede ieg Rasmus Christensøn Lilfulden och  
Maren sørens datt af Langballe oc Viede d den 6 p Trin.

Feria Ioh. Baptistæ troloffvede ieg Vedel? Christensøn af  
Skaade och Anne Rasmusdatter af Hørred oc Copulerede d den 14  
8bris

Dmca 5tima p. Trint. troloffvede ieg Niels Pedersøn .....  
oc Helle Jensdatt. Copulerede dem den 30 Septemb. 7  
Dn 16 p. Trint. troloffvede ieg Jens Nielsøn i Morslet oc Anne Matz  
datter. Copulerede d den 28 8bris.

1678

Den 13 febr: troloVede ieg Eske Cruse oc Anne Nielsdatter oc Copulerede d  
den 1 April: nem: Fer: 2da pascaet

Dmca Oculi Copulerede ieg Peder Dalsg. oc Anne Nygaards

den 13 Martij troloffvede ieg Niels Knudsøn oc Johan Mauritzdatt af  
Hørred. Cop: d den 5 Maij.

Den 28 Iunij troloffede H. R. af Astrup H. Jens Beder oc min datter  
Karen Rasmusdatter. Cop. dem den 13 Novembr.

1679

Dn 2 p. Epiphan troloffvede ieg Rasmus Poulsøn oc Maren Jensdatt af  
Morslet. Copul: den Dmca Esto den 2 Martij

Dn 9 p. T. troloffvede ieg Niels Kudsk oc Boel Torbensdatter paa Wilhelms  
borg oc Copulerede dem den 1 8bris.

1680

Den 1 Aprilis troloffvede H. Christian Jens Pallesøn af Lystrup och Dorette Ja-  
datter. Copulerede dem den 22 Iunij.

Den 1 Iulij troloffvede ieg Jens Knudsøn oc Anne Rasmusd: af Morslet  
Copol. dem den 14 8bris.

Den 4 Augusti troloffvede ieg Jens Jonsøn oc Kirsten Sørensdatt  
af Skoumølle. Copulerede d den 3 9bris.

1681

1682

Kyndelmisse dag troloVede ieg Peder Nielsøn oc Kirsten Jensdatt  
af Hørred. Copul. dem Dn. ) p. T. nm. 2 d Augusti.

Den 2 Martij troloffvede ieg Niels Jensøn af Hørred oc Inger Jensdatt.  
Copul. dem dem 5 Iulij.

Den 12 Martij troloffvede ieg Jens Nielsøn oc Birgitte Veffverpige oc  
Copulerede dem dn. 1 p. Trint:

Noch Copulerede Jacob Jacobsøn paa Møen oc Maria Petzdatt paa Wil  
helmsborg

1683

Dn xxxxxxxxxxxx Miserii: troloffvede ieg Rasmus Ousen oc Anne Bodilsdatt oc  
Copul. d den 1 p. Trint.

Dn. 2 p. T. troloffvede ieg Johan Søren. af Obstrup oc Maren Madtzdat  
tienendis ibm. Copul: dem den 6 p. Trint.

1684

Dn 1 p. Epiphan: troloVede ieg Otte Muremand af Lilfulding oc Kirsten Niels-  
datt af Langballe. Copulerede dem Dmca Oculij.

Den sam. dag nem. Dn 1 p. Epiphan: troloffvede ieg Søren Andersen af  
Hørred oc Karen Jensdatt af Mørslet. Cop. dem den 17 febr.

Den 5 Martij troloffvede ieg Niels Madsøn hyrdedreng oc Citzel Knudsdatt. begge  
af Mørslet oc Viede d Fer: 3 paschatis.

den 25 Martij troloffvede ieg Søren Hansøn skreder oc Anne Nielsdatt af  
Mørslet Viede d Dn. 3 p. T. den 15 Junij.

den 2 9bris troloffvede ieg Niels Jensøn af Loinkier oc Kirstine  
Jensdatt af Mørslet och Copulerede dem den 14 decembr.

1685

..... 5 Aug troloVede Jeg Peder Sørensen oc Kirsten Piilkers af Hørred  
oc Copulerede dem:

1686

8

den 1 Ianv: Copulerede ieg Peder Sørensen. oc Kirsten Piilker  
Den 11 Aprilis troloffvede ieg Rasmus Hansøn af hørred och  
Anne Nielsdatt af Morslet oc Copulerede dem den 9 Maij  
Den 18 Aprilis troloVede Ieg Niels Michelsøn af Langballe  
oc Hane Pedersdatter tienendes ibm Copulerede dem den 27 Iunij  
Den 9 Maij troloVede ieg Lauritz Pedersøn af Skaade oc Anne  
Andersdatt af Storefulding och Copulerede dem den 22 Augusti.  
Den 27 Junij troloffvede ieg Peder Pedersøn oc Anne Michelsdatter  
af Langballe och Copulerede dem Dmca 16 p.T. den 19 9bris

1687

Den 20 Febr troloffffvede ieg Rasmus Olesøn oc Mette Nielsdatter  
af Morslet och Copulerede dem den 28 Martij.  
Den 1 Maij troloffvede ieg Rasmus Christensøn af Østerby  
oc Dorethe Jensdatt af Obstrup. Copulerede den 19 Iunij.  
Den 14 Augusti troloffvede ieg Jacob Nielsøn oc Anne Jensdatter af  
Langballe oc Copulerede d den 2 8bris.  
Den 3 7bris trolovede ieg Jacob Nielsøn af Kolt oc Maren Niels  
datter af Hørred oc Copulerede d Feria Stephanj  
Den 1 Novemb: troloffvede ieg Daniel Pedersøn af Storefuld oc Johanne  
Nielsdatt af Langballe oc Copulerede d den Iohan Evang....  
Den 24 p. T. I min store suaghed trolovede H. Lauritz i Beder Thomas  
Rasmusøn af Obstrup oc Karen Jensdatt af St. Fulding oc Copulerede  
dem vide tiefer?

Den 4 decembr trolovede ieg Anders Pedersøn oc Kirstine Olesdatt  
af Testrup oc Copulerede d vide tief:?

Den 23 post T. tro loffvede ieg Jørgen Rasmusøn oc Maren Jensdatt  
af Hørred oc Copulerede d den 11 decembr.

1688

Den 1 Ianv. trolovede ieg Jørgen Jensøn oc Else Jensdatt af  
Hørred oc Copulerede d den 7 8bris, som var den 17 pT.

Den 8 Ianv. Copulerede Thomas Rasmusøn af Obstrup oc Karen  
Jensdatter af St: Fulding.

Den 24 Iunij Paa S. Hans dag Copulerede ieg Anders pedersøn oc Kirsten olufs-  
datter

af Testrup

Samme dag trolovede ieg Hans oc Maren Rasmusdatter af offgaar i Morslet oc  
Copu-

lerede d den 13 Søndag post Trint: som Var den 9 7br:

1689

Den 2 Aprilis troloffvede ieg Rasmus Sørensen af Adtzløf oc Anne Jensdatt  
af Morslet oc Copulerede dem den 5 Søndag p. T. nm. d. 30 IUnij

Den 28 Iulij, som Var den 9 Søndag p. T. troloffvede ieg Niels  
Pedersøn afd Fløystrup oc Johan Nielsdatter af Morslet  
oc Copulerede dem den 6 8bris som Var den 19 p. T:

Juvi Jesu

Anno 1690 den 13 April

Blef jeg Madz Bergen Hammer uværdig kaldet her til Marslet Sogn  
oc ankom til steden den 9 Majj der efter

den 22 Junii episdem anni som indf..... Dom: I post Trin. trolovede ieg Jens  
.....sen udi Morslet oc Kirsten Sørensen D: Copulerede dm d 27 Julii indfaldte  
..... post Trin.

Hjelp Jesu

Anno 1691

.....Fest. Circumey d 4. Januar copulerede jeg Søfren Jostsøn udi Hørred oc  
Johan

.....datter som af H Christian i Astrup efter Sl. H. Rasmussis død, forend jeg  
.....trolovede.

Dom: 2 post Trin. trolovede jeg Jens Birgersen af Skaade oc Anne .....  
ter af Langballe; Copulerede dem Festo Michael Archangeli. 9  
Dom: 12 post Trin. Trolovede Christen Andersen oc Johanne Niels D. ibidem. Copu-  
lered Dom 18 post Trin: som indfaldt d 11 Octobr.

Hjelp Jesu  
Anno 1692

Festo grationones Troloved Jens Jacobsøn oc Maren Sl. Niels Rasmussøns udi  
Maarslet; bleve copulerede udi min absent af H. Christen i Holm Dom. 3 post Trin.  
d. 10t? Februar Troloved Jacob Hansen oc Gjertrud Nielsdatter udi Stor Fulv  
ding copuleret Anno 1693 .....

Dom: 8 post Trin: Troloved Morten Nielsen af Pøel i Malling Sogn oc Johanne  
Nielsdatter af Hørred; bleve copulerede Dom: 27 post Trinitatis.

Dom. 10 post Trin. Troloved Peder Pedersen oc Maren Madt d. af Hørred; bleve copulerede den  
19 post Trinitatis.

Dom. 20 post Trinit. Troloved Jens Pedersen oc Anna Jens Datter af Maarslet

Hjelp Jesu  
Anno 1693

Dom: 5 post Epiphan copulered Jens Pedersøn oc Anna Jens Datter, som  
udi forrige aar Vare trolovede.....  
.....  
.....  
.....Blev siden sklidte ad for Tamper=retten.....  
.....forloved Peder Nielsen oc Solborg Niels datter af Hørred copulerede  
Fest Trinitatis

Festo Trinit.: Troloved Lasse Rasmussøn af Slette oc Maren Peders Datter udi Hørred  
copulere..

4 post Trin.  
d. 19 Junii Troloved Iver Jacobsøn af Kolt Sogn oc Anna Anders D i Obstrup copulered.....  
20 post Trinit.

Festo Johan: Baptist: Troloved Jens Sofrens oc Maren Hansd. af Hørred copulerede Dom. 10  
post Vist.

Festo Visit. Mar. Troloved Peder Kolt oc Maren Rasmus d. i Hørred copulered Dom: 23 post  
Trin.

Dom: 15 post Trin. Troloved Lauritz Baltarsøn oc Karen Niels D. her i Byen copuleren: Dom: 1  
Advent.

Hjelp Jesu  
Anno 1694

Dom: 4 post Epiph. Troloved Madz Pedersøn af Stoerfulding oc Sl. Michel  
Madsøns Hustrue af Langballe, Copulerede Dom: 2 posti Paschal  
den 3 Aug: Troloved Søfren Rasmussøn oc Kirsten Jensd: af Maarslet Copu-  
lered Dom: 24 post Triniti:

den 7 Sepbr: Troloved Hans Nielsøn oc Maren Rasmus D i Thestrup copul.....

Dom: 18 p. T: Troloved Jens Andersøn oc Anna Peders D: i Maarslett Copuleret: Dom: II Advent

Dom: 25 Troloved Peder Jørgens oc Else Søfrens D. af Stoerfulding; copulerede Fest:

.....

.....

Hjelp Jesu  
Anno 1695

.....post Trin: Troloved Peder Hans i Hørred oc Anna Niels D i Maarslet;  
Copol. Dom. 24 post T.

.....Dom:  
Sexag: Anno 1696

Hjelp Jesu  
Anno 1696

.....11 Martii Troloved Knud Hansøn i Maarslet oc Karen Amme paa Wilhelms  
borg bleve copulerede Fer: 2 Pentecost:

..... Miscicote: Troloved Lauritz Jensøn af Lilfulding oc Kirsten Søfrens Datter af  
stoer

Fullening bleve copulerede Dom: 9 post Trin.

Dom. 3 post Trin. Troloved Jens Rasmusøn Hyrde i Langballe oc Johanne Sofrens  
D: ibidem

copulerede Dom: 7 post Trin.

Do. 5 post Trin: trolovede Søfren Michelsøn af Skodde oc Margareta Erichs  
datter af Hørred copulerede Dom: 17 post Trin.

Hjelp Jesu  
Anno 1697

Dom. Reminiscere Troloved Peder Rasmussen oc Inger Christens Datter her  
i Maarslet; copulerede Dom: 4 post Trin.

XXXXXXXX.....

..... af Storfulding; blev copulerede Dom: 3 post Trinit.

.....Qvasimodoyer: Hans Jensøn.....

.....copulerede den 16 Sept:

Dom: Cantate Troloved Hans Kortsøn Smid oc Maren Sofrens Daatter i  
Hørred Copulerede Dom: 5 post Trin.

.....post Trin. Michel Jensøn af skands? oc Karen Hans D. i Maarslett  
copulerede Dom: 25 post Trin:

Hjelp Jesu  
Anno 1698

.....Johannis Baptistæ Troloved Jens .....

.....Langballe.....

Dom: 10 post Trin: Troloved ieg Jens Pedersen oc Birgitta Rasmus.....

.....af Maarslet. copulerede Dom: 1 Advent

.....post Trin. Trolovede jeg Rasmus Nielsøn oc Anna Peders D

.....; bleve copulerede Dom: 15 post trin.

.....post Trin: Eule Eskesøn oc Anne Niels D i Langballe; cop

..... Dom 20 post Trin:

Hjelp Jesu

Anno 1699

10

Fer: 2 Paschat: TroloVed Lauritz Ørn oc Kisten Jacobs D af Hørret bleve copulerede Dom .1 post Trin.

Dom. 12 post Trin: En Soldat Christopher Vegen oc Anna Jens .....  
copulerede Dom: 20 post Trin:

Fer. 2 Nativit: Christi Peder Danielsøn af Edsløf oc Maren  
D. i Thestrup Copulerede Fer: 3 Paschat: Ao 700

Hjelp Jesu

Anno 1700

Fest. Circumcis: TroloVed Michel Bunde oc Karen Bodils d  
i Maarslett. Copulerede Fest: Pentecost:

Dom: Invocavit TroloVed Jens Niels oc Kirsten Rasmus D. her af  
Maarslett; Copulerede Dom: 1 post Trin.

Dom: Oculi TroloVed Niels Michelson af Batrup oc else Søfrens D. af  
Langballe Copulerede Dom. 12 post Trin.

Dom: Trin: TroloVede Oluf Smed oc Maren Hans .....

Maarslet Copulerede Dom: 11 post Trin:

Dom: 3 post Trin: Troloved Niels Jensøn oc Birgitte Jensd  
ibid: Dopulerede Dom 7 post Trin:

Dom: 4 post Trin: TroloVed Madz Peders i Langballe oc Gjer  
trud Andersa D ibid: copulered Dom: 19 post Trin.

Dom: 7 p. T. TroloVed Niels Andersen i Langballe oc Maren Sof-  
rens? D:. Copulerede Dom: 21 post Trin.

Dom: 8 p: Trin: Troloved Niels Søfrens i Langb. oc Anna ?  
D aff Maarslett. Copulerede Dom 21 post Trin.

Dom: 10 post Trin: TroloVed Jens Stephans af Malling Sogn oc M.....  
Niels datter af Maarslett. Copulerede Dom: 3 Adv.

..... post Trin. TroloVed Rasmus Christens i Maarslett oc  
..... Hans D. af Aars. Copulerede..... post Trin.

Hjelp Jesu  
Anno 1701

Dom: Reminiscere TroloVed Jens Søfrensøn i Hørred, oc  
Sofren Joststiis kone ibid. copulerede Dom: 7 post Trin:  
Fer: 3 Paschat: TroloVed Søfren Niels i Thestrup oc Anne Jens  
d i Maarslett. copulerede Dom. 8 p. T.  
Dom: 8 p. T. TroloVed Oluf Jensøn af Beder oc Anna Madz  
d. i Langballe. Copulerede Dom: 25 post trin:  
den 27 Sept: TroloVed Jens Pedersøn af Lildfulding oc Anna Niels d i  
Hørred. Copulerede Dom: 26 p. T.

Hjelp Jesu  
Anno 1702

Dom: Cantate TroloVed Jacob Sofrens af Storfulding oc Maren  
Jens d i Thestrup copulerede Dom: 4 post Trin.  
Festo Michael: olof Jensen af Thestrup oc bodild Sofrens d  
i Maarslett. Copulerede Dom: XXXXXXXX 2.....  
Dom: 18 p. T. copulerede Michel Søfrens af Thestrup oc ane  
Sofrens d af Hørred.

Hjelp Jesu  
Anno 1703

10 Febr. TroloVed Morten Clausen oc Cidzel Anchers D. paa  
Wilhelmsborg. copulerede d 14 Martii.  
Dom: esto mihi TroloVed Christian Olufs oc karen Bryggerpige  
paa Wilhelmsborg copulerede Dom Qvasimodogen.  
Dom: Qvasimodogen. TroloVed Peder Nielsen af Tise oc Maren Niels  
.....Thestrup. Copulerede Dom 7 p. T.  
.....Royate. Madz Jensen i Maarslet oc Anna Sofrens d i Langballe  
copulerede Dom 5. p. Trin.

Dom: 5 p. trin. TroloVed jens Rasmusson af Soelbjerg  
oc Karen Peders D. i Langballe. Copulerede Dom: 19 p. T.

11

Hjelp Jesu  
Anno 1704

Festo Circumcis: TroloVed Sofren Kolt i Hørred oc Mette  
Madz Datter ibidem. copulerede Dom: cantate.

Dom: Royate TroloVed Anders Jensen oc Anna Mikkels D  
Hørred. Copulerede Dom: 7 post Trin:

Dom: Exaudi TroloVed Jens Vellof i Hørred oc Kirsten Rasmus D: ibidem.  
Copulerede Dom. 8 p. Trin.

Dom: 16 p. T. TroloVed Peder Sofrens i Hørred oc Kirsten Sofrens  
datter ibidem. Coipulerede Dom: 24 post Trin:

Hjelp Jesu  
Anno 1705

Dom: 2 post Epiphan: TroloVed Niels Rasmussøn i Maarslett oc Ma  
ren Jens d. ibidem. Copulerede Dom: 5 p. trin.

Dom: Jubilate troloVed Jens Stephansøn af Maarslett oc Anna  
Knuds D. paaa Wilhelmsborg Copulerede Dom: 3 post Trin.

Dom: 9 p. Trin: TroloVed Rasmus Jensen i Maarslett oc Anna Knuds  
Datter ibidem. Copulerede Fest: Eucharist: Ao 1706.

Hjelp Jesu  
Anno 1706

Dom: Qvasimodyem: troloVed Michel Rasmussøn af Malling oc Maren  
Erichs? Datter i Hørred Copulerede Dom: 19 p. T.

Dom: Jubilate. TroloVed Michel Michelsen i Tise og Maren jens d i  
Thestrup Copulerede Dom. 4 p. Trin:

Dom: Cantate TroloVed peder Pedersen af Aistrup og Else Rasmus D  
i Maarslett Copulerede Dom: 7 p. T.

Dom: trin: Troloved Sofren Hansen i Langballe oc Johanna Niels D  
ibidem Copulerede Dom 6 p T.

.....1 p. T. Jens Jensen af Loinkjer og Else Jørgens Daatter  
...Hørred Copulerede Dom: 20 p. Trin.  
..... 9 post Trin: TroloVed Jørgen Rasmussøn Skræder i Aarhus oc  
.....Niels Daatter paa Wilhelmsborg Copulerede d 1 Septembris.  
Dom. 10p.T. Peder Jacobsøn og Johanne Sofrensd af Hørred. Copulerede Dom. 13  
p.T.  
Dom. 14 p. T. Christen Søfrens Bjerregaard og Maren Niels d af  
Testrup Copulerede d 6 Octobris.  
Dom. 1 Advent: TroloVed Søfren Knudsøn og Maren Anders  
D..... af Langballe. Copulerede Dom: Septuages: Anno 1707.

Hjelp - Anno 1707 - Jesu.

d 17 Martij Troloved Sofren Jensen i Skoumølle og Karen Lauritz  
D i storfulding; copulerede Dom: 1 ? p. Trin.  
Dom: 8 Pentecost: TroloVed Lauritz Sofrensen og Anna Jens D.  
af Testrup Copulerede Dom: 19 p. T.  
Dom: 2. p. T. Christen Andersen af Aarhus og Kirsten Sofrens  
d af Langballe. Copulerede Dom 21 p. T.  
Dom: 14 p. T. Jacob Sefrensen og Anna Knus D. begge af Hørred  
Copulerede Dom: 20 p. T.

Hjelp Jesu

Anno 1708

Dom: 2 post Epiph: Rasmus Jensen Ladefoged paa Østergaard og  
Ellen Lauritz d. paa Wilhelmsborg Copulerede Dom: Oculi.  
Dom: Reminiscere TroloVed Niels Pedersen af floistrup og Karen  
Cristensd. i Maarslet. Copulerede Fer: 3 Paschato  
Dom: Qvasimodoyen: Troloved Niels Rasmussen af Maarslet og Bir-  
gitta Eskes ibidem. Copulerede Dom: 2 post Trin:  
d 25 Maij TroloVed Hans Peter Heinrichsen Top af Kiøbenhavn og Johan  
ne Rasmus d som tiente paa Wilhelmsborg. Copulerede d. 8 Augusti.  
Dom: 16 p T Niels Rasmussøn af Fløistrup og Maren Anders  
.....Hørde kone i Langballe. Copulerede Dom: 21 p. T.

Dom. 25 p. T. Søfren Peders af Hundedrup og Karen Niels .....  
i Maarslet. Copulerede Fer: 3 Paschat: Anno 709  
Dom: post Fest: Nativit: Peder Nielsen og Karen Peders D.....  
Testrup copulerede Festo Joh: Baptz Anno 709.

12

Hjelp Jesu  
Anno 1709

Festo Circumsis: Peder Nielsen og Else Jens D. udi Maarslett  
Copulerede Dom: 21 post Trin.  
Dom; Cantate Niels Rasmuss og Maren Peders d. Maarslett  
Copulerede Dom: 8 p: Trin.  
Dom: 5 p. T. Trolovede jeg Jens Hald i Maarslett og Jo  
hanne Christens d. paa Wilhelmsborg Copul: Dom: 28 p. Trin  
Dom: 22 p. T. TroloVed Sofren Jensen og Kirsten Olufs d i  
Maarslett. Copulerede Dom: 5 post Epiphan: Anno 710  
Eadem TroloVed Niels Jensen af Aars og Johanna Niels  
daatter af Testrup Copulerede Festo Joh: Bapt: Anno 1710.

Hjelp Jesu  
Anno 1710

Festo Epiphan: TroloVed min Karl Hans Jensen og Cidsel  
Fog af Testrup Copulerede Fer: 2 Paschat:  
Feso Annunciat: TroloVed Anders Skytte paa Wilhelmsborg og An  
ne Ivers datter ibid: copulerede Dom: Jubilate.  
d 26 Martii TroloVed Sofren Hansen og Maren Daniels Daatter  
af Maarslett Copulerede Dom: Qvasimodogeneti  
d 14 Aprilis copulerede H Jens StorHolm i GødVed H Jes  
Petersen Sogne prest til Vadum Menighed i Aalborg  
Stift og Margarta Ostenfeld paa Wilhelmsborg.  
Dom: 2 p: T. TroloVed Jens Nielsen i Mugstrup og Birthe Ras  
mus Daatter i Hørred copulerede Dom: 18 p: T.

..... post Trin. TroloVed Søfren Rasmussøn i Hørred og Anna Søf-  
..... Daatter i Langballe, Blef skildt ad for Tamper=retten.  
..... 5 p. T. TroloVed Oluf Pedersen og Maren Peders daatter i  
Maarslett. Copulerede Dom: 11 Adventij  
..... 17 p: T: TroloVs Lauritz Pederss af Beder og Boeld Peders  
daatter af Hørred. Copulerede Dom 2: p Epiphan: Anno 1711.  
.....18 p. T RoloVed Min Karl Niels Stephansen og Anna  
Jens D i Langballe. Copulerede Dom: Oculi Anno 1711.

#### Hjelp Jesu

Anno 1711

Dom: 3 post Epiphan: Rasmus Thomasøn af Obstrup og  
Kirsten Oves d af Testrup Copulerede Dom: 3 post Trin:  
Dom: Oculi TroloVed Peder Rasmuss af Maarslett og Maren Michels  
d af Testrup Copulerede Dom: 2 p. Trin.  
.....3 Paschat: TroloVed Lauritz Pedersøn i Testrup og Maren  
Sofrens d ibid: Copulerede Dom: 4 p. T.

#### ANNO 1712

Dom Qvasimodogeniti TroloVed Michel Michels i Testrup, og  
.....aren Søfrens d. af Hørred, Copulerede Dom: 5 p. Trin

#### ANNO 1713

Festo Epiphan: TroloVed Rasmus Rasmuss af Obstrup og  
Anna Søfrens d. af Langballe. Copulerede Dom: Trinit:  
.....22 p. T. TroloVed Jens Pederss af Hørred og Maren  
Hans Daatter ibid: Copulerede Dom: 1 p Fest: Epiphan: 1714  
Fer: 3 Nativit: En Ryter af VitVed Ved nafn Sofren  
..... og Karen Michels d. af Langballe Copulerede Dom:  
.....Sexages: Anno 1714.

Hjelp Jesu  
ANNO 1714

13

Dom: Palmis TroloVed Peder Nielsen af Houves Ved Berg  
bech og Svendborg Peders d. paa Wilhelmsborg; Copulerede

Dom: Exdiidi

Dom: Miserie: Mogens Jenss af Lildfulding og Mette Jens  
D. i Maarslett Copulerede Dom: 7 p. Tr;

Dom: 8 p. T. Rasmus Jenss af Testrup og Karen Søf-  
rens d. i Langballe. Copulerede Fer: 3 Pentel: 1715

Dom: 12 p T. Peder Rasmuss af Beder og Karen  
Hans d. af Testrup Copulerede Dom: 22 post Trin:

Hjelp Jesu  
ANNO 1715

Dom: Esto mihi TroloVed Niels Hansen i Maarslett og Karen?  
anders d. ibidem. Copulerede Dom: lat: v. d 6 Martii 1715 BHam  
mer

Dom: Invoc: Sofren Pedersen og Kirsten Peders daatter  
af Langballe. Copulerede Dom: 3 post T.

d 4 Aprilis Christen Jenss i Gundestrup og Karen Knuds  
daatter i Maarslett Copulerede Dom: 16 p: T.

Festo Cocna Domini TroloVed min Karl Rasmus Peders  
og Johanne Christens d. i Maarslett Copulerede Dom: 2 Adv  
Fer: 3 Paschat: Anders Alguts Ømand af Aars og Maren  
Rasmus d. af Langballe. Copulerede Dom: 5 p. trin.

Dom: 6 p. T. Lauritz Christens og Maren Jens d. af Obstrup  
Copulerede Dom: 17 p. T.

Hjelp Jesu  
ANNO 1716

Dom: Sexages: TroloVed Peder Jensen og Birthe Niels?  
daatter af Langballe Copulerede Fer. 3 Paschat:

d 2 Sept: TroloVed Eiler otthesøn Bylif Degn til  
Maarslett og Dorthe Hans D. Lund paa Wilhelms  
borg Copulerede d 28 Januar: Anno 1717  
Dom: 17 p. T. troloVed Niels Lauritson og Kirsten  
Anders d. af Maarslett. Copulerede Dom: 23 p. trin.

Hjelp Jesu  
ANNO 1717

Dom: 2 p. Epiph: Morten Henrichs af Mugestrup  
og Mette Rasmus d. af Testrup Copulerede Fer: 3 Pascat:  
Dom: Reminiscere TroloVed Joachim Ousen og Ma=  
ren Michels Daatter i Hørred.  
Dom: 11 p. T. TroloVed Søfren Madzøn Haredstes og Ma=  
ren Niels d. af Maarslett. Copulerede Dom: 23 p. T.

Hjelp Jesu  
ANNO 1718

Dom: 2 p. Epiph: TroloVed Rasmus Hansen og Sara  
Peders d. af Maarslett. Copulerede Dom: Esto mihi.  
Dom: Qvasimodogen: TroloVed Frantz Jenss Lounskier og anna  
Rasmus d. i Maarslett. Copulerede Dom: 18 p. Trin:  
Dom: Cantate TroloVed Rasmus Benneds af Bispegaard  
og Maren Jacobs d. i Hørred Copulerede Dom: 6 p. T.  
.....17 Augusti TroloVed Niels Knuds af Bendrup og Anna Søfren  
d. i Skoumølle. Copulerede Dom: 17 p. T.  
Dom: 20 p: T. TroloVed Engman Hastegreen og anna  
Peders D. i Langballe. Copulerede Fer: 3 Nativi:

Hjelp Jesu  
ANNO 1719

Dom: Qvasimodogen: TroloVed ..... af Testrup og Jo  
hanne Michels d. i Langballe. Copulerede Dom: 5 p. Trin:

Dom: Cantate TroloVed Rasmus Sofrens af Lovnkjer og.....  
na ?? d. af Langballe. Copulerede Dom: 18 p. Trint  
Dom: 17 p. T. Peder Søfrens og anna Peders D. i Maar-  
slett. Copulerede: Dom: 2 Advent.

14

Hjelp Jesu  
ANNO 1720

den 14 Febr: TroloVed Tobias Hansen af Aars og Karen  
Lauritz d: i Skoumølle. Copulerede Dom: 7 p. T.  
Dom: Cantate TroloVed Niels Anderss og Maren Jens Daatter  
udi Langballe. Copulerede Dom: 21 p. T.  
Dom: 2 p. T. Lauritz Pederss og Kirsten Anders Daatter  
udi Testrup. Copulerede Dom: 2 Advent.  
Dom: 23 p. Ti Peder Lauritzen og Kirsten Jens D. udi Hør-  
red Copulerede Dom: Rogate Anno 1721.

Hjelp Jesu  
ANNO 1721

Dom: 3 p. Epiphan: TroloVewd Niels Nielsen i Snogdrup og  
Karen Sofrens d fra Leerbech. Copulerede Dom: Qvasimod  
d 6 Martii Copulerede Mag: Clemmed Poulsen i Tønder  
Velbaarne Christian Fisker paa Alling Gaard og Vel  
baarne frøken Maria Kirstina poulsen paa Wborg  
d 11 Martii TroloVede jeg Niels Niels af Skaade og Anna  
Jens D. af Hørred Copulerede Dom: 1 p. Trin.  
Dom: Cantate TroloVed Hans Nielsen og Kirsten  
Peders d. af Testrup Copulerede Festo Michaelis  
Dom: 7 p. T. troloVed Peder Peders Soldat af Østerby  
og Maren Peders d. i Hørret Copulerede Fer: 2  
Paschat: Anno 1722.

.....28 Julii copulerede H. Johan Olufs i Fausing H  
Carsten Scaarup i Aars og min kjære daatter Jo=  
hanna BergenHammer Gud af det Høye Velsigne.

Juva Jesu  
ANNO 1722

Dom: Misericoria: TroloVed Otthe Otthesøn af fløistrup og  
Kirsten Hans? D. i Hørred Copulered Festo Joh. Bapt:  
Dom: Exqudi TroloVed Christen? Christensen? i Testrup og Ka=  
ren Lauritz d. ibidem. Copulerede Dom: 5 p. Trin:  
Dom: 2 p. Trin: TroloVed Morten Jens i Maarslett og Ka=  
ren Laurit d. af Skoumølle Copulerede Dom: 8 p. T.  
Dom: 4 p. T. trloVed Michel Jens af Vering og  
Maren Rasmus d. i Testrup Copulerede Dom: 9 p. T.

Hjelp Jesu  
Anno 1723

Dom: Sexages. TroloVed Niels IVersen Soldat og Kir=  
sten Jens d. af Maarslet. Copulerede Dom. 3 p. T  
d 7. Aprilis TroloVed Jens pedersen og anna Jens d. af  
Maarslett Copulerede Dom: Exqudi.  
Dom: 7 p. T. troloVed Peder Sofrens af Hunderup, og  
Anna Knuds D. her i Maarslett. Copulerede Dom: 11 p. T.  
Dom: 11 p. T. Troloved Thomas Dines soldat og Benned  
Peders d. i Testrup Copulerede Dom: 17 p. T.  
Dom: 17 p: T. troloVed Jens Rasmuss Skolemester og Anna  
Rasmus D. her i Maarslet. Copulerede festo Michalis.

Hjelp Jesu  
Anno 1724

Festo Puriste: Mar: Troloved Hans Rasmuss og Else  
Jens D. af Hørred Copulerede Dom: 1 p. Trin:

Dom: Oculi TroloVed Knud Sofrens af Testrup og .....  
Peders d i Hørred Copulerede Festo Visit Maria 15  
Dom: Qvasimodogen: Oluf Sofrens af Pøle i Malling  
Sogn og Maren Jens d. af langballe. Copul. Dom: 2 p. Tri....  
Dom: Jubilate TroloVed Erich Jacobs af Sorbech og min p..  
ge Kirsten Sofrens D. Copulerede Dom: 6 p. Trin.  
Dom: 10 p. T. troloVede Peder Sofrens af Maarslett og Kar.....  
Peders d. ibidem Copulerede Dom: 16 p. T.  
Dom: 1 Advent. troloVed Jens Hansen af Beder og  
Maren Peders D. af Langballe Copulerede Fer: 3 Pasc...  
no 1725:

Juva Jesu  
ANNO 1725

Dom: Trin: TroloVed Jens Søfrens af Langballe og Boel  
Peders d. ibidem Copulerede Dom: 20 p. T.  
Dom: 2 p. T. troloVed Min Auflskarl Povl Tomass og  
Anna Christens d. i Østergaard Copulerede Dom: 21 p. T.  
Fest Johan: Bapt: TroloVed Jens Bennesen af  
Raunholdt og Maren Søfrens d. af Hørred Copul. Dom: 25  
Dom: 6 p. T. TroloVed Rasmus Peders af Langballe  
og Mette Madz D. ibidem Copulerede Dom: 21 p: T  
Dom: 8 p. T TroloVed Rasmus Hansen og Anna Jens  
datter i Langballe Copulerede Dom: 23 p. T.

Juva Jesu  
ANNO 1726

Festo Purifie: Mar: TroloVed Jørgen Anders af Aars og  
Maren Sofrens af Maarslett Copulerede Fer: 3  
XXXXXXXX Paschatos.

Fer: 3 PaschatXXXX: TroloVed Niels Rasmuss af  
Maarslett og Anna Sofrens d. ibid: Copul: Dom 5 p. T.  
Tod=die TroloVed Niels Anders af Raunholt og Inge=  
borg Niels d. i Testrup Copul: Festo Visit: Maria.  
Dom: 5 p. T. TroloVed Hans Clauss af Hørred og Maren  
Lauritz d. ibidem Copulerede Dom: 2 p. Trin.  
Dom: 7 p T. TroloVed Peder Rasmuss af Saxild og  
Elisabeth Jørgens D. i Maarslett Copulerede Dom 2 p. T

Juva Jesu  
ANNO 1727

Dom: 2 p. Epiphani: TroloVed Peder Jens Lassen af Tes-  
trup og Michel Fogs Enche Maren Sofrens daatter  
ibidem. Copulerede før min ankomst.  
1 majjo blev Jeg uværdig, Oluf Winther, kaldet til at være sogne  
præst til Maarslet Meenighed; Imellem min S: Formands død og min an-  
komst var Troloved af H Peder Blix i Beder, Niels axelsøn af Ingersløf og Ane  
Peders  
daatter af Hørret. Copulerede Den 19de p. Trin.  
dca 9st Trin: Trolovede Jeg Søren August i Maarslet og Ane Rasmus  
Datter i Testrup Copulerede Dca 18 p. Trin.  
d 21 Augusti trolovede Jeg Sofren Laurizøn i (Schoumølle) Lildfulden og Anna  
An-  
ders daatter i Schoumøllen. Copulerede Dca 15 p. Trin  
19 Oct. trolovede jeg Rasmus Rasmusøn i Aistrup med Anna Chri-  
stens Daatter i Maarslet. Copulerede Dca post Nativitatie Christi.

Auspice Deo  
Anno 1728

Dca 1m p. Epiph. Trolovede Jeg Christopher Jens i Maarslet og Ane Sof-  
resn daatter i Hørret. Copulerede Dca Oculi.  
Dca Iovocavit Trolovt Rasmus Jørgens i Hørret og Ane Mikels Datter  
Ibid. Copulerede Dca 6 p. Trin.  
Fer. 3te Paschatos Trolovet Niels Peders i Langballe og Anna Rasmus Datter  
Dalsgaard ib...  
Copulerede Dca 7.. p. Trin.  
Fer. 3di Pentec. Sofren Hans af Beder trolovet med Birthe Sofrens Datter  
af Marslet - Copulerede Dca 24 p. trin.

Dca 7ve p. trin. Trolovet Jens Rasmussen af Seldrup med Mette Rasmusdaatter af Maarslet. Copulerede Dca 21 p. Trin.

Dca 8ve p. Trin. Trolovet Peder Rasmuss af Hørret med Maren Jens Daatter sammesteds. Copulerede Dca 21 p: Trin: 16

dend 16 Seps. Copulerede Jeg H Peder Blix Sognepræst i Beder, og Mademoiselle Anna Catharina Hørning paa Wilhelmsborg.

Dca 24te p. Trin. Trolovet Øfle Peders larsen i Fløystrup og Ellen Rasmusdaatter i Testrup - Copulerede

8 par co.....

Juva Jesu!

Anno 1729

Dca Reminiscere Copulerede Jeg Øfle Lauetsøn af Fløystrup og Ellen Rasmusd. i Testrup, som forleden Var bleve trolovede den 24 p. Tri.

Todem dei trolovet Rasmus Mazen, og Maren Jens d: begge i Testrup. - Copulerede Festo Trinitatis.

Fer 3 tio Paschatos Trolovet Peder lars Ørn i Hørret og Anne PedersDaatter Kolt sammesteds Copulerede Den 4te p. Trin.

Todem die trolovet Rasmus Lausts Ørn i Hørret og Else Peders Daatter Kolt sammesteds. - Copulerede Dca 5te p. Trin.

Dom. Pantate. Trolovet Niels Rasmuss i Enkegaard i Maarslet med min Pige Ane Søren's Daatter - Copulerede Dca 17 p. Trin.

Fer: 3ti Pentec: Trolovet Anders Matsøn af Langballe og Ane Mickls daatter af Hørret - Copulerede Dca 3tie p. Trin.

d 16 Iunij Trolovede Jeg Rasmus Søfrensøn af Maarslet og Maren Peders Daatter af Hørret - Copulerede Dca 6te p. Trin.

Dca 1me p. Trini. trolovede Jeg Johan Hieronijmus Snedker i Fløystrup og Kirsten Niels Daatter i Testrup - Copulerede Dca 21 p. Trin.

Dca 4 p. Trin. Trolovede Jeg Jens Pedersen og Ane Søfrens Datter af Testrup copulerede Dca 18 p. Trin.

Dca. 4te Adv. Trolovede Jeg Stephan Christensøn Vejerslef, Rytter af Aarhus og ANe Knuds Daatter i Maarslet

9 par Copulerede

Juva Jesu 1730

Dca Sexagesima bleve Stephan Christensøn Vejerslef, Rytter af Aarhus og Ane Knudsdatter af Maarslet , som dca 4 Adv 1729 vare trolovede, Copulerede Festo Puris. Trolovede Jeg Jens Bodilds af Malling og Ane Christens Daatter af Maarslet - Copulerede Dca Lætare.

Dca Iuvocavit Trolovede Jeg Sofren Michelsøn og ane Søfrens Daatter, begge af Testrup - Copulerede Dca 3tie p. Trin.

Dca Iubilate trolovede Jeg Peder Niels Snedker i Maarslet og kirsten Sorens Daatter i Langballe; Copulerede Dca 5te p. Trin.

Dca 1me p. Trin. Trolovede Jeg Rasmus Niels Hyrde i Maarslet og Bodel Peders dater ibid. - Copulerede Dca 17 p. Trin.

Dca. 2de Adv: Trolovede Jeg Jens Fischer i Langballe og Johanne Rasmus datter i Maarslet - Copulerede Festo Purife 1731

6 par Copulerede

### Hjelp Jesu 1731

Festo Purife Copulerede Jeg Jens Michelsøn af Langballe og Johanne Rasmus datter af Maarslet, som vare Trolovede 2de Adv forgangen aar.

Dca Reminiscere Trolovede Ieg Peder Hansøn og Ane PedersDatter begge af Maarslet - Copulerede Dca 10ne p. Trin.

Sønd. 28de Febr. Trolovede Jeg Hans Seyrsøn af Tander og Maren Rasmus Daatter af Maarslet Copulerede Festo John Baptisto.

dca Palmarum: Trolovede Jeg Jens Jensøn af Hørret og Johanne Søren Daatter af Testrup - Copulerede Dca 4te p. Trin.

V: D: 14 p. trinitat: cum acceptaren H?Mundelstrup

4 par Copulerede

### I Iesu Nafn 1732

Dca 1me p. Epiph: Trolovede Jeg Oluf Rasmusøn og Karen Nielsdatter, begge af Maarslet - Copulerede Dca Qvasimodogenit.

Dend. 11 Jan. Copulerede Jeg Mons: Nicolai Stabel, Birke Dommer VedDronningborgs District og Madame Catharina Elisabeth Bryner? paa Wilhelmsborg Dca 4de p. Epiph Trolovede Jeg Rasmus Michelsøn og Maren PedersDatter, begge af Maarslet. - Copulerede dca 3tie Pascatos.

Oculi Trolovede Jeg Niels Rasmusøn og Karen Mads Datter begge af Maarslet Copulerede Dca Cantate

Dca Qvasimodogeniti Trolovede jeg Diderick Jacobss Skomager Svend af Aarhus og Lisbeth Søren Daatter af Maarslet Copulerede Dca 6terin.

Dca 12ve p. Trin. Tolovet Rasmus Jacobsøn i Fulding Mølle, og Anne Mogens? datter paa Wilhelmsborg. Copulerede Dca 20ne p. Trin.

6 par

### I Iesu Nafn 1733

Dca Iudica Trolovede Ieg Lars Peders Fogh af Testrup og Kirsten Jacobs datter sammesteds. Copulerede Dca 3tie p. Trin.

Dca 3tie Paschatos trolovede Jeg Jens Pedersøn af Langballe og Dorothea Niels datter sammesteds. - Copulerede Dca 9te p. Trin.

Dca. 9te p. Trin. Trolovede Jens Anders, som tiente mig, og Kirsten Peders Daatter af Testrup - Copulerede - Dca 16te p. Trin.

Dca 10ne p. Trin. Trolovede H. Peder Blix i Beder Øfle Eschesøn af Fulding og Karen Jens Daatter af Hørret - Copulerede Dca 20ne p. Trin:

4 par copulerede

### I Iesu Nafn 1734

Dend 9de Febr. Copulerede jeg Velbaarne gl. Justitsraad Constantinus Augustus Charisius

paa Constantinsborg og høy Velbaarne Frøken Kirsten Guldencrone paa Wilhelmsborg Dca Quasimodo Trolovet Søren Søren af Holm og Kirsten Niels daatter af Langbal Copulerede Festo Visite Maria.

Dca Læniis? Trolovet Jens Sørenss i Langballe og min Pige Birte Thomas datter. Copulerede Dca 9te p. Trin.

Festo Ioh. Bapti. Trolovede Jeg Rasmus Mortens og Kirsten Sorens Daatter i Langballe. Copulerede Dca 5te p. Trin.

4 par CopuleredeI

Dca Sexagesima Copulerede Jeg Niels Olufs Landsoldat og Kirsten Peders Datter af Hørret, som var trolovede forgangen aar Dca 1ve Adv.  
 dca Micermadis Trolovede Jeg Øfle Eschildsøn af Beder og Johanne Jens? Mads? Datter af Hørret. Copulerede Dca 1 p. Trin.  
 Dca 3te Pentec Trolovede Jeg Lauritz Sorensøn i Maarslet, og Karen Nielsdatter, som tiende hos mig for amme - Copulerede Dca 22de p. Trin:  
 Dca 1ve trin: Trolovede Ieg Niels rasmussøn Huusmand i Maarslet, og Kirsten Rasmusdatter af Horet - Copulerede Fer 3tie Paschatos.

4 par Copulerede

## I Iesu Nafn 1736

Dca. Oculi Trolovede Jeg Svend? Jens Smed i Testrup og encken M..... Seyrsdatter? sammesteds. Copulerede Festo Joh. Baptistæ.  
 Dca. Cantare Trolovede Jeg Rasmus Pedersen Fogh og Cidzel Rasmusdatter, begge af Testrup - Copulerede - Festo Visitatis XXXX Mariæ.  
 Fer: 3tie Pentec: Trolovede Jeg Jens Nielsøn og Kirsten Pedersdatter af Maarslet. Copulerede Dca 7ne p. Trin.  
 dca. 3tie p. Trin: Trolovede Jeg Peder Andersøn af Slette og Johanne Rasmusdatter af Obstrup - Copulerede - Dca avasidige:  
 Dca 20ne p. Trin: Trolovede Jeg Skolemesteren af Selstrup, Lars Rasmusøn, og Ane Rasmus Datter af Maarslet - Copulerede Dca 3tie Adv. - 5 par Copulerede

## I Iesu Nafn 1737.

Dca 1ve p. Epiph Trolovede Jeg Christian Henningsøn fra Constantinsborg og Else Søren Datter paa Wilhelmsborg Copulerede d 15 Majj  
 Dend 13 Martij Trolovede Sofren .....søn af Pedholt og Else Peders datter af Hørret - Copulerede d 14 Julij 1737  
 Dend 14de Trolovede Christen Christensøn og Johanne Nielsdatter af Testrup Copulerede d. 2 Aug  
 Dend 3 Majj Trolovede Jeg Villat Sofrensøn og Maren Michelsdatter begge af Maarslet - Copulerede d 30 Iulij.  
 Dend 2. Sept. Trolovede Jeg Knud Michelsøn af Maarslet og Mette Iens datter tienende? hos mig til Fortolkningsmænd, at de hinanden icke ere beslægtede, lod sig indskrive.  
 Copulerede d. 15 November  
 Hans Sørensen oc Curator udi Aarhus Sørren Niel  
 son  
 Dend 24de Sept. Trolovede Jeg Søfren Iacobsøn af Maarslet og Ane Iens Poewel? Datter ibid. Copulerede d. 4 November.  
 At de hinanden icke vare beslægtede, gik de i løfte for Villas Søren og Iens Niels begge af Maarslet.  
 Dend 29de Nov: Trolovede jeg Hans Christensøn af Holm og Maren Niels Datter af Testrup - Copulerede Til forløfnings Mænd, at de hinanden icke ere beslægtede, lod sig antegne Anders Anders i Tiiset og Christen Hans i Hesselager -  
 Dend 19de decb Trolovede Jeg Peder Andersøn af Maarslet og Iohanne Aages Datter af Testrup - Copulerede Til Forløftningsmænd, at de hinanden icke ere beslægtede, lod sig indskrive

17b

i Iesu Nafn 1738

Dend 1 dca: Trolovede Jeg Michel Rasmusøn af Svenstrup og Maren

Niels datter af Maarslet -

At de hinanden icke ere beslægtede, lovede for Lars fisker af Beder Anders  
pedersen

## Trolovelser og Copulationer

Dend 7de Ian: trolovede Ieg Michel Rasmusøn af Skomstrup og Maren Nielsdatter af Maarslet. Copulerede d 14 febr.

At de hinanden icke ere beslegtede, Caverede Lars fisker af Beder og Anders Peders af Skomstrup for.

Dend 31 Ian: Viede Jeg Hans Christensen af Holm og Maren Niels Datter af Testrup som vare tro-

lovede d 29 Nov: i afvigte aar. - Til forløftningsmænd hafde de Anders Anders i Tiiset, og Christen Hans af Hasselager

Dend 26 Febr: Copulerede Jeg Peder Andersøn af Skouhuset og Iohanna Aages Datter af Testrup, som var trolovede s 19 dec: i afvigte aar.- Forløftningsmænd vare Rasmus Thomæss af Testrup og Iens anders af Maarslet

Dend 25 Febr: Trolovede Ieg Rasmus Rasmusøn og Anna Terchels Datter, begge af Maarslet, han døde 8 dage derefter.

Dend 10 April Trolovede H Terchel Nissen i Ormslef i min Sygdom

Peder Michelsøn af Fløjstrup og bemet: Anna Terchels Datter af Maarslet - Copulerede d 26 Iunij

Dend 14 Majj Copulerede Jeg Mons: Hans Caarøe fra Randers og Iomfru Anna Nørholm paa Wilhelmsborg - Forløftningsmænd Raadmd Stabel af Randers, og Mons: Galthen af aarhuus.

dend 29de Majj Forlovede Ieg Iens Søfrensøn af Fløistrup og Anna Peders Daatter paa Vilhelmsborg. Copulerede d 16de Iulij.

dend 25 Iulij Troilovede Ieg Iens Thomæsøn af Testrup og Kirsten Michels datter af Testrup - Copulerede d 14 Oct: næstefter.

7 par

## I Iesu Nafn 1739

Dend 3 Febr: Trolovede Ieg Søfren Iensøn af Hørret og Maren Michels Datter sammesteds - Copulerede d 30 Iunij

Dend 2 Martij Trolovede Ieg Smeden af Scheibye Frantz Michelsøn og Anna Michels Datter af Testrup - Copulerede - d 11 Iunij

Dend 8 Majj Trolovede Ieg Rasmus Sørensøn af Langballe og Karen Rasmus Datter af Testrup - Copulerede d 26 Iunij.

Dend 15de April Copulerede Hr Oluf Severin Krefhag mig og min Kone Anneche Marie Hutfeldt.

Dend 19de April Trolovede Hr Peder Blix i Beder Michel Iacobss og Anna Iens Datter af Hørret - Copulerede d 17de Dec.

Dend 20de Iunij Trolovet Iens Pederson og Anna Peders Datter, begge af Maarslet - Copulerede d 16 Oct.

6 par

## I Iesu Nafn 1740

Dend 12 Majj Trolovede Jeg Søren Hiulmand af Maarslet og anne Peders datter ibid: - Copulerede d 23 Iunij

Dend 29de Iunij Trolovede Ieg Peder Pedersøn Bomholt og Kirsten Peders Daatter, begge af Maarslet - Copulerede d 12 Nov.

Dend 28 Iulij Trolovede Ieg Peder Pedersøn Soldat og Kirsten Iens? Datter, begge af Hørret - Copulerede d 8 Dec.

Dend 7 Oct: Trolovede Ieg Iens Hansøn af Langballe og Anne Niels Daatter ibid. Copulerede.

Dend 16de Oct: Trolovede Ieg Peder Larsøn Ørn af Hørret og Anna Rasmus Datter ibid: Copulerede.

#### I Iesu Nafn 1741

Dend 11te Ian Trolovede Knud Christenson af Gundestrup og Anna Niels Datter af Hørret - Copulerede - d 29de Iunij

Dend 24de Ian Trolovede Søjren Iensøn af Obstrup og Voldborg Mads Datter af Langballe - Copulerede d 15de Iunij

Dend 31 Ian: Copulerede Jeg Iens Hansøn og Anna Niels Datter af Langballe, som forgangen aar vare Trolovede.

Dend 9 Febr Trolovede Jeg Anders Michelsøn af Beder og Anna Rasmus Datter af Langballe - Copulerede - d 25de Iunij

Dend 10 Martij Copulerede Jeg Peder Ørn af Hørret og Anna Rasmus datter ibid:, som forgangen aar vare Trolovede.

Dend 23 Martij Trolovet Søjren Pederssøn af Maarslet og Karen Rasmus datter af Hørret. Copulerede d 18 April

Festo Ioh: Bapt: Trolovede Ieg Mons: Iohan Christian Hardung, Collega i Aarhus skole, og Iomfru Anna Margrete Brünau paa Vborg Copulerede d 6 Dec

#### I Iesu Nafn 1742

Dend 6 Iulij Trolovet Michel Pedersøn og Inger Peders Daatter begge af Maarslet - Copulerede d 8 Aug.

Dend 27 Iulij Trolovet Niels Stephansøn af Vilhelmsborg og Kirsten Larsdatter af Storfulden - Copulerede d 19 Oct.

Dend 19 Oct: afvigte aar Trolovet Ude Mortensen og Ane af Hørret - Copulerede - d 27 April 1743

#### I Iesu Nafn 1743

Dend 4 April Trolovet Christen Madsøn af Langballe og Karen Rasmus Daatter af Hørret - Copulerede d 16 April

Dca 8ve p. Trin: Trolovet Peder Pedersøn af Hørret og Karen Anders Datter i Maarslet - Copulerede d 25de Sept.

I: N: I: 1744

3

Dend 15 Maj Trolovet Iacob Terchelsøn og Anna Thomas datter  
begge af Vilhelmsborg. Copulerede d 3 Iunij  
Dend 28 Iulij Trolovet Rasmus Nielson af Ranlef, og Kirsten  
Rasmus Datter paa Vilhelmsborg - Copulerede d 18 Sept:  
Dca 14te p: Trin: Trolovet Niels Torup fra Kiøbenhafn og Maren Sø-  
rens datter af Langballe - Copulerede d 24 September.  
dend 10 Nov Trolovet Lars Madsøn af Langballe og Birthe Ras-  
mus Datter af Obstrup. Copulerede d 22 dec.  
Samme dag Trolovet Michel Rasmusøn af Obstrup og Birthe Mads  
datter af Langballe Copulerede

I: I: N: 1745

Dend 22de Ian Trolovede Hr Lagesøn i Holm Iens Christensøn i Slet-  
te og Maren Niels datter i Hørret - Copulerede d 22 April  
Dend 19de febr: Copulerede Jeg Mickel Rasmusøn af obstrup og Birthe Mads  
Datter af Langball, som i forgangen aar vare trolovede  
Dend 12 Martj Trolovede Ionas Olesøn af Lildfulden og Kirsten  
Eliæ datter af Hørret - Copulerede d 6 octbr  
Dca Lætare Trolovet Iens Rasmusøn af Obstrup og Anne Ni-  
els Datter af Maarslet - copulerede d 8 Iulij  
Dend 18de Maij Trolovet Christen Madsøn af Hørret og anna Ras-  
mus Datter af Langballe - Copulerede d 6 Iulij  
Dend 15de Iunij Trolovet Iens Sofrenson og Lisbeth Povels  
datter, begge af Testrup - Copulerede d 5 Iulij.

I: I: N: 1746

Dend 28 Ian: Trolovet Mans. Caspar Friderich Herbst paa Constantinsborg  
gartner og Iomfr: Mette Cathrine Bache paa Wborg - Copul d 4 Martj +  
dend 4 febr: Trolovet Niels Pedersøn af Testrup og Ane Terchelsdatter  
af Maarslet, Copulerede d 16 Iunij 46  
+ til Forlovere frembød sig Hr Hans Lagesøn i Holm og Mons: Mørch sammesteds

Dom: Inen? post Trinit Trolovede Hr Peder Blix af Beder Iens Hansøn af  
Ormesløv og Maren Mikelsdaattter af Thestrup Copulerede d 14 Iunij  
dca Visit: Maria Trolovede Hr Peder Blix af Beder Lauritz Nielsøn paa Vilhelmsborg og  
Zidsel Christensdaatter heraf byen Copulerede d 24 Aug.  
.....forlovere frembød sig Peder Anders og Vellads Sorenson begge her af Maarslet

I: I: N: 1747

Dend 5 April Trolovet Niels Madsøn og Ane Christens Daatter  
begge af Maarslet. Copulerede d 27 Sept:  
Samme dag Trolovet Ole Rasmusøn af Maarslet og Maren Iens  
Datter af Hørret: Copulerede d 30 Iunij.

Dend 20 Ian: Copulerede Hr Justitsraad Povel Eggers og Frøcken  
Sophia Amalie Gûldenchrone paa Vilhelmsborg

dend 16 Nov Trolovet Søfren Hansøn og Zidsel Niels Datter af  
Testrup - Copulerede d 12 Ian 1748

Dend 19 Dec Trolovet Iens Pedersøn og Kirsten Andersdatter  
af Hørret - Copulerede d 19 Iunij 1748

#### I Iesu Nafn 1748

Dend 19 Ian. Copulerede Ieg Velbaarne Hr Capitain Bartholomæus  
Rummelhof af Rensborg og Frøcken Amalia Vilhemine Epperlin von  
Fereder paa Vilhelmsborg.

Dend 24 April Trolovet Søfren Christensøn og Maren Hans datter, begge  
af Vilhelmsborg - Copulerede d 27 Maj

Dend 28 Maj Trolovet Peder Pedersøn af Vborg og Anna Cathanie  
Stibolt af Skjlttehuset - Copulerede d 16 Iulij

Dend 22 Nov. Trolovet Peder Nielsøn og Birthe Peders Datter, begge  
af Langballe - Copulerede d 12 Iunij 1749

#### I Iesu Nafn 1749

Dend 10 Ian: Trolovet Hans Nielsøn og Maren Iens Daatter,  
begge af Hørret - Copulerede d 10 Iunij

Dend 14 Ian: Trolovet Iens Iensøn af lildfulden og Ane peders  
Daatter af Testrup - Copulerede d 3 Martij

Dend 17de Ian: Trolovet Peder Iensøn og Ane Iochums Datter,  
begge af Hørret - Copulerede d 19 Iunij

Samme dag Trolovet Niels Michelson af Bedder og Kirsten Iens  
datter af Hørret - Copulerede d 30 Iunij

Dend 14 Febr: Trolovet Iens Rasmuson og Iohanne Søren's Datter,  
begge af Hørret - Copulerede d 3 Iulij -

Samme dag Trolovet Iens Søren'søn og Kirsten Rasmus Datter  
begge af Hørret - Copulerede d 13 Iunij -

dend 25de Febr: Trolovet Mads Søren'søn og Giertrud Rasmusd  
datter - begge af Langballe - Copulerede - d 25 Iunij

Dend 10de april Trolovet Hans Nielsøn og Maren NielsDatter,  
begge af Maarslet - Copulerede d 20 Iunij

Dend 3 Iulij Trolovet Iens Erichsøn af Drammelstrup og Kir-  
sten Søren's Datter i Præstegaarden - Copulerede d 9 Oct.

Dend 14 Iulij Trolovet Rasmus Hansøn af Testrup og Ma-  
ren Lars Datter ibid: Copulerede d 2 Dec.

Dend 23 Sept Trolovede Hr Peder Blix Søfren Iensøn af obstrup 4  
og Cidsel Terkeldsd: af Maarslet - Copulerede d 5 Dec:  
Samme dag Trolovet Peder Terchildson af Maarslet og Inger Iens  
datter af Obstrup - Copulerede -  
Dend 26 Sept. Trolovet Anders Pedersøn Fogh af Tulstrup og Kir-  
sten Pedersdatter af Maarslet. Copulerede.  
Dend 26 Nov. Trolovet Ole Nielsøn af Malling og Karen  
Søfrens Daatter af Testrup - Copulerede-  
Dend 3 Dec: Trolovet Peder Mickelsøn af Malling og Karen  
Rasmus Datter af Hørret. Copulerede.

#### I Iesu Nafn 1750

Dend 22 Ian: Trolovet Hans Pedersøn af Testrup og Anne  
Michels Datter ibid: - Copulerede d 13 Febr:  
dend 27d Ian. Copulerede Ole Nielsøn af Malling og Karen Søfrens  
Datter af Testrup som i forrige aar vare trolovede -  
dend 30 Ian: Copulerede Peder Terchelsøn ag Maarslet, og Inger Iens  
datter af Obstrup, som og i forrige aar vare Trolovede.  
Dend 28 Maj Copulerede Peder Michelsøn og Karen Rasmus  
datter som i forrige aar vare trolovede.  
Dend 18 Iunij Trolovet Søfren Rasmusøn af Langballe og Anna  
Rasmus Datter af Hørret - Copulerede d 14 Iulij  
1n April Trolovet Niels Pedersøn af Maarslet og Iohanne Søren  
Datter af Langballe - Copulerede d 15 Iunij

#### I Iesu Nafn 1751

Dend 10 Nov: Trolovet Morten Peders og Ane Marie Lars dat-  
ter begge af Hørret - Copulerede  
Dend 12 Nov: Trolovet Hans Pedersøn og Kirsten Rasmus-  
datter, begge af Maarslet - Copulerede

#### I Iesu Nafn 1752

Dend 14 Ian: Copulerede Ieg Morten Pedersøn Soldat, og Ane Ma-  
rie? Lars Datter, begge af Hørret.  
Dend 10 Martij Copuleret Hans Pedersøn og Kirsten Rasmus Datter af Maarslet  
Dend 13 Martij Trolovet Daniel Nielsøn og Maren Anders Datter  
begge af Hørret - Copulerede d 8 Iunij.

Dend 21 Martij Trolovet Iens Hansøn af Stor Nord og Maren Mortens Daatter af Skoumølle - Copulerede d 6 Iunij

Dend 29 Martij Trolovet Søjren Olufsøn af Malling og Birthe Thomas Datter i Langballe. Copulerede d 9 Iunij

Dend 20 April Trolovet Iens Pedersøn af Maarslet og Ane Sørenns Datter af Langballe - Copulerede d 13 Iunij

Dend 21 dito Trolovet Iacob Larss og Karen Iensdatter, begge af Hørret - Copulerede - d 2 Iunij

Dend 13 Oct: Trolovet Hendrich Hanss af Saxild og Ane Rasmus Datter af Maarslet. Copulerede d 17de Nov.

Dend 12 Dec: Trolovet Iacob Terchelsøn af Bedder og Maren Rasmus datter af Hørret.

#### I Iesu Nafn 1753

Dend 6 Martj Copulerede Iacob Terchelsøn af Bedder, og Maren Rasmus datter af Hørret.

Dca Lætare Trolovet Michel Iensøn i Malling og Karen Peders datter af Skoumølle - Copulerede

Dend 6 April Trolovet Hans Nielsøn af Testrup og Iohanne Peders Datter af Maarslet. Copulerede d 7 Iunij

Dend 13 April Trolovet Peder Larsøn af Testrup og Kirsten Sørenns datter i Langballe - Copulerede d 15 Iunij

Dend 16 April Trolovet Michel Frandsøn og Maren Peders Datter, begge af Testrup Copulerede d 15 Iunij

Dend 18 Iunij Trolovet Iens Rasmusøn af Langballe og Cid-sel Terchids datter af obstrup Copulerede in Iunio.

Dend 4 Oct. Trolovet Michel Pedersøn af Batrup og Maren Thors Datter af Testrup - Copulerede d 2 Nov:

Dend 23 Nov: Trolovet Christen Hanss af Fløystrup og Ane Thomas Datter af Testrup - Copulerede

#### I Iesu Nafn 1754

Dend 21 Febr: Trolovet Sejr Pedersøn og Else Niels Datter, begge af Maarslet - Copulerede in Iunio.

Dend 13 Iunij Copuleret Christen Hansøn og Anna Thomas Datter - begge af Testrup

5

Dend 18 Sept: Trolovet Rasmus Olufsøn og Anna Sørens Datter, begge af Maarslet Copulerede d 5 Nov.

#### I Iesu Nafn 1755

Dend 24 Martij Trolovet Iens Rasmusøn af Hørret og Anne Peders datter af testrup - Copulerede d 20 Iunij

Dca 24te p. Trin: Trolovet Rasmus Olufsøn af Aarhus og Anne Søfrens Datter af Malling - Copulerede

#### I Iesu Nafn 1756

Dend 13 Ian: trolovet soldat Niels Fischer og Cidse Sørens Datter, begge af Testrup. Copulerede d 6 Febr.

Dend 12 Martij Trolovet Peder Christiansøn Møller i Ingeløf Mølle og Ane Peders Datter af Storfulden. Cop. d 25 Iunij.

Vidi Fest: Visit Mariæ 1756 I: C: Pingell

I Iesu Nafn begynder ieg C: F: Brandt at forrette Præste=Embedet i Maarslet, og Dend 13de Octobr: trolovet Peder Rasmusen af Blegind og Anne Iensdatter her i Maarslet. Cop: d 28de Ian: 1757.

#### I: N: I: 1757

Dend 3die Febr: Troelovet Erik Lauritsen af Thestrup og Anne Rasmus Datter af Hørret cop: d: 17de Junii

d: 10de Febr: troelovet Iohan Peiter Michelsen af Tulstrup og Maren Peders=Dater af Hørret. cop: d: 10de Junii

Annuario Visitatione Vidi Dom. d 8

p. Trin: 1757

I: C: Pingell

#### I Jesu Nafn 1758

d: 19de Martii troelovet Rasmus Jensen af Ravnholt og Maren Iens D af Maarslet. Copulerede d. 4de August:

d: 9de Iulii trolovet Iens Rasmusen af Hørret og Anne Nielsd: af Langballe copuler: d: 10d octobr:

d: 28de Nov: troelovet Iens Sørensen af Bedder og Maren Rasmusd: af Langballe Copul: D: 23de Febr: 1759

d: 29de Dec: troelovet Mads Rasmusen af Langballe og Maren Rasmusd: af Maarslet. copul: d: 9de Martii 1759

## I Iesu Nafn 1759

- D: 26de Ianuarii troelovet Niels Rasmusen af Langballe og Maren Rasmus Datter af Hørret. CopuL. d 16 Martii  
Samme Dag trolovet Laurits Rasmusen og Hørret og Karen Rasmusd. af Langballe. Copul: d 6te Iunii.  
D: 31te Ian: troelovet Iens Sørensen af Fulling og Anne Iensd: af Langballe. Copul: d 8de Iunii.  
D: 6te Martii troelovet Rasmus Therkildsen af Maarslet og Anne Mikels Datter af Thestrup Copul: d: 29de Maj  
D. 13de Martii troelovet Degnen Hans Ingerslev og Degne=Enken Mad: Christiane Sall: Stubs begge her af Maarslet. copul: d: 6te april  
d. 20de Martii troelovet Peder Rasmusen af langballe og Zidse Rasmus Datter af Thestrup. Copul: d: 12te Junii.  
samme Dag troelovet Søren Rasmusen af Langballe og Karen RasmusD: af Thestrup Copul: d: 19de Iunii.  
D. 17de April troelovet Dines Rasmusen af Langballe og Inger PedersD: her af byen  
Copul: d: 26de iunii.

Visitationis Vidi d 3 Iulij 1759 I: C: Pingell

- D: 17de Iulii troelovet Knud Iensen og Mette IensD. begge her af byen Cop: d: 21de  
Septembr:  
d: 30te Octobr: troelovet Michel Sørensen af Malling og Mette Michels D: her af byen copul: d: 21ve Octobr: 1760  
D: 8de Novembr: troelovet Søren Iensen Land Soldat her af byen og Ane Marie LauritsD: af Hørret. Copul d 11ve Apr: 1760  
D: 30te Nov: copulerede ieg Monss Christian Iørgen Bache fra Constantins borg og Iomfrue Cathrine Hedevig Møller fra Wilhelmsborg  
D: 18de Decembr: troelovet Eric Pedersen af Maarslet og Karen Sørensd: af Langbal  
le. Cop: d: 13de Martii 1760.

1642

Dn: 5 p. T. begraf ieg Søren Poulsøn skolemesters Hustru i Morslet  
 Den 6 7bris Birgitte Sørensdatt s barn i Testrup afled i hoer Ved Søren  
 Rasmussen af Loinker  
 Den 22 Septembr: Birgitte Sørensdatt af Testrup  
 Die 6 8?bris Peder Madsøn af Morslet. ætat: 105 oc 18 Uger  
 Den 15 8br: Jens Knudsøns barn i Morslet aflet i Hoer med Kirsten skips?  
 Den 18 decemb Søren Smed i Hørred  
 den 24 Decembr. Jens borgeltes barn i Morslet nafn løs fød?  
 den 28 decembris begraf ieg Jens Laurtzøns stor barn Peder i Hørred

1643

Den 12 Ianv begraf ieg Karen olesdatters barn i Morslet, Olle  
 Den 8 febr Jens Olesøn i Storefulding  
 Den 12 ditto Citzel Nielsdatters barn navnløs fød af Skompstrup  
 Den 17 febr begraf ieg Peder Ebissøn som tiende Knud Pedersøn  
 d 4. Martij Knud Pedersøns barn Kirsten  
 den 22 Aprilis Peder skreders hustru i Hørred  
 Den 28 April: Søren Sørensons lidle barn i Skomstrup  
 Den 20 Iunij Christen frandsøns Hustru i Morslet  
 Den 8 Iulij Jacob Jensøns quinde i Hørred  
 Den 10 ditto Hans lidle barn Thomas  
 den 16 8bris Karen Mauritzdatters broder en gammel stackarl

.....X 10bris Leds Høffers i St. fulding  
d. 24 ditto Søren Diurs kone i Morslet

1644

Den 3 febr: begraf ieg Jens bomholtes barn i Morslet nafnløs fød  
Den 13 ditto Søren Jensøns moder i Hørred Ætat 90 a  
Den 17 Martij Anne Kirsten Michels Hendes datt af Testrup  
Den 20 ditto Rasmus Rasmusøn hiulmand af Testrup 86 a  
D. 2 Iulij Anders Jensøn af Testrup  
D. 16 ditto Niels Hadsteen Ladefogit som af fienderne blef skut  
D. 19 Aug. Niels skomagere Kone af Skompstrup  
D. 22 ditto hans lidet barn  
D. 29 Aug. Niels Willumsøns barn af Langballe  
D. 31 ditto Birgitte Poeldat af St. fulding  
D 1 7bris hendes søn Rasmus Tygsøn som døde til Sør. Michelsøns i Morslet  
D 2 ditto Søren Nielsøn i Skompstrup  
d. 5 7bris Anne Iens olesøns datt i Morslet, oc Karen Madzdatt som  
tiente paa Moseg.  
7 dito Søren Poulsøn stenhugger?  
d 8 7bris Karen Jostdatter af Testrup  
d 10 ditto Karen Matzdatters liden barn paa Mosegaard  
d 12 7bris Anne Sørensdatt i Hørred oc Jens Christensøns liden pige som døde i  
Østerby  
d 18 ditto Hyrdens datters barn i Langballe aflet i hoer Ved Clemled af Aaboee  
d 22 ditto Peder? Smed i Hørred  
Den 3 8bris Maren Skavs af Testrup  
Den 16 ditto Iens Apel iX Morslet  
den 1 9br. Iens Eskilsøns liden pige af Morslet Appelon

- d. 2 Ianv. begraf ieg Rasmus tygsens lidle barn som døde til Sø: Mich: i Morslet
- d. 12 ditto Maren ollis datts nafnløs barn i Langballe aflet i hoer Ved PoVel

Rasmusøn af Hørred

- d 5 Martij Kirsten Michels af Testrup
- d. 21 dito Andersis barn som boede i Husit i Hørred
- d. 27 ditto Iens bomholtis barn i Morslet. ved navn Iohan
- d. 2 April: Karen Aasis barn aflit i hoer Ved Jens Jensøn af Skompstrup
- d. 12 ditto Karen Sørensdatters barn af Nygaard aflet i hoer Ved Søren N broder
- d. 4 Maij Suends barn i Testrup Rasmus
- Sammedag Søren Michelssøns barn i Morslet Anna
- d 26 ditto Niels Rasmusøn i Testrup
- Den 2 Iunij begraf ieg Søren Michelsøn af Morslet
- d. 21 ditto Rasmus oVesøns datt. Kirstine af Skompstrup
- d. 2 Iulij Rasmus Bertelsøn af Testrup
- d. 3 ditto Rasmus fastrups barn af Morslet
- d. 30 ditto Søren Huids barn - Morslet
- d. 26 Augusti begraf ieg Jens Jørgensøn i Morslet
- den 25 7br. begraf H. Jens i Beder Vor liden datter som blef dødfød.
- Den 12 10bris. Maren Madses af Testrup

1646

- d. 4 Martij begraf ieg Søren Høffer af St. fuling
- d. 23 ditto Hans Peder Madsens Søn af Morslet
- d. 4 Iunij Hans skreders barn aflet i hoer ved Anne Jensdatt af Testrup
- d. 10 ditto Birgitte PoVels i Hørred. Ætat: 82 a.
- d. 17 ditto Citzel Rasmusdatter af lilfulding, som døde hos Mich. N. i Langballe

den 29 Iunij begraf ieg Lauritz Iensøns liden barn af Testrup  
Den 5 Iulij Rasmus skrders barn i Morslet, Ester  
d. 2 Aug: Peder Michelsøns barn i Morslet, Kirsten  
d. 30 ditto Jens Nielsøns barn af Skumpstrup, Anna.  
d. 31 Aug: Maren andersdatt i Morslet.

Samme dag, Jens Loutis barn af Skompstrup, Rasmus  
d 18 7br: Mette pedersdatt Søren Jensøns hustru i Hørred.  
d 23 10bris Karen Iensdatter i Skoumølle

#### 1647

d 8 febr: begraf ieg Anne Nielsdatters barn i Testrup  
d. 23 ditto Karen ? skipps barn aflet Ved Rasmus Jørgensøn  
d. 24 ditto Skompstrup Hyrde, som fandtis liggendes død I Refs. ballen  
d. 5 Martij Iens Lauritzsøn i Hørred  
d .5 Majj Rasmus fastrupis barn i Morslet , blef dødfød.  
d. 19 Iulij Anders Jensøns barn i St. Fulding som døde hos forældrene  
den 28 7bris Søren Nielsøns lidle barn af Langballe

#### 1648

Den 9 Ianv. Maren Nielsdatt Jens Eskesøns kone i Morslet  
d 14 dto Hendis lidle barn Appelon  
D. 25 Martij Jens Pedersøn i Hørred  
d. 31 ditto Peder Jensøn ibm  
d. 16 April Iens Eskesøns lidle barn Maren  
d 4 Majj Niels Willomsøn i Langballe  
d 17 ditto Maren Willoms ibm  
d. 20 Iulij Maren Jens Michelsøns i Langb.  
d. 16 Aug. Maren Lauritzdatt i Skoumølle  
...8 7bris Søren Høstis barn i Morslet som døde hos forældrene

d. 16 ditto Hans Ibsens hustru i Hørred

d. 24 9br. Citzel Nielsdatters barn i Skompstrup aflet i hoer Ved olle  
Knudsøns karl af fløystrup.

99

d.28

den 28 10bris: Iens Pedersøns peder i Hørred.

1649

den 1 Ianv. begraf ieg Hans Rasmu søns kone i Morslet

d 11 ditto begraf H. Jens i Beders Jens N. barn af dalsgaard som døde hos  
Forældrene

17 Febr: Anne Suends datter af Testrup p

14 Maij Jens Frandsens Kone her i byen p

23 dito Kirsten Erichs ibm

30 Maij begraf H. Jens i Beder min liden søn som blef nafnløs fød

2 Iunij begraf H. jens i Beder Rasmus skreders barn i Morslet. Christen

12 ditto begraf Hand min S? allerkiereste Hustru Kirstien Hansdatter, som  
døde tilforne den 6 Iunij mellem 8 oc 9 om morgenen. Gud unde os at  
kiendis igien i Guds Rige.

2 Iulij begraf ieg Peder Rasmusøns barn af Morslet. Citzel

9 9br Bendix Lauritzsøn

19 ditto Rasmus Jensøns liden dreng i Sr. fulding

1650

Den 3 febr. begraf ieg Michel Nielsøns barn af Langballe

6 ditto Michel Jensøns barn af Store fuling

15 ditto Plougmanden af Skompstrup

18 Febr. Citzel Rasmusdatter af Morslet

19 ditto Rasmus Hansøn af Skoumølle

22 Feb. Ottis moder af Store Fulding

27 ditto Søren Nielsøn barn Anne af Langballe



d 20 Iunij Rasmus Jensøns barn i Hørred Anne oc Peder Plougmands  
Skompstrup som døde hos foræld:

100

14 7br Mads Peder søns barn i Morslet

25 dito Jens Andersøn i Testrup

29 7br. Søren Willom søns nafnløs barn af Langballe

16 8br: Peder Rasmusøn af Morslet

17 Kirsten Michelsdatter ibm

1652

Den 25 Febr: begraf ieg Niels Kremers nafn løs pige barn

30 Martij Anna Bomholtes i Morslet

23 April: Kirsten Christendatters barn af testrup

2 Maij Annis barn af dalsgaard aflet ved Rasmus Nielsøn som tiente ibm

30 Maij Hyrdens Kone i Morslet

14 ditto Søren Bomholt i Morslet

22 Iunij Anders Jensøns barn i Hørred

29 ditto Ottes Søster af St. fulding

24 7bris it nafnløs barn som Anne Mortensdatt fødte til Jens Eskildsøns,

Morslet, barne fader Peder Clausen af Ask

1653

15 febr: Rasmus Pedersøn i Morslet

6 Martij Jens Michelsøns barn af Testrup

13 ditto Maren Jens Pedersøns af Skompstrup

27 ditto Anders Jensøns barn af St. fulding

3 April: Søren Willomsøns barn af Langb.

5 ditto Hans Hustru Margrete

.....Iulij Rasmus rasmusøn i Hørred

..... ditto Peder skreders barn af Testrup

9 8br: Hans Rasmusøns Kone af Morslet

1654

Den 19 Ianv. begraf ieg Kirsten demsings i Skomstrup  
Den 21 febr: Anne Frandsis i Testrup  
Den 30 Martij Hans Ibsøn i Hørred  
Item Jens Obstrups barn i Langballe  
Den 8 Maij Frandsis broder i Skompstrup  
Den 19 ditto Jens Stafvensøn i Morslet, som af Klementen i Klochen blef  
ihielslagit  
Den 4 Iunij Olle bispgaards datt i Langballe  
Den 17 ditto Peder Hørdis barn i Testrup  
Den 12 7bris Kirsten skekonis drend som døde i Obstrup  
Den 29 ditto Niels bomholtes barn i Morslet  
Den 8 8br: Knud Jensøns barn ibm  
Den 7 9br Karen Christens i Testrup  
Den 16 ditto Knud Michelsøn i Morslet  
Den 2 10br? Søren Jensøn i Hørred.

1655

Den 1 Ianv. begraf ieg Peder Møllers barn i Skoumølle  
Den 24 ditto Anne Knuds barn i Morslet (Anne) Kirsten  
d. 19 febr. Jens Nielsøns moder i Morslet  
Dmca Oculi Rasmus skreder af Morslet  
d. 30 Martij Anne Knuds barn Søren  
d. 10 Aprilis Anders Willomsøns barn i Hørred. Birgitte  
d. 7 Maij Peder Jacobsøn paa Mosegaard  
d. 16 Iunij Maren Madsdatt i Morslet  
d. 20 Julij Niels Knudsøns barn i Hørred  
d. 19 7bris Johan Jensdatter i Testrup  
den 30 XXXX Hendes lidle barn  
20 8br. Jens Rasmusøns moder Gyde  
11 9br Søren Smeds Kone i Hørred

Den 24 ditto smeden i Morslet hans lidle pige barn  
Den 5 10bris Karen Terbensdatt af Skompstrup  
Den 11 10br: Mads Pedersøns barn i Morslet som blev død hos Foræld:  
Den 17 10bris Kristen Crusis i Storefulding  
Den 29 ditto Peder Poulsøns Kone i Hørred.

101

1656

den 20 Ianv: Anne Andersdatt Karen Apels moster.  
den 23 Niels Kremer i Testrup  
den 2 Aprilis Johan Lauritzes i Testrup  
den 28 Maij Hans skeders lidle barn i Morslet.  
den 2 Iunij Jens Smeds barn i Morslet  
Den 21 7bris Anne Mortens  
den 24 10bris bulMarens barn

1657

6 Ianv: Søren Nielsøns Kone i Morslet  
og ditto Maren Jørgens i Morslet  
11 febr: Bodils barn i Hørred  
1 Martij Anders Jensøns barn i fulding  
Dmca Lætare Rasmus Jensøns barn i Langballe  
dn 10 Martij Kirsten skomagere barn aflet ved Michel Rasmusøn i Obstrup  
Den 21 ditto Anders Jensøns kone i fulding  
10 aprilis Kirsten Mogensis i Morslet  
26 ditto Peder Michelsøns barn i Morslet  
10 Maij Søren Nielsøn i Skompstrup  
..9 Iunij Søren Smeds nafnløs barn i Hørred  
..6 ditto begraf hans hustru  
.... ditto Jacob paa Mosegaard  
Paa S. Michels dag Rasmus i Obstrup  
...9bris Rasmus bechs barn som blev nafnløs fød.

1658

28 Febr: Johan Peders datters to nafnløse børn afledt Ved Hendes Trolovede Fest  
mand Jens Knudsen

3 Martij Johan Pedersdatter.

19 ditto Mads Pedersøns litle barn Else

31 Martij Mette Povelsdatter af Fulding

1 Aprilis Mads Nielssen af Morslet

Fer: Dca Paschat: Rasmus Jørgensøns litle barn

10 Maj Bodils moder i Hørred

21 Junij Søren Høstis litle barn i Testrup

16 Julij En Rytter frue døde i Hørred

16 Aug: Papijerkonens datter af Fulding

29 ditto Ingers barn i Langballe afledt Ved Niels bunde

6 7bris Peder Jensen i Hørret

Dn. 4 Adv. Jens Kysing i Morslet oc Pat Andersens kone ibm

1659

3 Janv. rasmus Jensøns barn i Langballe

10 febr: Jens Obstrups Kone i Langballe

14 Martij Rasmus Fastrups barn Christen

16 Aprilis Hyrden af Tising? som døde i Testrup

noch hans barn som oc døde i Testrup

23 Aprilis Anders Rasmusøns Kones moder

24 dito Birgitte Jens Eskesøns hendis barn Maren

1 Maj Michel Ibsøns barn til Jens Jensøns i Morslet nafnløs fød

2 ditto Søren Bierregaard af Ingisløf, som døde i Hørred

3 Maj Michel Jensen som døde hos Eske Øulesøn i Langballe

5 ditto Michel Ibsøns Hustru som døde til Jens Jensen i Morslet

8 Maj Lauritz Jensen Rytters barn som døde paa Skompstrup

- 12 Majj PoVel Pedersøns Kone  
 13 ditto Karen Ammes broder  
 16 Mij Jens Katterups Kone Maren Christensdatter  
 Feria 2da pentec: PoVel Pedersøn af Rafnholt  
 Samme dag Anders Jensøns datter af Morslet  
 Fer: 3. Pent: Bodils Søn af Hørred  
 Item Rasmus Lassøns datter af Heegaard  
 Suend Jensøn af Testrup  
 4 Iunij Hans Jørgensøn, som falt ned af et træ oc døde:  
 S. ditto en gammel pige til Peder Fogs i Testrup  
 11 ditto Rasmus Jensøns moder i Rafnholt  
 Item Peder Høstis barn som boede i Testrup  
 den 19 ditto Citzel Jensdatter til Jens olesøns  
 den 23 Rasmus Jensøn af Batrup  
 den 25 et barn af Ingesløf døde til Anders Nielsøns i Testrup  
 den 29 Iunij begraf ieg moderen til samme barn som ocsaa døde hos ‘  
 Anders N i Testrup  
 den 30 Søren Møller i Batrup oc N. kremers barn i Testrup  
 Fer. Visitdens Jens Øulesøn af Entzløf som døde i Testrup  
 Item hans barn, oc Søren Ibsøns barn af Hørning.  
 3 Iulij Jens Pedersøn af Rafnholt  
 9 Iulij, to af de fordrefne folckis børn som døde i Testrup  
 ...10 ditto Jens Smeds hustru i Testrup  
 Item Eriches hustru af Rafnholt  
 13 En fattig quindes barn hos Jens Jensøn i Morslet  
 16 Christen Madsøn af Ingesløf som døde paa Skompstrup  
 17 Jens Pedersøn af Rafnholt som døde i Testrup  
 Item en stackarls mand som døde paa Skompstrup



2 Niels Ouelis Hustru

103

28 Jens Michelsøn af Testrup

Item hans barn, item Jens Jensøn oc hans Rasmusøn af Morslet

...7bris Knud Jensøn i Morslet oc Michels barn i Obstrup

ditto Mette Jens Bomholtes kone oc Anne Jensdaats barn af Testrup

7bris Jens dalsgaards barn oc Marens barn af fulding aflet Ved Otte Pedersøn

7 ditto Jens Jensøns barn i Morslet

11 7 bris Jens Michelsøns Kone af Testrup oc Jens dalsgaards barn

12 ditto Knud Sørensons lidle barn af Hørred

15 ditto Anders Jensøns barn i Sfuliding

18 Niels Buch

22 Citzel Knuds i Fulding

23 Jens Bomholtes Søn Michel

24 Niels Buchis lidle datter oc Michel Smeds datt i Testrup

26 7br. Knud Jensøns datt i Morslet

30 ditto Lauritz Suinedreng

Dn. 19 p. T. olle Jensøn oc Niels Jensøn deris sønner i Morslet

Dn. 20 p. T. Jens Rasmusøns kone i Morslet

den 26 8bris Karen Ammis broders kone

Dn. 22 p. T. Anna Madtzdatters barn i Hørred

Dn. 24 p. T. Jens Nielsøn i Morslet.

Den 15 9bris Jens giødsøns datt som om natten paa marcken blef frossen ihiel

30 decembr. Michel Pedersøn af Hørred

1660

den 2 Ianv. begraf ieg Rasmus Jensøn skompstrup af Langballe

den 9 ditto Erich Sørenson i Morslet

den 23 Febr. Inger af Langballe som Niels Bunde solhede?

den 18 Martij Peder Fog af Testrup

Item Rasmus Willomsøns stebsøn af Langb Michael Nielsøn

den 9 Aprilis begraf ieg Søren Erichsøns datt af Ampstrup i falling

Sogn i Hadtz herret, som døde til Anders Willomsøns i Høred

6 Maij Maren Andersdatters Søster som døde i fulding

7 ditto Hans skreders oc Peder Hyrdis børn

13 Maij Anne Fogs broder, Morten som døde i Testrup

12 Iunij PoVel Smeds barn i Morslet

8 Iulij begraf ieg Lang Annis barn i Testrup

Dn. 7 p. T. Knud Vefvers kone i Langballe

Dn. 12 p. T. Søren Smeds kone i Høred oc Var hans tredie Kone

den 20 7br. begraf ieg Maren toppis oc Maren Niels Kremers nafn-  
løs barn

den 14 8br. Kirsten Jensdatt af Langballe

den 26 dito Boel Veffr Kone af Høred

1661

19 Febr. begraf ieg Anders Rasmusøn i Morslet

6 Martij Peder Tygsøns Søn af Høred oc Jens Jostsøns Søn af  
Morslet

Dmca Oculi Peder Poulsøn i Høred

den 25 Martij Mette Mortensdaat af Morslet

Fer: 2 Pascaht: Jacob Bertelsøns barn I Morslet

10 Maij Jens Rasmusøns Søn i Morslet

28 Iulij Anne Jost datter

18 8bris. Jens Rasmusøns Søn i Morslet

20 ditto Mette Knudsdatter

1662

27 Ianv: Johan Kysings i Morslet

104

5 Febr: Peder Kremer i Testrup

Dmca Lætare En fattig mand som døde imellem Morslet oc Hør: som

Jens Lout skulle føre ham til Hørred

Den 13 Martij Karen Apels farbroder som døde til Jens bieregaa.....

3 Aprilis Gyde Sørenns datt af Testrup

6 ditto en fattig quinde døde i P Michelsøns Lade

7 Majj Karen Mauritzdatt

4 9br. En soldat død til Ottens i Fulding

14 decembr. Eskes Kone i Langballe

1663

18 Ianv. Mads Pedersøns Søn i Morslet. Anders

26 Febr: Søren Christensøn i Morslet

4 Martij Anne Erichs i Morslet

24 April: Bendix, Cornetens Søn af Testrup

26 ditto Blinde Michel af Hørred

12 Majj Oline Michelsdatt af Testrup

16 ditto Michel Jensøns barn i Langballe, Karen

21 Iulij Jørgen Jensøns barn i Hørred, Maren

26 ditto Otte Pedersøns barn af Storefulding

17 August Peder Eskegaards Søn af Morslet

15 8bris Rasmus Jensøn af St: Fulding

8 9bris Niels Pedersøns datt af Hørred

16 ditto Knud Pedersøn i Morslet

1664

Fer: Aseens? begraf ieg Niels Knudsøns Kone I Hør: Boel

17 Iunij Niels Michelsøns barn i Testrup

1665

20 Ianv: begraf ieg Maren afd offgaards

7 febr: Iens Rasmusøns hustrus moder

Item Mads p søns Konis Søster

9 Aprilis Anders stampes barn i Testrup. Boel

Dmca Cantate Maren Christens datt død hos Rytt' Hans i testrup

Den 21 Iulij Anne Rasmusdatt Papier Kone hos Otte i fuld. Værendes

1666

28 Febr begraf ieg Michel Jensøn i Langballe

4 Martij Boel Nielsdatt af Testrup

Item Otte Pedersøns barn af Storefulding

5 Aprilis Jens Piilkier af Hørred

30 ditto Niels Loutis barn i Morslet

12 Iunij Hans skreders barn i Morslet

18 Augusti Mads Pedersøns Søn af Morslet Peder

Fer: Stephani Jens olesøn i Morslet

Fer: Ioh. Evang: Anne Frands datter af Testrup

1667

25 Ianv: begraf ieg Anders skofogedes barn af Fuld.

26 Febr. Niels bomholts barn af Morslet

11 April: Søren Nielsøn af Morslet

20 ditto Maren Lasdatter

11 August Rasmus Fastrup

7 10br. Anders graasens Kone

8 ditto Niels Loutes barn af Morslet

11 decemb. Peder Hansøns barn af Test:

22 ditto Kirsten soldkone af Morslet

1668

7 Febr: begraf ieg Anders Soldats barn af Testrup  
16 ditto Rasmus Poulsøn Povel Hyrdes Søn af Hørred 105  
2 Martij (Peder) Rasmus Jørgensøns barn af Morslet  
3 April: Anne Sørensdatt hos Eske Øulesøn i Langb:  
30 ditto Thomas bødickers Kone af Testrup  
1 Maij Daniel Jensøn af Morslet  
10 Iunij Karen Madtzdatt: Sal. Knud Pedersøns hustru  
7 8br: Rasmus Loinkiers barn af Hør: Jens  
29 ditto Kirstine Sørensdatt af Lilfulding som døde til Eskis i Langb.  
Dn 2 adv. Jens Jostsøns barn af Testrup

1669

Dmca 1 post Epiphan: begraf ieg en gammel quinde af Malling Sogn  
død til Anders Jensøns af Storefuld.

28 IanV: Niels Loutes nafnløs barn  
11 Febr: Otte Pedersøn af Store Fulding  
22 ditto Jens bomholtis pige Ved nafn Mette  
28 ditto Jens bomholts oc N. Loutis kone oc Otte psøn nafnløs barn  
10 Martij Mads Sørensons barn i Hørred  
25 ditto Rasmus skrederdreng af Morslet  
30 ditto Peder Iespsøns pigebarn som Voct quæget paa Skompstrup  
27 Iunij Jens Suendsøns barn af Morslet  
4 8bris Anne Rasmusdatters barn, som døde til Eskes i Langballe  
17 ditto Jens Erichsøns hustru af Hør: døde i piilhuset hos hen  
ds datt  
18 9br. søren Rasmusøns hustru af Langballe  
1 10br: Peder Ørns barn af Hørred

## 1670

6 Ianv. PoVel Hyrdis Kone af Hørred  
 25 Martij Søren Møllers barn af Skoumølle  
 4 April. Niels degns barn Maren  
 7 ditto Thomas Soldat som døde hos Rytt' Hans i Testrup  
 24 ditto Rasmus Loinkiers barn Jens oc Niels Louts i Morslet Michel  
 12 Maij Karen dalsgaards  
 3 Aug Karen Olis datter af Morslet  
 8 7br Anders Rasmusøn ibm  
 ..1 8br. Michel Høffer i Storefulding

## 1671

22 Ianv begraf ieg Inger Nielsdatter af Morslet  
 26 Febr Bodild Jensøn af Hørred  
 24 Martij Frandt Christensøn Hyrde af Morslet  
 7 Aprilis Miels Loutis nafnløs barn  
 11 ditto Mette Sal XXXXXXXXX Jens smeds hustru i Morslet  
 21 7br Søren Nielsøn af Langballe  
 8 8br. Anders graasen af Morslet  
 1 9br: Jens Nielsøn af Hørred  
 8 ditto Jost Søren Poulsøns barn af Langb.  
 30 ditto Søren Høstis datt' af Testrup  
 6 Febr. Iens Erichsøn døde hos sin datter i Piil Huset.

## 1672

11 Ianv: Eske Øulisøn af Langb.  
 24 ditto Anders Jensøn Apel.  
 4 Febr. Anne Michelsdatt' Rasmus Jensøns Hustru af Langb.  
 27 ditto Heilvig Jensdatter pige barn aflet Ved en Rytter af Aars

28 ditto Hans Rasmusøn Husmand af Testrup  
10 Martij Søren skreders Hustru af Hør: Anne Jensdatt. 106  
17 Iunij Peder Michelsøns barn af Testrup  
26 ditto Maren Jensdatter, som døde til Peder Ørns i Hørred  
12 Iulij Johan Raskes datt' af Morslet  
16 ditto Olle Jensøns barn af Morslet Maren  
30 ditto En fattige qndes barn som døde til Jacob bertelsøns  
Item Peder Ørns barn af Hørred  
15 9br. Karen Jensdatter af Obstrup  
10 Xbr. Mads Pedersøns hustru af Morslet  
23 Maren Pedersdatters barn aflet Ved den Povl af Biøstrups

1673

13 Febr: begraf ieg Knud Veffver i Morslet  
16 ditto Rasmus Jensøn Apel ibm  
16 Martij Kirsten Rasmusdatter  
26 ditto Jens Jostsøns lidle barn af Testrup  
28 April: Jens Lout  
25 Majj Johan Jensdatters barn i Hørred aflet Ved Søren Jensøn .....  
24 Aug. Maren Rasmusdatt, som daa tiente i Nygaard, hendes barn aflet Ved  
Jens Christensøn af skaade  
7 7bris Rasmus Sørensen af Morslet  
17 ditto Peder Ørns barn af Hørred  
7 8br: lidle Jens Hansøns barn af Testrup  
9 9bris Anne Fastrups af Morslet  
20 ditto Hendis datter Anne Rasmusdatter  
30 ditto Olle Jensøn af Morslet  
2 10br. Hans Erichsøn ibm.

1674

22 Febr. Anne Piilkiers af Hørred  
25 Martij Jacob bertelsøn oc Peder Hansøn af Testrup

12 Aug. begraf ieg Dorette Jensdatter af skoumølle  
11 9bris: Rasmus Møller af Langballe  
19 ditto Peder Rasmusøn af Obstrup

1675

24 Ianv. begraf ieg Niels Pedersøns Tostisøns barn af Morslet  
31 ditto Peder Tygsøns kone af Hørred  
24 febr: Jens Hansøns nafnløs barn af Testrup  
28 ditto PoVel Hyrde af Hørred  
3 Maij Anne Loutis af Morslet oc Rasmus Sørensons barn af Offgaard  
Fer: 3 Pentec: Rasmus Jensøn Villomsøn af Langb.  
Dn: 1 p. T. Rasmus Sørensons barn af Hørred  
Dn 14 p. T. Jens Rasmusøns Kone i Morslet  
22 7br begraf ieg Søren Rasmusøns Hyrdes barn af Langb.  
17 9br. Jørgen Madsøn af Morslet  
23 ditto Hans hustru Maren Pedersdatt'  
8 decemb: Jens Smed af Testrup  
Fer: Stephanij Sælandsfarens barn af Storefulding

1676

30 Ianv. begraf ieg Mette Knudsdatt' af Testrup  
16 Febr. Anne Madtdatt' af Morslet  
8 Matij Rasmus Pedersøns barn af Morslet  
12 Martij Eske Crusis kone af Storefulding  
Dn: quasim: g Jens Hansøn af Testrup  
Fer: Ascens: Karen Rasmusdat af Langballe  
Fer 2 Pent: Maren S. Jens Smeds kone af Testrup  
1 Iunij Kirsten Poulsdatt af Hørred

Dn. 4. p. T. begraf ieg Søren Rasmusøns barn af Store Fulding  
Item Lauritz Iensøns Hyrdens barn af Testrup 107  
Den 8 p T. begraf ieg Peder Eskegaards barn  
Dn 20 p. T. Søren Rasmusøns Hyrdens barn af Langb:  
Den 13 9bris Iens Andersøns barn af Morslet.  
Den 6 10b: Maren Boels barn af Hørred  
Dn: 2. adv: Søren Rasmusøn Hyrde af Langb:

1677

Dn: 2 p. Epiphan: begraf ieg Rasmus Jensøn af Morslet  
Item Niels Tostisøns barn oc Peder Eskegaards nafnløs barn  
20 Ianv. Anne Niels Tostesøns Kone af Morslet  
4 Febr: Knud Muncks barn  
1 Aprilis Jens Pedersøns barn af Test:  
20 Majj Jens Nielsøn dalsgaard oc Jens Michelsøns barn  
14 Iulij Maren Rasmusdatt af Langb. som af torden blef slaget ned.  
21 Aug: Niels bomholtis barn Jens.  
11 8br: Jens Jostsøns barn af Testrup, Rasmus  
22 ditto Jens Erichsøn Obstrup  
5 9bris Rasmus Pedersøn Sandmand af Morslet  
19 9br. Niels Christensøns Degnens nafnløs barn

1678

26 janv. begraf ieg Johan Anders Rasmusøns hustru af Morslet  
8 Febr. Anne Michel Madsøns barn af Langballe  
15 Martij Margrette af Obstrup  
Dn: Exaudi Jens Pedersøns barn af Test:  
18 Iunij Søren Rasmus Pedersøns barn af Morslet

22 ditto Søren Jensøns barn i Hørred Jens  
30 Iunij Karen Bodelsdatters barn i Hørred  
30 Iulij it lidet barn døde til Peder Michelsøns i Testrup  
30 aug: Peder Michelsøns barn af Morslet  
16 8bris Søren Møllers pige af Skoumølle  
4 10bris Rasmus Poulsøns Kone af Morslet

1679

Den 13 Ianv. begraf ieg Michel smed i Testrup  
22 dito Niels Rasmusøns barn af Morslet Jnger  
Item Anne Høstes barn, Anna XX aflet i hoer Ved Knud yffsøn  
Den 11 Iunij Jens Jostsøns barn af Testrup Niels som døde hos for-  
ældre  
12 8br. Knud Muncks barn af Morslet Niels  
Den 28 Febr Niels bomholts søn Søren

1680

4 Ianv. begraf ieg Else Bomholtes  
7 ditto Søren Nygaards barn Johan  
12 Febr: Søren Møller i Skoumølle  
15 ditto Rasmus Nielsøns barn i Langballe Anne  
25 ditto Niels skreders barn aflet i hoer med Anne Lauritzdatt  
9 Martij Rasmus Poulsøns lidle drengbarn, Michel  
24 Majj Anne Suends af Morslet  
Dn 2 p. T. Niels Christensøns Degns barn af Morslet  
Dn 8 p. T Søren Møllers lidle barn i Skoumølle  
Dn 16 p. T. Mads Pedersøn af Morslet  
Den 29 8b Rasmus Sørensen's nafnløs barn af Hørred  
Dn. 3 adv. Niels Obstrups barn Rasmus



2 8br. Michel Jensøns barn af Testrup  
Dmca 2 adv. Birgitte Crusis  
Dn 4 adv. Johan Michel Smeds af Testrup

1684

Den 1 Febr begraf Mag: Hinrich Bhenfeld min hiersens allerkierst  
meget dydsrige oc Gud elskende hustru Anne Christensdatter  
Gud unde os at finde huer andre i Guds Rige.

Dn Esto begraf ieg Knud Munckes nafnløs barn  
Dn. Reminis. Rasmus dalsgaards barn Maren  
7. Martij Johan Nielsdatt Høffers af St: fulding  
12 ditto Anne Iensdatt i Testrup  
Fer 2 Paschat: Anne Rasmus Michelsøns kone af Offgaard  
Fer 3 Knud Nielsøns barn af Langballe  
8 April. Anders Willomsøn af Langballe  
11 Maij Rasmus Soldats barn af Hørred  
Fer 2 Pent: Søren Smeds barn af Testrup  
5 Iunij Søren Andersøns nafnløs barn af Morslet  
Dn. 24 p. T. Søren Smeds datters barn af Hørred  
9 decembr Jens Nielsøns Bieregaards barn af Morslet Jens  
och Anne S. Peder Michelsøns Kone af Morslet

1685

Den 7 Ianv begraf ieg Mads Sørensen af Hør:  
29 ditto Johan Pedersdatt' af Hospitalet  
24 Febr. Peder Hyrdes Søn af Hørred, Rasmus  
1 Martij Michel fogs Søn af testrup, Søren  
13 ditto Anne S: Anders Willomsøns kone af Langballe  
20 April: Peder dalsgaards barn Søren  
2 Iulij Søren Rasmusøn af Fulding  
Dn 6 p. T. Søren skreders barn af Morslet Maren

28 Aug; Anne S. Peder Hansøns Hustru af Testrup  
21 9br: Mads hyrde af Morslet 109  
6 10br: Peder Hyrde af Hørred  
13 ditto Søren Ousøns barn af Hørred, Niels  
26 ditto Peder Rasmusøn af Store fulding

1686

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX-  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

26 Ianv. Søren Veffver af Hørred  
Dn: Esto, en dreng døde til Niels skreders i Morslet  
den 3 Martij Jacob Nielsøns Søn af Hør: Jens  
..o Iunij Søren skreders pigebarn, blef død fød  
21 Aug: Karen hyrdekone af Morslet  
23 ditto Søren Ousøns barn af Hørred. Boel XX Ved nafn  
24 Aug: Rasmus pedersøns Gundesøns barn af Morslet  
27 7bris Niels Christensøn Degn  
11 8br: Søren Smeds Søn i Hørred, Peder  
18 ditto. Rasmus Hansøns nafnløs barn af Morslet  
27 8br: Jens Jostsøns Søn i testrup. Peder. ætat: 16 a 6 maa  
..3 9br. Niels Nygaard i Testrup. Ætat. 51 aar ringere 6 uger  
8 ditto Peder Eskegaard af Morslet ætat: 70 aar 6 maaneder  
12 9bris Niels Rasmusøn Obstrup ætat 54 3 maan: 14 dage  
29 ditto Lauritz Knudsøn af Testrup XXXXXX ætat 40 a 7 Maaned  
Saam XXXX dag Ove Hansøns barn af Testrup Ætates 11 Uger  
1 decembr begraf ieg Niels Lout af Testrup  
14 ditto Michel Fog af Testrup Ætat 51a 4 maaneder



....en 22 Ianvarij begraf ieg Lisbeth Nielsdatter Knud Munckes hustru  
af Morslet. Ætat 46 aar

Dmca Invoc: begraf ieg OVe Hansøns barn af Testrup  
den 6 Majj begraf ieg Jens fiskers datters lidle pigebarn  
Dn: 13 post T. Niels Lout i Morslet

## 1689

den 13 Ianv: begraf ieg Daniel pedersøns barn af  
Storefulding, Ved nafn Peder. Ætat 3 Uger  
Den 16 ditto begraf ieg Niels Knudsøn af Hørred ætat 72 a.  
Den 27 Ianv: begraf Jeg Kirstine Piilkiers. Ætat. 58 a  
Den 23 Majj begraf ieg liden Jens Hansøn af Testrup. Ætat 60 a  
Den 19 Iulij begraf Jeg Anne Jostdatter af Langballe. Ætat 55 a  
Den 1 9br. begraf Jeg Kirstine Lauritzdatters barn af Testrup  
aflet i hoer Ved Peit Michel  
Den 3 ditto Niels Raskes Kone af Morslet  
den 17 9br Lauritz Degns barn.

## 1690

Fer: puris. Maria begraf ieg Søren Jostsøns Hustru af Hørred  
ætat 86 a  
Den 5 Febr: lauritz skoufogidis liden barn Anne ætat: 10 uger

## Juva Jesu

fra Sl H Rasmus Nielsens død til Jeg Madtz Bergen Hammer ankom  
d 9 Maji udi dette aar Var efterskrefne lig begrafen  
Dom: Reminiscere d 16 Martii døde min sall. Formand, da hand dend samme dag  
skulle?  
..afde predishe, oc blef begravet d 24 dito  
Dom: Oculi begraf H Lauritz i Beder en Mand af Testrup Ved nafn anders Jensen  
och  
Peder Dalsgaards børn Søfren oc Bodild som døde strax efter de Vare hjemme-  
døbte  
..... i Fasten blef begravet af H Ludvig Lassen Peder Peder Søfrensøns liden søn -  
ved  
..... som var 3 uger gammel

Septo exnx Domic: den 17 April begraf H Lauritz Anne Niels skreders her i Morslet  
Dom: Rogate kaste jeg Jord paa Jens Bjerregaards barn i Morslett  
Festi Ascersion Christi som indtraf d 29 Maji begraf ieg Rasmus Pedersøn af Hørred  
d 17 Junij Helle Jens D af Hospitalet  
Noch Var tilforn begravet d 7 Maji af H Christian i Astrup Niels Jørgenss? i Morslet?  
Dom: 1 post trin: begraf H Lautitz i Beder i mit absent Rasmus Dalsgs  
tvende børn, som Var fød i dette samme aar.  
d 16 Octobr: begraVed Niels Jensøns Moder i Hørred.  
Dom: 21 post Trin: som Var d 9 Novembr. kaste jeg jord paa Niels  
Dom: 1 Advent: som Var d. 30 Nov: begraf jeg Christen Madsøn i Morslett Ao æt: 55  
Dom: 2 Advent: begraf jeg Niels Rasmussøn udi Hørred. Anno ætat: 50

Hjelp Jesu  
Anno 1691

d 7 Januar: begraf jeg Anna knuds forstanderske i Hospit: Anno ætat 72  
d 23 dito Eet fattig tigger=barn som døde til Rasmus Pedersens i Morslett  
den 4 Februar: Kirsten Hans D. udi Hospitalet Anno ætatis 83  
Dom: Sexag: som indfandt den 15 Febr: OVe Hansens liden søn Rasmus Ovesøn som var  
19 uger 3 Dage gl  
Dom: Oculi som indfaldt d 22 Febr: Jens Knudsøn udi Morslett Anno ætat: 79  
dj ..... Martij Karen Rasmus D af Hospitalet Ao ætat 83  
d.....ito Jacob Nilsøns søn i Hørred Ao ætatis qvinto  
d 23 April begravet Karen Sofrens D: Store fulding Anno æt: 85  
d 28 dito Rasmus Sofrensen udi Morslett Ao ætat: 53  
d 1 Novembr. Kast jord paa Rasmus Madzøn udi Hørred.  
d 12 begraVed Niels Rask udi Morslett Anno ætatis 56  
d: 20 Decembr: Hans Pedersen udi Hørred. Anno æt: 70

Hjelp Jesu  
Anno 1692

d. 10 Januarii blev begraVed anne Madtz daatter udi Maarslett. Ao ætat: 69  
d. 19 Febr. Jens Pedersøns søn udi Maarslett Niels Jensøn Ao æt: 13  
d. 21 dito Kast jord paa et fattig faders og Moders barn som Var Hos rasmus  
Olesøn udi Maarslett  
d. 24 dito Jacob Olesøns barn udi Hørred, som døde den samme dag der var ..... søndag d  
20? paschat?  
d. 16 Maji Peder Pedersøns liden Daatter i Langballe Johanne Pedersd. Ao æt. 2d.....  
Dom: 1 post Trin: Kast jord paa Rasmus Dalsgaards nafne løse barn  
Dom: 3 post Trin: Kast H Christen i Holm Jord paa Peder Michelsens Hustru i Testrup i  
min fraVærelse  
d 12 Julij kaste jeg jord paa et fattig pigebarn som Var hos Christen Sofren  
sen i Obstrup gaarden oc af ulychelig Hendelse faldt udi brynden oc druchned

.....begraved.....  
.....  
.....33

D. 8 Martij Jens Nielsøns liden søn udi Hørred Ved nafn Peder. Ao æt 2 ....

D 15 dito Else? Jensdatter? udi? Testrup. Ann.....æt 31

d 18 dito .....Datter, Anne, som Var 9 uger gammel

d 22 dito Søfren Smeds søn i Hørred , Morten Sørensen Ann...æt...16 ...

Festo .....

Dom: Iubilate christen Madsøn Hyrdis barn i Hørred som Var 2 dage gammelt

Festo Vindicum Jacob Nielsøns liden daatter udi Hørred Ved nafn Else. Ao æt 3

Noch Tod. dito kaste Jord paa Cidzel Jens D. slegfred barn udi Thestrup

Dom: Misericord. begraved Thomas Rasmussøns søn af Obstrup Ved nafn Jens Ao. æt. 2

Festo Ascensica Christi Rasmus Jensøn Bech udi Hørred Ao ætat: 82

Eodem Søfren Frands Daatter ibidem Ao æt: 19

d 30 Maji kast Jord paa Peder Pedersøns Søsters slegfred barn af Hørred

Feso Johan Baptist: begraved Kirsten Michels D. Daatter udi Thestrup Ao æt. 11

d. 30 Junii begraf Præsten Mag. Henrich Blichfeld Vor liden Daatter Anna Bergen, som  
Var 18 uger oc 5 timer gammel.

d. 10 Augusti begrafved Sr. Hans Thomassøns Kjereste paa Wilhelmsborg den.....  
oc .....elskende Matrone min Hjerte gode Ven Maren Niels datter : Gud anse  
mig aldrig saa bedrøved in præsit i mine dage mere. Hendes alder Var 19 aar oc nogen  
uger

d 31 Augusti begraved Hans Skreder udi Maarslett Anno ætat: 77

Eod: dito kast jord paa Anna Eskis barn af Langballe

d 8 Novembr: Begra Ved Kirsten Jens D. udi Hospitalet Ao ætat: 83

d 23 dito Michel Madzøn af Langballe Ao ætat: 54

Festo Circumcis: Christ anna Niels Datter i Obstrup Ao æt: 68

d 7 Febr. Anders Jensøn af Stoer Fulding Ao ætat: 80

Eod: dito Jens Rasmussøn af Thestrup Ao æt: 55

Noch Kirsten Michels Datters Søn af Thestrup

d 2 Febr blef forn. Kirsten Michels D. begra Ved Ao æt: 44

Dom: Esto mini Søfren Michelsøns liden Søn af Thestrup; Ao æt: 33

Fest Ascension: Christ: Kast Jord paa Peder Dalsgaards nafn=løse barn.

Noch begra Ved Skoufogedens barn i Storfulding men Jeg Var i Laalland

d 25 Julie Johanna Eskis udi Langballe Ao æt: 55

Dom: 9 post Trin. Kast Jord paa Jens Sofrensens barn udi Hørred.

.....post Trin begra Ved Jens Søfrensøns barn i Langballe Ao æt: 4  
.....post Trin. Hyrdens barn i Hørred som Var 10 uger oc 3 dage glt  
Dom: 22 post Trin: Sl. Michel Bechs barn i Thestrup, som Var 31 uger gammelt

Hjelp Jesu  
Anno 1695

Dom: Invocavit Begra Ved Johanna Bjerregaard af Maarslett Ao æt: 86  
d. 20 Febr: Maren Nielsdatter udi Hospitalet Ao æt: 72  
.....Martij Søfren.....  
Dom: Misericord Begra Ved Peder Bech .....Thestrup Ao ætat 82 a  
d. 20 Maji Jeppe Ladefoged paa Wilhelmsborg Ao ætat 48  
Dom 1 post Trin: Lauritz Spillemands Barn her i Byen, som Var 40 uger oc 3 dage  
glt  
d....Junii kaste jord paa Lauritz Degns 2 børn, som bleVe føde for Tiden den 2  
pashato  
d. 2 Sept: Kirsten Knuds Datter i Hospitalet Ao æt: 78  
.....Michael. Rasmus olufsøns barn i Maarslet, som Var 3 uger oc 3 dage  
gammaelt

Hjelp Jesu  
Anno 1696

Dom: 3 post Epiphan: begra Ved Peder Søfrensøns nafnløs Barn i Langballe  
.....Lætare Peder .....d..s Barn i Thestrup som Var 29 uger og 2 dage gammelt  
.....Jubilate Jørgen Jensen af Thestrup Ao ætat is 6....  
.....Kast jord paa en fattig Mand af Fastrup som døde til Niels ..... her i  
Maarslet  
.....Cant: begra Ved Rasmus Jørgensøn i Hørred Ao æt: 71  
d 22 Maji Sr Hans Thomasøns liden søn paa Wilhelmsborg, som Var 12 Uger .....  
.....gammel Hans Nafn Var Henrich Gudfred Hansøn.  
.....3 Pentecost: Jens Jørgensøns søn i Hørred som Var 9 dage gammelen  
.....Trin: Jens Rasmussøn Hyrdis kone af Langballe Ao æt: 33  
Festo Joh: Bapt: sl. Rasmus Jørgensøns æle?syge Datter i Hørr: Ao æt: 22  
.....8 post Trin: Michel Halds D. i Maaeslett som Var 1 aar gammele  
.....16 post Trin. Søfren Nielsøns barn ibid: som Var et half aar oc 14 dage gam-  
melt  
.....Oct Sofren Skreders barn som Var 14 uger ringere end en dag gammel  
.....Omn. Sanct. Gamle Jacob Nielsøns tVende pige børn i Hørred dett ene  
tvende aar; det andet 24 Uger gammelt  
.....13 Novembr; Bodild Peders Datter i Hospitalet Anno æt: 72  
.....Adventus Jens Jensen i Skoumølle Anno ætat: 60  
.....10 decembr: Maren Michels D. i Hospitalet Anno æt: 66  
.....Advent: Niels jensens Daatter Karen Ao æt: 10  
.....Nativit Rasmus Michelsøn .....Anno æt: 82  
.....paa Rasmus Dalsgaards nafnløs barn.

Hjelp Jesu

Anno 1697

112

.....eis: Rasmus Dalsgaards Kone Anno ætat 43  
.....Epiphan Kirsten Lauritz D. af Hospitalet Anno æt: 73  
.....post Epiphan Lauritz Eliasøn Degn Ao æt: 46  
.....tii Søfren Michelsøns liden Daatter af Thestrup Ao æt: 2  
.....ote? Danielf Pedersøns nafnløse barn i Storefulding  
Dom: Oculi forbm. Daniel Pedersøns Hustru Anno æt: 35  
Dom: Judica Søfren Nygaards Søn i Langballe som var 10 uger oc to dage  
gamm....  
Fest: Annuncioit Mari Frands Hansøns søn i Maarslett .....  
Fest: Cornæ Domini Peder Nielsøns Søn i Hørred som Var 9 dage gl  
Dom: Misericord: Niels Pedersøn i Langballe Ao æt: 89  
...22 April Samme Niels Pedersøns Hustrue Helle Jens D Ao æt.60  
Dom:m Cantate Anders Smed i Maarslet Ap æt.65  
Dom: Exaudi Kast jord paa Kirsten Niels Datters slegfreds=barn  
Dom: 4 post Trin: begraVed Knud Hansøn i Maarslett Ao æt.27  
Dom. 10 post Trin. Christen Andersøns Daatter i Maarslett s Var 7 Maan...  
Dom: 20 post Trin: Karen Jens D. af Thestrup Ao æt: 47

Hjelp Jesu

Anno 1698

Dom: 3 post Epiphan: Rasmus Pedersøn i Maarslett Anno æt: 52  
Dom: 5 post Epiphan: Mette Jens D af Hospitalet Anno æt: 76  
Dom: Sexag: Peder Jørgensøns Barn i Storefulding som var 5 uger en dag g.....  
Fest: Annunciut: Mar: Jacob Nielsøns Søn i Hørred Ao æt: 2?....  
Dom: Judica. Daniel Pedersøns Barn i Storfolding som Var 4 uger gl  
d 13 April: Kaste jord paa Peder Rasmussøns Barn af Maarslett, som døde  
anden dagen efter det Var fød.  
Dom: Palm: BegraVed Lauritz Pedersøns barn i Storfolding s Var 3 uger 3 dage  
g.....  
Festo Cor: Dei Niels Bomholt i Maarslett Anno æt: 74  
d 10 Junii Niels Fogs Daatter i Thestrup anna Niels D Ao æt: 16  
Dom: Trin: Rasmus Dalsgaards liden søn som Var 20 uger gl.  
Dom: 1 post Trin: Søfren Smed i Hørred Ao æt: 82  
d 29 Junii Jens Pedersøns Hustru i Eskegaarden Ao æt: 35

.....post Trin Hans Rasmusøn Hyrde i Thestrup som Var.....  
.....post Trin Johanna Søfrens Daatters barn i Langballe som.....  
.....post Trin Kirsten Søfrens D. i Skoumølle Ao æt: 55  
Dom: 2 post Trin: Boeld Dalsgaards af Hospitalet Ao æt: 7...  
Eod: Peder Jacobsens Kone i Obstrup Anno æt: 36  
Dom: 3 Adv: Kast jord paa JVer Jacobsens lidet Barn

Hjelp Jesu  
Anno 1699

Dom: 4 post Epiphan: Anna Jacobs d. i Maarslett Ao æt: 74  
.....Febr: Dorthe Jens D ibidem Anno æt: 92  
Dom: Septuag: Sofren Markmands Daatter Hos Mikkel Hald Ao...  
d 9 Febr: Maren Søfrens d af Maarslett Ao æt: 36  
Dom: Esto mihi Peder Rasmussøns Daatter i Maarslett som Var 10 dage gl.  
Dom: Judica Christian Matthisen ibid: Anno æt: 53  
d 29 Martij. En TiggerqVendis Barn som døde i Thestrup  
Dom: Jubilate Peder Jørgensøns liden Søn i Storfulding, som Var 13 uger  
Dom: Rogate Jens Andersøns Datter i Maarslett Anna. Anno æt: 16  
Fest: Ascensian: Christ. Hyrdens Barn i Langb. som Var 13 ug glt.  
Ferr: Pentecost: Peder Skræders Kone i Thestrup Anno æt: 37  
d. 28 Junii Niels Nielsøns Barn i Maarslett  
Dom: 10 post trin Lauritz Skoufogeds barn i Storfulding 2 ug.....  
Dom: 13 post Trin: Peder Skræder i Thestrup Ao æt: 32  
Eudem die Eule Eskisøns daatter i Langballe Johanna s Var 24 ug g...  
Dom: 14 post Trin: Peder rasmussen af Hørred Ao æt: 54  
Dom: 16: Jens Rasmussøn i Testrup Anno æt: 44  
Dom: 18 Rasmus Dalsgaards Barn som Var 16 ug gl  
d. 15 Novembr: Michel Jens af Thestrup Ao æt: 57  
Noch kast jord paa Peder Pedersøns Barn i Hørred  
Dom: 2 Adv: Anders Bach i Lnagballe Ao æt: 58  
Dom: 4 Adv: Madtz Pedersøns Hustru i Langballe Anno  
æt at 42  
Dom: post Fest: Nativit: Anna Rasmusd. Ao æt: 60

Hjelp Jesu  
ANNO 1700

113

Dom: 2 post Epiphan: Michel Jensens barn af Maarslett Johanna som dø...  
dend samme dag det Var fød.

Dom: 3 post Epiph: Rasmus Niels i Langballe Ao æt: 30

den 1 Februarii: Maren SVends d af Hospitalet Anno 69

Dom: Sexages: Peder Søfrensøns datter i Langballe, som Var 22 ug gl.

den 17 Martii Peder Koltis Barn i Hørred, Som Var 4 aar ringere end 3 ...

Den ... dito Maren Niels d. af Maarslett

.....

.....

.....Olufsen.....

Dom: Exaudi.....67

d 28 Junii anna Jens d af Maarslett Ao æt 70

Festo Joh: Bapt: Helle Peders D af hospitalet Aø æt 25

Eode Kast Jord paa Rasmus Dalsgaards nafnløæse Barn i Lang....

Dom: 5 post Trin: BegraVede Peder Madsøns Kone i Langb. Ao æt: 6...

den 9 Aug: Rasmus Pedersens Enche i Maarslett Ao æt: 44

Den 11 post trin: Jens anders af Stoerfulding Ao æt: 24

d. 9 Septembr: Karen Peders D. af Thestrup Ao ætatis 69

Dom: 16 post Trin: Sl. Eule Eskesøns barn i Langb. Ved nafn Eske 10 uge gl

Dom:.....post Trin: Jens Nielsøns kone i Hørred Peder Ao æt: 2....

Dom: 1 Advent: Søfren Jostsøn i Hørrid Ao æt: 74

Dom: 3 Advent: Anne Jens d. ibid: Ao æt: 70

D: 15 Decemb: Peder Loft Ao æt: 38

Hjelp Jesu  
Anno 1701

Dom: Epiphan: Kast jord paa Jens Skaablings.....

Dom: Oculi begraVed Jens Skaabling self Ao æt: 38

.....paa Christen.....

Fest: Ascens Christi Begra Ved Else Michels D af Hørred Ao æt: 80

Noch Peder Pedersøns kones moder ibid.

Noch Thomas Rasmussøns liden Søn i Obstrup, s Var 13 Ug. gl.

Dom: 2 post Trin: Peder Jørgensøns Søn som Var 4 uger 3 dage

Eod: Peder Koltis Søn i Hørred som Var 8 uger glt.

d 28 Junii begraf H Rasmus i Beder i min fraVærelse

Rasmus Nielsøns Enche i Langballe

Dom: 13 p. T. Kast jord paa Rasmus Lauritzøns barn i Hørred

Dom: 24 p. T. begra Ved Jacob Nielsøns Kone i Hørred Ao: æt 49

..... 8 Decembr: Kast jord paa Karen Ammes Søster i Maarslett

Dom: 4 Adv: begra Ved Lauritz Skoufogeds barn s Var 17 dage gl..

Hjelp Jesu

Anno 1702

Festo.....

Dom: Palman: Birte Eskes af Hospitalet Anno æt: 76

Dom: Miserie: Søfren Smeds Hustru af Aistrup Anno æt: 46

d 10 Maji Søfren Bodels i Langballe Anno æt: 69

Dom: Exaudi Jens Sofrensøns liden daatter i Hørred, som  
døde dend samme dag Hun Var fød.

d 8 Junii Peder fisker i Maarslett Ao æt: 34

d 22 dito Niels Michels i Langballe Ao æt 63

Festo Johan: Bapt: Jens Sofrensøns liden d i Horred som Var 3 uger gl

Dom: 7 post Trin: Eule Eskesens Barn i Langb: som Var 6 ug gl.

Dom: 9 p. T. Peder Jørgensens barn i Storfulden: 3 ?

Hjelp Jesu  
ANNO 1703

114

den 21 Martii begra Ved Søfren Madzøns Barn i Langb  
d 24 dito Karen Søfrens d. i Thestrup Ao æt: 52  
Dom: Palman: Johanna Moritz d. af Hospitalet Ao æt: 80  
Skjertaarsdag Lauritz Skoufogeds Barn i Storfulding 18 dage gl.  
Dom: Jubilate Peder Madzøns Barn i Thestrup 10? uger glt  
d 16 Maji Maren Jens d. af Hospitalet Ao æt: 81  
d 22 Junii Johanna Rasmus d. i Maarslett Ao æt: 59  
Dom: 13 p. T. Michel Søfrensens nafnløse Barn i Thestrup  
Festo Omn: Sanct: Kirsten Christens D. af Hospitalet Ao æt: 86  
Dom: 24 p. T. Rasmus Povelsen i Maarslett Ao æt: 70

Hjelp Jesu  
ANNO 1704

d. 13 Februar: Peder Hansen i Hørred Anno æt: 39  
Dom: Lætare Jens Velløfs Hustru ibid: Maren Hans D. Anno æt: 33  
d 13 Martii Lauritz Skoufogeds nafnløse Barn i Storfulding  
Festo Annunciat: Mar: Morten hyrde i Hørred Anno æt: 45  
Dom: Palmar: Oluf Jensens Barn i Maarslett Anna s Var 19 uger  
Dom: Qvasimodogen: Peder Pedersøns Søn i Hørred Jens Var 8 ug gl  
Fer: 3 Pentecost: Peder Beriders Barn Lauritz Ao æt: 3....  
d 22 Maji Lauritz Spillemands Barn Baltzer mense? æt: 1?  
d 23 Julij Kirsten Bodils Daatter i Langb. maren Ao æt: 14  
d. 25 dito apollone Knuds Daatter af Hospitalet Ao æt 84  
Dom: 12 p: Trin: Peder Beriders barn Jens Anno æt: 1?

Dom: 11? post T. Niels Søfrensøns Barn i Langballe Jens Ao æt: 3  
Dom: 15 p. T. DaVid Jensens barn i Maarslett Ingeborg Ao æt: 2  
Dom: 16 p. T. Rasmus Christensens barn i Maarslett Jnger Ao æt: 3  
Dom: 18 p. T. S. Eule Eskesøns barn i Hørred Niels mense æt: 3  
Eod: die En Tigger=qVindis Uægte barn som døde i Thestrup  
d 24 Septembris Søfren Pedersøns barn i Eskegaarden Niels Ao æt: 1?  
Dom: 21 p. T. Else ammes barn paa Wilhelmsborg Peder 30 uger glt  
Dom: 1 Advent: Niels Nielsens barn i Thestrup Peder Anno æt: 4  
Eod: En TiggerqVindis slegfred barn af Welløf, som døde af smaa  
Kopper til Erich Nielsøns i Hørred.  
Dom: 3 Adventus Søfren Nielsens Barn i Maarslett Jens Ao æt: 1  
Dom: 4 Advent: Karen Rasmus D. af Horred anno æt: 54.

Hjelp Jesu  
Anno 1705

Dom: 3 post Ep.  
Christen andersens søn i Maarslett Jens Anno ætatis 13 a  
d 30 Januar  
Kisten kremmers Søn udi Hospitalet Jens anno æt: 2a  
Dom: Septuages Jens Stephansens nafnløse barn i Maarslett ....  
Dom: Esto mihi Jens Stephansøns Hustru Anno æt: 39  
Eodem Else Jens D. af Horred Anno æt: 69  
d 11 Martij anna Søfrens D af Hospitalet Anno æt: 81  
Dom: Palmarum Jens Stephansøns Barn i Maarslett Johanna 9 uger glt  
Dom: Misericord: Jens Jostsøn i Thestrup Ao æt: 76  
d 29 April: Rasmus hansen i Maarslett Ao æt: 43  
Dom: Cantate Karen niels D i Hørred Anno æt: 28  
Dom: Rogate Jens Nielsen i maarslett Anno æt: 56  
Dom: Exaudi Kirsten Sejers D. i Testrup Anno æt: 79  
d 27 Maji Johanna Hans D. i Hørred Anne æt: 43  
Dom: Trin. Jens Velløfs barn i Hørred Rasmus som Var 6 uger gl.

d 11 Junii Rasmus Niels i Maarslett Anno æt: 39

Dom: 6 p. trin. Knud Nielsen af Hørred Ao ætat:

Dom: 10 p. Trin. Sl. Jens Rasmusøns Barn i lilfulding Michel, som døde i Hørred Ao æt: 3

Dom: 16 p. Trin: En fattig Tigger=Kone af Lildfulding, som døde til Peder Søfrensens i Langballe

d 10 Octobris Høy= oc Velbaarne Baron Gabriel Gyldecrone som døde dagen tilforn imellem 9 oc 10 slett

Dom: 18 p. Trin: Knud munch i Thestrup Anno æt: 77

V. Dominica 22 Tr. 1705

L. Thura

Hjelp Jesu

Anno 1706

d 24 Februar. anna Jens daatters slegfred barn i Hørred

d 11 Martii Hans Søfrensens daatter i Maarslett Ao æt. 10

Fer: 3 Paschat: Hyrdens Barn i Langballe

Noch Maren Backekes i Maarslett Anno æt. 73

d 13 Aprilis Birgitta Niels Daatters slegfred barn i Langballe

Dom: Misericord: Oluf Fiskers Stifsøn i Maarslett Jens Peders Ao æ:t: 4

Eod: die Peder Danielsens Søn i Testrup Daniel Ao æt: 3

d 21 Aprilis Niels Rasmusøns Nafnløse barn i Maarslett

Dom: Jubilate Rasmus Christensens barn i Maarslet Christen Ao æt: 2

Fer: 3 Pentecost: Jens Bjerregaard i Maarslett Ao æt: 70

Dom: 4 p. T. en gl. Stachels=qVinde som døde i Testrup. Dom 4 Tr. 1706

d 8 Julkij anna Rasmus D af hospitalet Anno æt: 80

d 4 Augusti Jens Stephansøns barn i Maarslett Knud s Var 14 ug g...

d 26 dito Rasmus Jensens Hustru i maarslett Ao æt: 47

d. 23 Octobris Jens Velløfvs nafnløse barn i Hørred

Dom: 24 p. T. Sr Michel Jensen i Maarslet Ao ætat 41

vide in visitatione d 5 9br 17.....

.....

.....5 p. T. Ellen Peders daatter af Hørred Ao æt. 36  
Eodem? Madtz Jensens barn i Maarslett som Var 10 dage glt.  
d 26 Novembr. rasmus Dalsgaards Søn i Langballe Niels Ao æt: 4  
Dom: 3 Advent: anna Michels d. af Hørred Ao æt: 52  
Fer. 7 Nativit: Christi Hans Sofrensens barn i Maarslett Jens, som Var 10 dage.

Hjelp Jesu  
Anno 1707

Dom: 2 post Epiph: Peder Danielsens barn i Testrup Daniel, som Var 12 ug gl  
d 20 Januarii Søfren Møllers Hustru i Skoumølle Ao æt: 32  
Eodem Hans Søn Jens Seyersen Ao æt: 7  
Dom: 5 post Epiphan: anna PoVels D af Hospitalet Ao æt: 82  
d. 9 Febr: Maren Peders D af Hospitalet Ao æt: 80  
Dom: Septuages: Jens Pedersen i Maarslett Ao æt: 49  
d 16 Martii anna Rasmus D. af Hospitalet Ao æt: 76  
Eode die Cidzel Jens D. af Hospitalet Ao æt: 66  
d 23 Martii Kirsten Niels D. i Maarslett Ao æt: 47  
d. 30 dito anna Peders Daatter af Hospitalet Anno æt: 63  
Dom: Lætare Rasmus Dalsgaards Nafnløse barn i Langballe  
d 6April: Dorethe Catharina Bagges D. paa Wilhelmsb. Ao æt: 3....  
Skjer=Taarsdag Jens Andersen af Maarslett Ao æt: 78  
Dom: Qvaimodogen: Jacob Søfrensens barn i Testrup Gjertrud Ao æt: 1?  
d. 20 Junii en fattig pige Ved navn Karen Holms af aars, som kom  
..... op til mig med et bref, og da hun skulde gaa til aarhuus i-  
gjen fandtes gandske forandret til døden paa LandeVejen oVen  
for min Tofte.  
.....30 dito Niels Jensøns nafnløse barn i Maarslett  
.....15 Julij Maren Erichs Daatter af Hospitalet Anno æt: 54  
Dom: 4 p. T. Niels andersens Daatter i Lgb. Johanne som Var et aar gl  
Dom: 5 p T. anders Pedersen udi Testrup Anno æt: 60

Dom: 11 p. T. Søfren Pedersens Barn i eske=gaarden Mette Ao æt: 2

Hjelp Jesu  
ANNO 1708

116

..n 1 Febr: Morten Rasmussøns Hustru i maarslett Ao æt: 80  
Dom: Oculi OVe Hansens Hustru i Testrup Ao ætat: 56  
Dom: Palmarum: Søfren Møllers Barn i Skoumølle Jens 28 dage  
Dom: Misericord: Kirsten Søfrens D. af Hospitalet Ao æt: 83  
d 20 Augusti Jacob Søfrensens Barn i testrup Gjertrud 4 ug glt  
d 28 dito Morten Rasmussøn i maarslett Ao æt: 78  
..om: 14 p. t. Jens Stephansens nafnløse barn i Maarslett

Hjelp Jesu  
ANNO 1709

... 1 post Epiph  
Rasmus Søfrensens Hustru i Hørred Anno ætat: 64  
Dom: Lætare  
....Ve Hansens Daatter i Testrup Maren Oves d. Ao æt: 27  
Dom: Judica Niels rasmussøns Hustru i Maarslett æt: 30  
Dom: Qvasimodogen: Rasmus Lauritzens barn i Hørred Peder 2 dage glt  
d 24 Aprilis Matz Pedersens barn i Langballe Peder æt. 418 menses  
Dom: Exaudi Jens Sørensen i Maarslett Anno ætat: 72  
Dom: 4 post Trin: Niels Rasmussøns barn i Maarslett Rasmus 16 uger gl  
d 9 Julii Peder Jensens barn i Maarslett Anna 15 uger gammelt  
d 17 dito Karen Niels D. af Hospitalet Anno æt: 82  
d 20 Septembris anne Jacobs D. af Hospitalet Anno æt: 69  
d 9 Octobr: Lauritz Søfrensens barn i Testrup Jens Anno æt: 2

Hjelp Jesu  
ANNO 1710

Festo Circumcis begraVed Kirsten Olufs D. af Testrup Ao æt: ...  
.....em Anna Jens D. af Hospitalet Anno æt: 80

Festo Purifie. Mar: Peder Lauritzøns barn i Testrup Lauritz 11 dag  
 Dom: 5 post Epiphan: Søfren Michels ibid: Anno æt: 66  
 Dom: Esto mihi Niels Jens i Hørred Anno ætatis 65  
 d 19 Martii anna Peders D. af Maarslett Anno æt: 67  
 Dom: Palmarum Jens Hyrdes Barn i Maarslett  
 Dom: Misericord: Erich Nielsens Hustru i Hørred Anno æt: 77  
 Dom: Cantate Niels Rasmuss af Maarslett Anno æt: 33  
 Dom: Rogate Da Vid Kudskes Hustrue i Maarslett Anno æt: 47  
 Dom: Exaudi Mette Jens Daatters nafnløse slegfred barn i Maarsl...  
 Dom: i post T. Peder Rasmussøns Hustru i Maarslett Anno æt: 36  
 Festo Joh: Bapt: Anders Pedersens barn i Testrup  
 Dom: 3 p. T. Rasmus Hyrdes Daatter i Testrup Anno æt: 4  
 .....m 5 p. T. bm. Rasmus Hyrdes Søn som Var 7 uger gammel  
 Dom 6 p. T. Niels Søfrens udi Langballe Anno æt: 38  
 Eod: Peder Nielsens barn I Testrup Else som Var 7 Maander g..  
 Dom: 7 p. T. Niels Peders Soldats barn i Testrup Anno æt: 2  
 .....m: 8 p. T. Madz Pedersens barn i Langballe Peder 6 Maaneder gl  
 .....m: 15 p. T. Peder Jensens barn i Maarslett Jens 14 uger glt  
 .....m: 17 p. T. Peder Rasmussøns barn i Maarslett Christen ½ aar glt  
 .....m: 18 p. T. Rasmus Hansen i Maarslett Anno æt: 22  
 Dom 19 p. T. Søfren Skreders søn i Maarslet Søfren Ap æt 22  
 27 Novembr: Johanna Niels d af Hospitalet Anno æt: 8

Hjelp Jesu  
 ANNO 1711

....to Circumcis: Hans Søfrens i Maarslett Anno æt: 57  
 .....: Septuages: Jens Christensen udi Maarslett Anno æt: 80

Dom: Invocavit Cidzel Rasmus D. af Langballe Anno æt: 81

..od: Søfren Møllers barn i Skoumølle som Var 14 dage glt.

117

Noch Rasmus Dalsgaards Barn i Lgb. som iligemaade Var 14 dage gl.

Dom: Reminiscere Rasmus Rasmuss i Maarslett Anno æt: 41

24 Martii Peder Johans af Langballe Anno æt: 65

...m: Oculi Michel Michelsens barn af Testrup Ao æt: 33

.....Martii Søfren Niels af Testrup Anno ætat: 26

. om: Misericord: Oluf Jensens barn i Maarslett Peder Anno æt: 4

Dom: Trin: Søfren Koltes nafnløse barn i Hørred

Dom: 6 p.T. Peder Madsøn af Langballe Anno æt: 89

Dom: 9 p. T. Niels Pederss Soldats nafnløse barn i Testrup

..om: 20 p. T. Peder Pederssens nafnløse barn i Hørred

### Hjelp Jesu

ANNO 1712

Dom: p. Fest: Circumc. Johanna Jens D. af Hosp. aæ 3..

Dom: Sexag: Michel Rasmuss i Obstrup anno æt: 73

Fest Grat: actionis Michel Søfrensens nafnløse barn I Testrup

Dom: Judica Niels andersens barn i Langballe Johanna 4 ug gammelt

Eod: Madz Jensens Nafnløse barn i Maarslett

Festo Annunciat: Oluf Pederssens barn ibid: Rasmus 8 Maaneder glt

Fer: 2 Paschat: Søfren Andersen i Maarslett Ao æt: 32 ..

Dom: Qvasimodig: Søfren Madzøns barn i Lgb. Niels 6 uger gammelt

Dom: 3 p. trin. Jens Halds Stefdaatter i Maarslett Ao æt: 15

Dom: 9 p. Trin: Niels Jensen Kjelds i Testrup Ao æt: 41

d 7? Novembris Gjertrud Hans D. af Maarslett

Dom: 26 p. T. Thomas Rasmuss af Obstrup Anno æt. 55

d 2 Decembr: Hans Hustruse Karen Jens D. Anno æt. 52

Hjelp Jesu  
ANNO 1713

Dom: 2 p. Epiph: Anna Lauritz D af testrup Anno æt: 30  
Dom: 3 p. Epiphan: Søfren Madzøns barn Birte Ao æt: 3  
d 15 Martii Anna Peders D. af langballe Ao æt: 68  
Dom Oculi Hans Ovesen af Testrup Anno æt: 29  
Dom: Palmarum Margareta Jens D. af Hospitalet  
Skjertaarsdag Michel Michelsens barn i Testrup 7 dage glt.  
Dom: Jubilate Ove Hansen af Testrup Ao æt: 75  
Fer: 2 Pentecost: Thor Ibsøn paa Wilhelmsborg Ao æt: 89  
Dom: trin: Søfren Møllers barn i Skoumølle Kirsten 5 uger g  
d 12 Junii Kast jord paa anna Peders Daatters barn af  
Langballe, som Hun Hafde dræbt og omkommed strax efter  
fødslen, Hvorfor hun blef decollered d 1 Julii der efter  
d 4 Octobr: Jens Velløfs Søn i hørred Hans som Var 18 aar gl.  
Dom: 2 Advent: Søfren Nygaards Hustrue i Lgballe Ao æt: 57

Hjelp Jesu  
ANNO 1714

Festo: grat: action: Lauritz Søfrensens barn i Maarslett Mor:  
ten som var 6 uger gl.  
Eod: die Anna Niels daatters slegfred barn i Testrup hans 1½ aar gl.  
Dom: Iuvoc. Tercheld Christensens barn i Maarslett Karsten 7 ug glt.  
Dom: Lætare Kirsten Ørns af Hospitalet Ao æt: 83  
Dom: Judica Johanna Niels d af Hospitalet Ao æt: 56  
d. !7 Aprilis Dend SVenske Kok paa Wilhelmsborg  
d. 30 Maji Lauritz Balt.ars af Maarslett Ao æt: 57  
Festo Johan: Bapt: Erich Nielsen i Hørred Anno æt: 86

d 6 Aug Rasmus Thomasens barn i Testrup Thomas 14 ug gl  
Festo Michael: Bendix Oves af Maarslett Ao æt: 68  
d 5 Decembr: Mette Madtz d. af Hospitalet Anno æt: 72

Hjelp Jesu  
ANNO 1715

Festo Circumc: Maren Søfrens d. af Langballe Ao æt: 86  
Festo Epiphan: Lauritz Sofrensens Nafnløse barn i Eskegaarden  
Dom: 21 post Epiph: Cidzel Rasmus D af Langb: Anno æt: 88  
Dom: Sexages Sofren Nygaard ibid: Anno æt: 73  
Eud: Niels andersens Søn ibid: anders Ao æt: 7  
Dom: Esto mihi Maren Niels D. af Testrup Ao æt: 59  
Dom: Remin: Jens Hald i Maarslett Anno æt: 31  
Eud: Peder Jacobsens daatter Else ibid: Ao æt: 7

vidi in Visitione d 29 Martj 1715

Jocksens

Dom: Lætare Maren Peders d. af Maarslett Ao æt: 85  
Dom: Qvasim: Jacob Sofrensens Nafnløse barn i Testrup  
d 13 Maji Voldborg Sofrens d af Hospitalet ao æt: 79  
d 7 Junii En Tigge=qVinde som døde til Oluf Pedersens  
Fer: 3 Pentecost Jens Søfrensens nafnløse barn i Hørred  
Dom: 3 p. T. søfren Bødkers barn i Maarslett Niels 10 dage glt  
Dom: 4 p. T. kirsten Anders d. af Langballe  
Dom: 7 p. T. Niels Hyrdes datter i Maarslett Maren ao æt: 78  
Dom: 13 p. T. Jens Velløfs barn i Hørred Maren Ao æt: 7  
Dom: 14 p. T. Peder Sofrensens barn ibid. Maren Ao æt: 6  
Eod: Lauritz Pedersens barn ibid. Karen Ao æt: 4  
d 2 Octobr: Søfren Madzens barn i Langb. Maren Ao. æt: 4  
d 10 Oct: Jnger Søfrens daatters daatter i Maarslett Anna  
Dom: 10 p. T. Jens Søfrensens Daatter i Hørred Maren Ao æt:....  
Eod: Peder Pedersens barn ibid: Karen Ao æt: 2

Dom: 18 p. T Anders Jensens barn i Hørred Jens Ao æt: 6  
Dom: 19 p. T. Tercheld Christensens barn i Maarslett Christen Ao æt: 1  
Dom: 21 p: T. Peder Bomholtes barn i Maarslett Anna Ao æt: 8  
Dom: 22 p. T. Niels Stephansens barn i Langb. Maren 19 Uger glt.  
d 28 Novembr: DaVid Kudskes barn Hans Ao æt: 9  
Dom: 3 Advent: Dorthe Peders Daatters nafnløse slegfred barn

Hjelp Jesu  
ANNO 1716

Dom: 1 p. Epiph: Karen lauritz d. af Hospitalet Ao æt: 84  
Dom: 2 p. Epiph. En Soldat kones barn i Hørred Anna Catharina 7 dg glt  
Dom: Sept: David Jensens Hustru i Maarslett Anna Olufs d. Ao æt: 26  
Dom: Judica Jens stephansøns Søn i Maarslett Christian Anno æt: 5  
d 7 Aprilis Georg Philip Schmied Hoffmester paa  
Wilhelmsborg Anno æt: 29.  
Fer: 2 Paschat: Helvig frederichs d. af Hospitalet: Ao æt: 89  
Dom: Miser: Kirstina Lauritz d. af Hørred Ao æt: 13  
Dom: Jubilate anna Peders D. af Testrup Ao æt. 23  
d 12 Maji Hans Jensen Vejersleff Degn her i Maarslett Ao 49  
Dom: Rogate En af de SVenske Fanger, som døde paa Wborg  
d. 10 Junii Søfren Niels Stauld=Karl paa Wborg Ao æt: 29  
Dom: 2 p. T. Sofren Nielsens Søn i Testrup Jens Ao æt: 7  
d. 19 Augusti Niels Hyrdes barn i Maarslett Karen Ao æt: 19  
d 22 Septembr: Oluf Hansen Halsen? forrige fuldmægtig  
Ved Aarhus amtstue Ao æt: 45  
Dom: 18 p. T. Anna Erichs d af Hørred Anne æt: 49  
d. 4 Novembr: Kirsten Rasmus d. af Hospitalet Ao æt: 71  
Dom: 19 p. T. Søfren Møllers Barn Lauritz 9 uger gammelt

Dom: 24 p. T. Niels Hyrdes Søn i Maarslett Knud Ao æt: 26

Hjelp Jesu  
ANNO 1717

119

Festo Circume: Søfren rasmussøns barn i Hørred Johanna Ao æt: 4

Dom: Sexages: Michel Michelsens barn af Testrup anna au æt: 2

Dom: Esto Mihi Niels Peders af Testrup Ao æt: 73

d 27 Februar: Else Jens d af hospitalet Ao æt: 68

Dom: Cantate: Jens Rasmussøns Søn i Maarslett anders Ao æt: 18

d 14 Julii Kirsten Eskes D. i Langballe ao æt: 51

Fer: 3 Nativit: Joachim Clausens Nafnløse barn i Hørred

Hjelp Jesu  
ANNO 1718

Dom: 3 p. Epiph. Peder Pedersens Hustrue i Langb. Ao æt: 73

Eod: die Michel Fogs Mindste barn i Testrup

Dom: 4 p. epiphan: Søfren Kolttes Hustrue i Hørred Ao æt 53

Dom: Sexages: Ottho Christensens barn i Maarslett Jens 18 dage glt

d 2 Martii Johanna Fogs af Hospitalet Ao æt: 76

d 8 dito Et Tiggerbarn som døde i Langballe

Skjer=Taarsdag Matthis Hans af hørred Ao æt: 38

Eod: die Niels Hyrde af Maarslett Ao æt: 58

Dom: Jubilate Peder Smeds Søn i Hørred Peder Ao æt: 3

Eod: Rasmus Thomasens barn i Testrup

d 2 Julii Jens Fogs Hustru i Obstrup Anno æt: 30

Dom: 13 p. T. En gl Soldat Ved Nafn.....

Madz Pedersen i .....

Dom: 15 p. T. Terkild Christensens Kones Søster i Maarslett Ao æt: ...4

Dom: 16 p. T. Niels andersens Hustru i Langball3e Ao æt: 39

Dom: 23 p. T. Hyrdens barn i Hørred Jens 6 Ug gammelt

Hjelp Jesu  
ANNO 1719

Dom: 2 p. Epiph: Jacob Niels i Hørred Anno æt: 76  
Dom: 3 p. Epipha: Niels Fag i Testrup Anno æt: 75  
Dom: 4 p. Epiph: Lauritz Sofrensens barn i Maarslett  
Dom: Septuag: Jens Stephansens daatter ibid: Rigitza:  
Joanna Kirstina Anno æt: 4  
d 21 Februarii Karen Jacobs d af Hospitalet Ao æt: 83  
Dom: Judica Søfren Møller i skoumølle, Anno æt: 38  
Noch Jens Fogs Barn i Obstrup Michel 33 uger gammelt  
Dom: Jubilate Terkeld Christensens nafnløse barn i Maarslett  
Dom: Trin: Karen Niels d. af Hospitalet Ao æt: 72  
Dom: 7 p. trin Niels andersens Daatter i Lgb Voldborg Ao æt: 4  
Dom: 12 p. T. Søfren Koltes Hustru i hørred Ao æt: 57  
dom: 20 p. T. Morten andersens nafnløse barn i Testrup  
Dom: 22 p. T. Niels Sofrensen af Hørred  
Dom: 25 p. T. Søfren Madzøns Eldste barn i Langballe  
Dom: 4 Advent Maren Lauritz Daatters Slegfred barn i Testrup  
Fer: 2 Nativ. michel Smeds nafnløse barn ibid:

Hjelp Jesu  
ANNO 1720

Dom: Septuag: Niels Bjerregaards Barn i Maarslett  
Dom. Iovocavit anna Rasmus D. i Maarslett Anno æt: 90  
Dom. Misericord: Lauritz Pedersens Hustrue i Testrup Maren  
Rasmusd. Anno æt: 36

Dom: cantate Tercheld Christensens barn i Maarslett Christen 14 Uger

Dom: Exaudi Niels Stephansens Daatter i Lgballe Anna Ao æt: 15

Dom: 15 p. T. rasmus Benendsens Søn i hørred Niels Ao æt 1

Dom: 23 p. T. Tobias Møller i Skou=mølle Ao æt: 34

120

Hjelp Jesu  
ANNO 1721

Dom. 3 p. Epiphan: Boeld Peders Daatters slegfred barn i Maarslet

Dom: Reminiscere Kirsten Jens D. i Maarslett Ao æt 74

d 30 Aprilis Lauritz Skoufogeds Hustrue i Storfulding, som  
druchnede i Mølle=dammen Anno æt: 62

vidi in Visitatione d 12 Junij 1721

Jocksen

d 22 Junii Johanna Michels d her  
af Præstegaarden Ao æt: 21

Dom: 6 p. T. Jens Thomas af Testrup Ao æt: 24

Dend 30 Julii Anna Jens D. i Maarslett Ao æt: 44

d 1 Octobris Maren PoVels d. af Hørred

Dom: 19 p. T. Maren Niels D. ibid. Ao æt: 78

Eod: Maren Michels D. her af Maarslett Anno æt: 7 ?

Noch Lauritz Søfrensens barn ibid: som Var 10 uger glt

d. 16 Novembris Michel Hald i Maarslett

Juva Jesu  
ANNO 1722

Dom: Sexages: Karen Niels d. af Hospitalet Ao æt: 55

Dom: Palmar: Maren Fyens af Hospitalet

Dom: Jubilate Maria ammes daatters slegfred barn

Dom: Trin: Niels JVersen Soldats Kone i Langballe

.....m: 1 p. T. Frands Jens af Maarslett Ao æt: 32  
Festo Joh. Bapt: Christen Madzen af Langballe Ao æt: 66  
Dom: 5 p. T. Mette Jens d. af Hospitalet Ao æt. 75  
Dom: 14 p. T. Anna Jens D. af Maarslett Ao æt: 84  
Eodem. jens Fogs nafnløse barn af Obstrup  
Dom: 20 p. t. Niels Stephans af Langballe ao æt: 44  
Dom: 23 p. t. Lauritz Skoufoged af Storfulding Ao æt: 68  
d 2. Decembris DaVid Kudsk i Maarslett Ao æt: 55

Juva Jesu  
ANNO 1723

Dom: Esto mihi anne Peders d. af Hospitalet Ao æt: 81  
Dom: Qvasimodig: Jens Stephans af Maarslett Ao æt: 51  
Fer: 2 Pentecost: Jost Ladefoged paa Mosgaard Ao æt: 60  
Dom: 11 p: T. Peder Lauritzen Fogs barn i Testrup Maren 18  
Dom: 18 p. T. Niels Andersens nafnløs barn i Langb.  
Dom: 4 Advent: Rasmus Lauritzen i Hørred Ao æt: 53  
Eod: Thomas Dørss Soldats nafnløse barn i Testrup

Juva Jesu  
ANNO 1724

..21 Martii Christen Andersen i Maarslett Ao æt: 61  
Dom: Lætare Rasmus Hansens barn i Eskegaarden Anno æt: 1  
Dom: Qvasimogen: erich Hansen i Maarslett Anno æt. 54  
d 3Maji Sl. Søfren møllers Søn Jens Sofrens Ao æt: 15  
d 11 dito Michel Niels Fog i Testrup Ao æt: 39  
.....7 Junii Peder Søfrensens Hustru i Maarslett Anna Knuds? Ao æt: 44  
d 24 Augusti Peder Søfrens af Langballe Anno æt: 62  
.....m: 19 p. T. Søfren Pedersens Hustrue i Eskegaarden  
.....eld Niels D. Ao. Æt: 58

Juva Jesu  
ANNO 1725

Dom: Invocavit: Peder Lauritzens barn i Hørred nogen uger glt

Dom: Exaudi anna Jens d. af Hospitalet Anno æt: 29

Dom: 3 p. T. Anders Smeds nafnløse barn i Maarslett

Dom: 10 p: T. dend gamle Hyrdekone i Langballe

Dom: 11 p. T. Peder dalsgaards Hustru i Lgb. ao æt: 75

Festo Michaelis Peder Nielsen i Hørred Ao æt: 75

Eodem die anna Rasmus d. af Hospitalet

Dom: 19 p. T. Peder Madzens Hustrue i Testrup Cidzel Lauritz Daatter Anno æt: 50

Hjelp Jesu  
ANNO 1726

Dom: 2 p. ep: Hospital=Lem Dorthe Olufs D: Ao æt: 69

Festo Purifis: Jens Velløfs Hustrue i Hørred Ao æt: 56

d 13 Februarii Lauritz Pedersens Barn i Testrup Michel Ao æt: 7

Eodem die Jens Jensens barn i hørred anna Ao æt: 2

Eodem: Sl. PoVel? Kudskes Enches barn Jørgen Ao æt: 6

Noch Hyrdens Barn i Langballe, som alle fire døde af Smaaekopper.

Dom: Esto mihi Jørgen Rasmussens Hustru i Hørred Maren Rasmus d Ao æt: 79

Eodem Peder Snedkers TVende Børn i Maarslett S.... ren Pedersen Ao æt: 6, och Erich Pedersen Ao æt: 3

Dom: Oculi Maren Anders Daatters U=ægte barn i Lgb.  
 Dom: Qvasimodig: Jens Hansens barn i Lgb. Kirsten gammelt 3 Uger  
 d 7 Junii Jens Andersens Hustrue i maarslett Ao æt ..  
 Samme dag Hyrdens Oluf Kiers pige barn i Lgballe  
 Dom: 5 p. T. Peder Jensens barn i Maarslett Peder Ao æt: 2  
 Eodem Maren Anders Daatters barn i Langballe  
 d. 31 Julii Rasmus Hansen af OVergaard Ao æt: 29  
 Dom: 9 p. T. Peder Sofrensens barn i Maarslett Søjren ao. æt: 2?  
 Eod: Peder Lauritzens barn i Hørred Jens 8 uger glt  
 Dom. 10 p. T. Rasmus Bendixens barn i Hørred Rasmus .....aar  
 Dom: 13 p. T. Niels Pedersens barn i Hørred Johanne  
 som Var 8 Maaneder gammelt  
 Dom: 14 p: T Niels Jacobsens Barn ibid: Mette som  
 som Var 8 Maaneder og 8 dage glt.  
 Dom: 23 p. T. Niels Hansen af Langballe

Juva Jesu  
 ANNO 1727

.....Sl. Matz Bergenhammers død til Ieg Oluf Winther ankom  
 .....var efterskrevne Liig begravede  
 Dca iovocavit Peder Lauritz søn I Thestrup 2½ aar gl.  
 14 Febr: døde Sl. H. Matz og blev begravet d 2  
 Noch begravet Peder Peders i Langballe 71 aar gl.  
 ‘Dca Timenta? Peder Lauritz? Datt  
     i Thestrup Bodil 11 aar gammel  
 Rasmus Hans Søn i Morslet Huus 13 aar gl.  
 Peder Søjrens Kone — Peder Snedkers barn 8 dage gl:  
 Jens Michels søn i Thestrup Jacob 2 Uger gl.  
 ..... Niels i Thestrup en dreng Jens Søjrens 13 aar gl.  
 .....us Hans Søn i Langb. 6 aar gl: - Niels Bierregaards 2 børn døde

13

Siden min ankomst Dca Exaudi  
 Dca. 13 P. trin begravet Hans Rasmussens børn i Hørret nafnlig Iens  
 .....3 Uger gl.

Dca 15 p: Trin: begravet Soren Pederss daatter i Langballe nafnl Birte Ao Æt 3  
d 15 Oct: begravet Hans Clauss Søn i Hørret nafnl. Claus XXXXXXXX 6 dagew  
d. 12 Nov: begravet Jens Hanss: barn i Langballe, Nafnløs 2 dage gl.

122

Auspice Deo

Anno 1728

Dca inter Festum Circumc. et Epiph: begravet Jacob Niels Hustrue i Langballe  
anno ætatis 84  
d 10 Febr: begravet Rasmus Jørgens barn i Hørret n. Rasmus 10 dage gl.  
d. 8 Martij begravet Anders Jenss Hustru i Skoumølle Anno ætatis 68  
Dca Iudica begravet PoVel Thomass barn i Maarslett nafnl: christen 6 uger gl.  
Dca Misericordæ begravet Rasmus Pederss barn i Langballe nafnl. Kirsten, gl. 3 dage  
Dca. Iubilate begravet Lars Sørenss Søn Jens, som blev funden død paa marken 10 aar  
gammel  
Dca Cantate begravet Maren Hvids Hospital=lem, Anno ætatis 88.  
Dca Rogate Søfren Rasmuss Søn i Hørret Michel 13 aar gammel  
Fer: 2de Pentec. begravet Maren hans Daatter i Maarslett Anno ætatis 61  
Dend 4de Iunii blev Peder Pedersøn i Hørret begravet Anno ætatis  
Dca 5 p. Trin. blev Rasmus Christensøn i Maarslet begravet Ao æt: 51  
Festo Visitat Mariæ begravet Søren Hans Skræder i sit alders 64de aar  
Dca 6 p. Trin: begravet Rasmus Rasmuss barn i Obstrup Kirsten ½ aar gl.  
Dca 14 p. trin. begravet Morten Jensøns barn i Hørret, dødfød.  
Fest. Mich. begravet Peder Dalsgaard af Langballe i sit alders 73 aar og 3 Maaned  
Dend 2 oct: begravet Sofren Aagesess barn Aage som var hjemmedøbt, 3 dage gl.  
Dca 21 p: Trin: begravet sl jensis kone i Maarslet, Ane Jensd. Ao Ætatis 62 et 6 Maa...  
Eodem die Maren Brokes uægte barn ½ aar gl.

19

Iuva Iesu

Ao 1729

Dca 4 p. Epiph begravet Niels Pederss barn i Langballe; kaldt Peder, gl 11 dage  
Festo Puris Mariæ Hyrdens Niels Mortenss barn ½ aar gl  
Festo Grat: Actionis Kirsten Smeds i hospitalet gl. 76 aar  
Dca Sexagesima begravet Maren Skaanings i Hospitalet anno ætatis 85  
Dca Reminiscere begravet Iohanne Peders D i Hospitalet 80 aar gl.  
Dca Oculi begravet Peder Rasmuss Daater i Maarslet, Anæ, gl 7 aar  
Dca Lætara begravet Peder Pedersens Søn Rasmus, her i Maarslet anno ætatis 13ten  
d 6 April begravet Hospitals lem Mette Sørenss Daatter i sit alders 80 aar  
d 4 Majj begravet Michel Beckes kone i Hørret, Maren Peders d. anno æt: 70  
Dca Iubilate Niels Rasmuss kone i Enkegaarden, kaldet Birte, anno ætatis 65 et 7 uger  
Eodem die begravet Thomas Dines barn i Testrup - dødføet  
Dca Cantate Niels Jacobs barn i Hørret, nafnl. Rasmus ½ aar gl.  
Dend 1 Iunij begravet Rasmus Jensens Hustru i Maarslet 80 aar gl.  
Festo Trinitatis begravet Povel Thomass i Maarslett, anno ætatis 34  
Eodem di begravet Lars Ørn i Hørret, anno ætats 56

15

Dend 2den Sept. begravet Sr Morten Iensons Hustru paa Wiulhelmsborg  
i sit alders 43 aar  
dend 7 begravet Søren rasmuss Hustru i Maarslett Kirsten Jensd. Ao. æt. 58  
Dca. 13 p. Trin. begravet Peder Larss barn i Hørret, som bleev dødfød  
Dca .14 p. Trin. begravet Peder Larss Søn Rasmus i Hørret - gl. 14 dage  
d. 22 Sept. begravet Rasmus Rasmuss barn i Obstrup, som var dødfødt.  
d 5 Oct: begravet Peder Snedkers Hustru.  
Eodem die begravet Hyrdens, Søren Andersss Hustru i Maarslett - Ao æt:  
Festo omni Sanct: Ane Eskes Daatters barn i Maarslett, Jens ½ aar gl.  
Dca. 23 p. Trin. begravet Voldborg Niels Datter i Hørret, anno æt 19  
Edom die Niels Hanss Moder i Maarslett Maren Rasmus D: Ao æt 64  
Dend 30 Nov begravet Lille Peder Fogh i Testrup, anni ætatis 4re  
Dca 4 te Adv begravet Hyrden Hans Niels i Maarslet  
Eodem die Hospitals lem Maren Vibyes —anni æt. 70

28

#### I Iesu Nafn 1730

Dca 2de p. Epiph begravet Christen Rasmuss i Maarslett, aar ætatis 71  
Dca 2de Pupratos begrav Jeg Lars Pederss barn Jens i Testrup, gl. 2 dage  
Fer 3tie Paschatos begravet Peder sørens Datter Maren i Hørret, gl. 12 aa.  
Festo Trin. begravet Johanne Palles Datter i Maarslet, Anno æt: 68  
dend 8 Iuni begrov Jeg Peder Kolt i Hørret - Anno ætatis 69  
Dca. 2 p. trin begrov Jeg Peder Skov fogets barn Søren, gl. 3 uger 2 dage  
Dca 3 te p. Trin begrov Jeg Jochum Clauss Søn Michel, gl. 2 aar 4 uger 2 dage  
Dca 9m p. Trin. blev begravet Jochum Clauss Moder Kirsten Peders Datter Anno æt: 64  
Eodem di Peder Cress barn i Hørret  
Dca 11 p. Trin. begravet Peder Skovfogets barn Christen, 2 aar  
Dca 4 Adv. begravet Hans Rasmuss barn i Hørret 5 dage gl.  
10 døde  
Dend 29 Dcc begrov Ieg Peder Sørenss Hustrue Anne i Enkegaarden, gl. 29 Aa...

#### I Iesu Nafn 1731

Dend 17: Ian Begrov Ieg Iens Iensøns Hustru Else i Hørret, gl. 44 aar...  
Dca. Sexag. begravet Søren Haresteds? daatter Kirsten, gl. 12 aar  
.....begravet Mette Hansdaatter i Maarslet gl 68 aar  
.....begravet Iens hanses hustru i Maarslet Anna Mogensdatter gl. 67 aar  
dend 28 Febr ..... begravet Hospital lem Kirsten Nielsdatter gl. over 70 aar  
Iubilate begravet Peder Iensens søn i Maarslet , 3 aar gl.  
Dca. Rogate kastet Jord paa Peder Skoufogets dødfødte barn  
.....begravet Niels Pederssens barn i Langballe Peder gl. 9 Maaneder  
14 dage  
.....Peders Datter i Hørret nafnlig Kirsten 3 aar'  
Dca 21ve p. Trin: Rasmus Rasmussens barn i Obstrup, som Var dødfød .....  
.....Christi Søren Aagees barn i Maarslett Rasmus 2 aar gl.

11 døde

Dca Septuagesima begravet Ieg Anna Bomholtis i Maarslet gl. 76 aar  
 Festo Grat actionis Bodild Jacobs i Hospitalet glf. 82 aar  
 Eodem di Skoufogdens barn, nafn. Christen i Storfulden, gl. 10 Maaneder 1 Uge .....

Dca Reminiscere Iens Hansss barn i Langballe 3t aar gl

Eodem die Hyrdens Ole Oues barn i Langballe

Dend 1te April Niels Pederss barn i Hørret, Peder, gl. 1 aar og 4re Maaneder

Fers 3tie Pentec Hyrdens Niels Mortenss barn i Langballe, som blev dødfød.

Dca 12ve p. Trin. begravet Rasmus Hanss barn i Maarslet nafn Anna, gl. 2 aar 3 Maaneder

Dca 23ti p. Trin Thomas Diness barn som blev dødfød -

Dca p. Nat. Chri. Rasmus Bendix barn i Hørret, Maren, gl 2 aar 4 Maaneder

10 døde

## I Iesu Nafn 1733

Festo Novi Anni begro Ieg Hospitals=Lem Cidzel Knudsdatter; gl. 60 aar

Dend 14de Ian: begravet Iens Sørenss Hustru i Testrup Maren. 60 aar og 2 uger gl

Dca 2die p. Epiph: begravet Iens Hanss barn i Langballe, Hans, 6 uger, gl.

Eodem die Søren Møllers barn i Skoumølle Maren kun 3 uger gl

dend 5 Febr. begravet Peder Anderss og Else Marie Olufs datters barn Johanne

gl 4 XXX og 3 uger, som døde til Anders Svendsen da de fra Visborg var

kommet her til byen, og havde faaet huus der.

Dca Palmarum begravet Peder Sørenss Søn i Hørret Søfren? anno ætatis 26

Dca Misericordiæ begravet Søren Mickels af Testrup i sit alders 29 aar.

Dend 10 Iunij begravet min allerkieriste Daatter Anna Catharina Winther, da

hun var 4 aar og 11 uger gl:, mig til hiertes bedrøvelse, Gud opholde os med sin trøst!

Dca 3tie p. Trin: begravet Jørgen Rasmus i Hørret i sit alders 69de aar

Dca 12ve p. Trin begravet Peder Foghs Søn Mickel i Testrup anno ætatis 23½ aar

Dca 11me p. Trin begravet Kirsten Peders Daatters barn i Obstrup? Hans, s hun laa ihiel gl 15 uger

Dca 25te p. Trin: begravet Iohanne Hørnings i Maarslet, gl 48 aar

13 døde

## I Iesu Nafn 1734

Festo Novi anni Peder Foghs daatter i Testrup Karen, gl 21 aar 6 maaneder 3 uger

Dca 1ne p. Epiph. Karen Sørenss Daatter i Hospitalet, gl 82 aar - 1maanet

Dca 6 p. Epiph Niels Sorensss dautter Ingeborg i Testrup, gl 3 dage

.....annine begravet Maren Mads Datter af Hørret gl 66 aar

Dca Oculi begravet Niels Sørenss Datter Ane i Testrup gl 7 uger

Eodem die Jens Dalsgaards Hustru Bodild i Langballe

dend 6 Maj begravet Skoumøllens barn , Maren gl. 6 uger

Dca Exaudi begravet dend fattige Rasmus Iens i Maarslet, som nød almisse

Dca 17de p. Trin: begravet Hans Clauss barn i Hørret, som blev dødfød

Dca 10ve p. Trin begravet Iacob Nielss i Langballe, gl 71 aar

Eodem die Hyrdens, Sl. Ole Iens Enke i Langballe

Dend 27 Oct: begravet Hans Clauss Hustru Maren Lau Datter i Hørret, gl. 31 aar

Dca 2den Adv Jens Peders Søn af Langballe, Peder, gl 5 uger

13 døde

## I Iesu Nafn 1735

Dend 6 Ian. Festo Epiph: begravet Anders Mickels Bech af Hørret, gl. 44 aar

Dend 7de Ian: Ridefogden paa Wilhelmsborg Morten Iensøn Vestergaard, gl. 46 aar

dend 11 Ian: søren Hanss Søn af Langballe Hans, gl. 18½ aar

Dca 2de p. Epiph: Hyrdens Søn i Hørret

dend 18t Ian Hospitals lem Iohanne Sørenss datter, gl. 71 aar

Dca Iovocaat Peder Fogh Søn i Testrup Iens, gl 30 aar

16 Martij begravet Rasmus Mortenss barn i Langballe, 8 uger gl

Fer: 3 tie Paushodos begravet Inger i Hospitalet, gl. 80 aar

....Exaudi Jens Foghs barn i Obstrup Iacob, 5 Aar og 0 Maaneder og 9 dage

D 9tie Iuni Iens Peders af Maarslet, gl. 84 aar

123b

Den 5te p. Trin: Peder Rasmuss af Maarslet, gl. 62 aar

Dca 9te p. Trin Hans Rasmuss af Maarslet gl 42 aar

Dca 18 ve p Trin: Niels Rasmuss huus mands Kone i Maarslet gl. 47 aar

dend 20de Nov. begravet Peder Rasmuss barn af Testrup Maren gl. 14 dage

Dca 3tie Adv: begravet Mickel Anders Beck af Hørret, gl. 87 aar

#### I Iesu Nafn 1736

dend 11te Ian. begravet Hospitals lem Ane aages Dater gl. 88 aar

Dca. Septuags: begravet Peder Rasmuss barn i Maarslet, Kanild?, gl. 1 aar 8 Maaneder

Dend 16 febr. begravet Niels Pederss barn i Hørret Kirsten, gl 4 Maaneder

Dend 29 febr. begravet Peder Tygesøn i Maarslet, henved 40 aar

Dca Cantate begravet Niels Fogh i Maarslet, gl. 40 aar og 6 Maaneder

Dend 16 Maj begravet Niels Foghs Enke Voldborg Iensdatter i Maarslet, gl: 31 aar

Dca. 14 p. Trin: begravet Rasmus Dalsgaard i Langballe, gl. 80 Aar 6 Maaned

Dca 25te p. Trin: Christen Skræders Kone i Testrup

Dca 2den Adv. Niels Olufs: Land Soldat i Langballe

9 døde

#### I Iesu Nafn 1737

Dca 2de p. Ephiph: Kastet Iord paa Hans Clauss barn Rasmus, gl ½ aar

Dend 10de Ian. begravet Hospital lem Mette Søfrens Datter gl. 82 aar

Dend 8 Febr. begravet Rasmus Ørn i Hørret, gl. 31 aar 2 Maaneder

Dca Iovocavit Kastet Iord paa Mas Pederss? barn? i Hørret, Hans gl 3 Maaneder

Dend 24de April begravet Peder Sørenss barn i Maarslet Søfren, gl. 8 aar 5 uger

Dend 12 Maj begravet Niels Pederss nyfødde Datter Voldborg i Hørret

Dend 16 Maj begrov H. Terchel Nissen i Ormslef min kiære Søn Daniel, gl. 4 aar 4 uger

Dend 18 Maj begrov Ieg Mickel Iacobss barn i Hørret gl 1 aar

dend 28 Maj begravet Hospital lem Maren Peders Datter, gl. 86 aar 3 Maaneder 14 dage

I min fraværelse, da ieg var bortreyst til Lolland begrov H Terchel Nissen i Ormslef

Niels Ienss barn i Maarslet, Kaldt Hans, gl 4 Maaneder

.....Pederss barn i Hørret, kaldt Peder gl 6 Maaneder

Iens Hanss barn i Langballe kaldt , gl. 3 fierding aar

Peder Larss barn i Hørret, kaldt Anna, gl. 5 aar

Dend 14 Nov begrov Ieg Degnens Hustru Dorthe Hans Datter Lund, gl. 71 Aar 10 Maaneder

Dend 20 Nov begravet Anders Iensøn Møller i Skoumølle, gl. 67 aar

Dend 13 dec begravet Hospital lem Karen Michels Datter, gl. 79 aar 10 Maaneder —————

15 døde

#### I Iesu Nafn 1738

Dca 1ve p. Epiph: kasted Iord paa Niels Pedersøn i Testrup, gl. 60 aar





## I Iesu Nafn Begravelser 1738

Dca 1ma p. Epiph: Kastet iord paa Niels Pedersøn i Testrup, gl. 60 aar 119  
Dca 3tie p: Epiph: Kastet Iord paa gl Søren Rasmusøn i Maarslet  
Dend 14 Febr. begravet Hans Beks Hustru Maren i Testrup, gl 81 aar  
samme dag Peder Ørns Søn i Hørret Lauritz, gammel 8 aar-  
Dend 13 Martij begrov Prousten H Beyerholm i Aarhus min allerkieriste fromme  
kone Anna Elisabeth Hellenback, i sit alders 34 aar, gud samle os igien til ære  
hos sig selv.  
Dca Lætare Kastede Ieg iord paa Kirsten Peders Datters barn i Langballe  
Fer: 2de Paask: kastede H Peder Blix i min Svaghed iord paa Kirsten Peders da-  
ters barn i Maarslet.  
Samme dag kastede han iord paa Jens Vævers barn i Maarslet, som var død fød  
Nok samme dag kastede han jord paa Sl. Niels Foghs Søn, som var hos Iens Væver til opfødsel  
Dend 26 April begravet Inger Peders Datter af Maarslet, gl. 22 aar, 5 Maaneder  
Dend 4 Iunij begravet Mickel Stephanss Hustru i Langballe, gl. 76 aar  
Dca 1me p: Trin: begravet Skolemesterens barn i Maarslet, Ole, gl. 4 aar 6 uger  
Dca 5ve p. trin: kastet Iord paa Anders Matzøæns barn i Hørret  
Dend 9 Iulij begravet Felt Søren Kone i Testrup, Anna gl. 70 aar  
Dca 9na p: Trin: begravet Anne Peders Datters barn i Langballe, gl 4 aar  
Dca 13 p: Trin: begravet Søren Jacobs barn i Maarslet, Iacob, gl. 4 uger og 2 dage  
Dend 4de Sept begravet Lasse Peders barn i Testrup, Maren, gl 14 uger og 5 dage  
Dend 14 Oct kastet Iord paa Hyrdens Datter i Maarslet gl 2 aar  
Festo O: S: kastet Iord paa Iens bodildss barn i Maarslet Povel gl 1½ aar  
Dend 7 Nov: begravat Rasmus Foghs barn i Testrup, Michel, gl 16 dage  
Dend 21 Nov. begravet Iochum Claus i Hørret, gl. 44 aar  
Dca 1ne Adv kastet Iord paa Kirsten Peders Datters barn i Maarslet, Hans, gl 7 aar  
Dca 3tie Adv: kastet Iord paa Kirsten Peders Datters Datter i Maarslet  
Samme dag kastet Iord paa Niels Svenskes Søn i Maarslet Lars gl 18 aar  
Dend 15 Dec: begravet Rasmus Eriks Datter i Hørret Cidzel, gl 21 aar  
Dend 22 dec. begravet Søren Peders i Maarslet, gl 74 aar

26

## I Iesu Nafn 1739

Dend 16de Ian: begravet Hospital lem Bodild Jens Datter, gl 68 aar 10 uger  
Dca Lætare kastet Iord paa Iens Andersens barn i Maarslet, Peder, gl 2 aar  
Dca Palmarum kastet Iord paa Iens Hanss barn i Langballe  
Festo Veridium? kastet Iord paa Niels Anderss Søn Søfren i Langballe gl 19 aar  
Dend 3 April begravet Iacob Nielsøn i Hørret, gl 87 aar  
Dend 1? Iunij begravet Peder Søren Eskegaard i Maarslet gl 43 aar 1 Maaned  
Dca 2de p. Trin: Kastet Iord paa Kirsten Lars Datter af Testrup, gl 80 aar  
Dc 4te p: Trin Kastet iord paa Skolemesterens Søn Frantz, gl 9 aar  
Dca 5te p: Trin: kastet Iord paa Iens Rasmuss Søn Lars i Maarslet, gl 7 aar  
Dca 18va p: Trin: kastet Iord paa Jens Pedersens barn i Langballe, Peder, gl 3 fdig aar  
Dca 2de Adv: kastet iord paa Niels Pederss barn i Langb. Peder, gl. 1½ aar  
Dend 16 Nov. begravet Iens Iensøn af Hørret gl 59 aar

Dend 4de Adv kastet iord paa Hospital lem Bodild, gl 76 aar

13 døde

I: N: I: 1740

Dca 2de p: Ephiph: kast Iord paa Rasmus Mortens barn Michel i langb gl 4 aar  
Dca 3tie p. Epiph: Kastet Iord paa Iens Pederss barn Peder i Langballe, gl 3 aar  
dca 4te p Epiph: Kastet Iord paa dend gl Iens Hansen i maarslet, gl 89 aar  
Dend 16 Febr: kastet Iord paa Thor Thors i Hørret, gl 80 aar  
Samme dag begravet Niels Jacobs Søn Iacob i Hørret, gl 17 aar 8 Maaned  
Dend 16 Martij begravet Søren Rasmusøn i Hørret, gl 59 aar  
Dend 20 dito kasted Iord paa hans Clauss Søn i Hørret, Lars, gl 9 aar  
Dend 30 dito kastet Iord paa Hospitals lem Kirsten Bachs, gl. 80 aar  
Dend 23 April bgravet Søren Hiulmands Hustru i Maarslet, gl 67 aar  
dend 26 dito begravet Niels Pedersøn af Langballe, gl 38 aar  
Dend 18 Mai begravet Peder bomholts Hustru i Maarslet, Else, gl 50 aar  
Dca Rogate begravet Niels Nielsøn paa Wilhelmsborg, gl 81 aar  
Dend 3 Aug: begravet Iens Michelsøn af Obstrup, gl 60 aar  
Nok kastet jord paa Peder Smeds Daatter Kirsten i Hørret, gl 26 aar  
Dend 26 Sept: begravet Peder ørns Hustru Anna i hørret, gl 42 aar  
Dca 19ne p. Trin: Kastet Iord paa Søren Iens barn Anna i Hørret, gl 4 uger  
Dca 23tie p: Trin: kastet Iord paa Troels Smeds barn Hans i Maarslet, gl 14 dage  
Dend 23de Nov. begravet Sl. Iens Foghs Enke Birthe Sørenns Datter, gl. 55 aar  
Dend 7de Dec: begravet Mickel Smeds kone Karen i testrup, gl 57 aar  
Dend 29 Dec: begravet Hospital lem Maren Nielsdatter, gl 60 aar

Døde 20

I Iesu Nafn 1741

Dend 23de Iann: begravet Knud Sørenss Hustru Anna i hørret, gl 64 aar  
Dend 28de dito kasts Iord paa Hospitals lem Maren Kolts gl 70 aar  
Dend 6 April begravet Søren Hanss Søn Iens af Langballe, gl 18 aar  
Dca Iubilate begravet Peder Rasmusøn i Testrup, gl 60 aar  
Dend 15de Maij begravet Michel Stephansen i Langballe, gl. 86 aar  
Dend 19de dito kastet hr Peder Blix i Beder Jord paa min liden Søn  
Niesl, somvar 11 maaneder gl.  
Dend 17 Iulij kastet Iord paa Rasmus Michelsøn af Maarslet  
Dend 12 Aug: kastet jord paa Kirsten Peders Daatters barn i Maarslet  
Dend 25de Sept: begravet Søren Pederss Hustru Kirsten i Langballe, gl 55 aar  
Dend 15 Nov: begravet Niels Anderss i Langballe gl 82  
Dend 13 Dec begravet Rasmus Pederss datter Maren i Lagballe gl 15  
Dend 21 Dec: begravet Lars Pederss Søn Søren i Testrup, som i vild  
gik ud, og fandtes omsider død paa Marken, gl 29 aar.

12 døde

Festo Novi Anni begravet Iens Larsøn i maarslet, gl 33 aar  
 dca 2de p: Epiph: kastet Iord paa anders Mickelss barn Niels i Langb, gl 4 uger  
 Dca Esto mihi Begravet Rasmus Erichsøn i Hørret, gl. 68 aar  
 Same dag begravet Ole Pedersøn i Maarslet, gl 59 aar  
 samme dag kasts jord paa Peder Ørns barn Knud, som for 2 dage siden  
 blev hiemmedøbt.  
 Dca Iudica kastet Iord paa Skoufogdens barn Karen i Storfulden gl 4 aar  
 Festo Viridium kastet jord paa Niels Pederss barn Peder i Hørret gl 3/4 aar  
 Dend 11 April kastet hr Hans Kaij Lage Søn i Holm Iord paa min lille  
 Sl: Datter, som d 6 April blev dødfødt.  
 Die Litan: Kastet Jord paa Iens Rasmuss Søn Peder i Maarslet, gl 11 aar  
 Dca Exaudj begravet Søfren Larsøn i Skoumølle, gl 52 aar  
 Dca 2de p: Trin: begravet Oluf Iensøn i Maarslet, gl. 73 aar  
 Samme dag Iens Anderss kone i Maarslet, gl. 30 aar  
 Dca 3tie p: Trin: begravet Sl oluf Iensøns Hustru i Maarslet gl 68 aar  
 Samme dag Skoufogden Peder Larsøn i storfulden, gl 43 aar  
 Dend 12 Iulij begravet den gl Iens Pedersøn Smed i Hørret  
 Dca 10ve p: Trin: begravet Hospital lem Ane Mads datter, gl 75 aar  
 Dend 17de Sept: begravet Søfren Pedersøn Hiulmand i Maarslet gl 58 aar  
 Dend 20 dito kastet jord paa Niels Søren's barn Mickel i Testrup gl 12 uger  
 Dca 18ve p: Trin: begravet Peder Søren'søn i Høret, gl 69 aar  
 Dca 19ne p: Trin: begravet Søfren Nielsøn i Testrup, gl 63 aar  
 Samme dag begravet Rasmus Thoredss Hustrue Kirsten i Testrup, gl 57 aar  
 dend 15 Oct: begravet Niels Jacobs Hustru Anna Cathrina i Hørret, gl 67 aar  
 Dca 4te Adv: kastet Iord paa dend gl Ole Iensøn i Maarslet

23

## I: N: I: 1743

Dca Invocavit kastet Iord paa Lasse Pederss barn Peder i Testrup, gl 1 aar  
 Dend 28 Martij kastet Iord paa Ole Rasmuss barn i Maarslet Niels, gl 14 dage  
 Dca Iudica kastet Iord paa Hospital lem Karen Hans daatter, gl 76 aar  
 Die Vindium begravet Rasmus Rasmuss Hustru Anna i Obstrup, gl 57 aar  
 Dend 7de Iunij begravet Enken Inger Søren's datter i Maarslet, gl 65 aar  
 Dend 15 de Iunij kastet Iord paa Kirsten Smeds af Hørret  
 Festo Mick: kastet Iord paa Maren Andersdatters uægte barn i Hørret  
 som blev død fød  
 Dend 14 Nov. kastet hr Peder Blix Jord paa min lille Sl: Søn, som blev  
 død fød d 19 Nov. om aftenen kl: 6  
 Dca XXX Adv. kastet Iord paa Johanne Povels Datter af Maarslet, gl 70 aar  
 Nok in at: begravet Matz Pedersøn af Langballe, gl 80 aar

10 døde

I: N: I: 1744

Dca p. Feso Circume: kastet Iord paa Søren Jacobs Søn Iacob i M: gl 3 uger  
Samme dag kastet Iord paa Christen Matzøns barn Matz i Hørret, gl 8 dage  
Dend 21 febr. begravet Rasmus Dalsgaards Enke Maren LasDatter i Langb: gl 75  
aar  
samme dag kastet Iord paa Las Pederss barn i Testrup, som var dødfød  
Dend 4de Martij begravet Iens Hanss barn i Langballe, Anna, gl 7 uger  
Dca Cantate kastet Jord paa Sl: Niels anders Enke i Langballe, gl 70 aar  
Dca 3tie p: Trin: kastet jord paa Iens Dalsgaards barn i Langb: gl 10 aar  
dend 16 Iunij kastet Jord paa Peder bomholts barn Else, gl 1½ aar  
Dend 21 Sept: begravet Niels Jacobsøn i Hørret, gl 63 aar  
dend 2 Oct: begravet Søren Hansøn i Langb:, gl 69 aar  
Samme dag kastet Jord paa Rasmus Pedersøns barn Peder i Lgb gl 4 uger  
Festo O: S: kastet jord paa Jens Dalsgaard barn Søfren i Langb: gl 6 uger

I: N: I: 1745

Dca 1ne p. Epiph: kastet Jord paa Søren Haarteslef af Langb: gl 59 aar  
Dca 3tie p: Epiph: kastet Jord paa Iohanne Michels D: i Hospit. gl 66 aar  
Dca Oculi kastet Jord paa Hans Clauss barn Maren i Hørret, gl 4 aar  
Dend 3 Maij begravet Christen Matzøns Hustru Karen i Hørret, gl: 27 aar  
Dend 17 Maij kastet Jord paa Lasse Pederss barn Peder i obstrup gl 12 dage  
Samme dag kastet Jord paa Sl: Iens Ienss datter Anna i Hørret gl 18 aar  
Dend 18 Maij begravet Søfren Madsøn af Langballe, gl 75 aar  
Dend 19 Maij begravet Iens Bodildsøn af Maarslet, gl 55 aar  
Festo Ashens?: kastet Jord paa dend Omløbende betlers Anne Gregers datters barn  
Maren, som kom for 3 dage gl  
fer: 2den Pcat: kastet Jord paa Christen Madsøns barn Anne i Hørret gl 15 uger  
Dend 18 sept. kastet Jord paa Rasmus Pederss kone i Maarslet Iohanna Halds  
Dca 15te p Trin: kastet Jord paa Forstanderske Maren Nielsd: i Hospitalet  
Dend 16de Oct: kastet Jord paa Hospital lem Ane Niels Datter  
Dend 22 Nov: kastet hr Peder Blix jord paa min Sl: Datter, som blev dødfød

14

I: I: N: 1746

Dend 16 febr: kastet jord paa Hospital lem Maren Peders Datter  
d 29 Maij blev der kastet Jord paa Søren Pedersøns barn i Maarslet af hr Hans  
Nissen i  
ormsløv. D: 26de Martii kastes iord paa S:T: GeheimeRaad Christian  
Gioldencrone, som døde  
d 9de Martii, og var 69 aar, 9 Maaneder gl.  
d 21 Iunij kastede Hr Peder Blix Jord paa Niels Andresson af Dorrup  
Dca 6p Trin. begravet Iean Philip Roy paa Vilhelmsborg, gl 55 aar  
Dca 23tie p. Trin: kastet Jord paa Peder Matzøns Søn Thomas i Høret?  
Dend 30 Nov kastet Jord paa Peder bomholts barn i Maarslet Else gl 2 aar

Dca 1ve p Epiph: kastet Jord paa Iens Hanss barn Hans i testrup gl  
 14 uger, som blev fundet død i Sengen hos Moderen  
 d 19 Ian: begravet Iens borkes Faster Maren Iens D: i Maarslet gl 87 aar  
 Dca 3tie p. Epiph: kastet Jord paa Rasmus Langballes barn i Testr: Kirsten, gl 2 aar  
 Dend 14 April begravet Søfren Mickelsøn af Testrup, gl 33 aar  
 dca Cantate Kastet jord paa dend gl Mats Iensøn i Maarslet  
 dend 28 Iunj begravet Niels Sørensen af Testrup, gl 46 aar  
 Dend 5 Iulj kastet jord paa Lasse Fogts barn i Testrup, som var død fød  
 Dca 6te p: Trin: kastet jord paa Rasmus hanss datter Maren i Maarslet,  
 Dend 13 Sept: begravet Rasmus bendixss Hustru Maren i Høret, gl 56 aar  
 samme dag kastet Jord paa Soren Iacobss Søn..... i Maarslet  
 Dend 16 Oct begravet Søren Matzøns Enke Iohanne i Langballe, gl 74 aar  
 Dca 22de p. trin kastet jord paa Michel Pedersens Søn Rasmus i Maarslet  
 dend 28 Oct: begravet Peder Akse..søn i Hørret, gl. 41 aar  
 Dca 25te p. trin: kastet jord paa Peder Pederss datter Kirsten i hørret, gl 2 aar  
 Dca 26te p trin: kastet jord paa Søren Iens datter Maren I hørreet, gl 15 aar  
 Dca 1ve Advent Kastet jord paa Mickel Iacobs datter else i hørret, gl 1½ aar  
 Dend 15de Dec: begravet Anders Iensøn i hørret, gl 74 aar

17

## I: N: I: 1748

Dend 4 Ian: begravet Terchild Christensøn i Maarslet, gl 66 aar  
 Samme dag kastet Jord paa Jens Smeds daatter Karen i Maarslet, gl 15 aar  
 Dca 4te p. Epiph: kastet jord paa Søren Iacobss kone Ane i Maarslet  
 Dend 28 Ian kastet jord paa Hospital lem Iohanne Dinis Daatter  
 Dend 14de Febr. begravet Niels Pedersøn i Hørret, gl. 58 aar  
 Dca Lætare Kastet jord paa Iens Rasmuss Søn Rasmus i Maarslet, gl 19 aar  
 Dca Iudica kastet jord paa Iens Peder Iacobss barn Peder i Maarslet, gl 3 aar  
 Dend 5 April begravet Skytten Christian Libs paa Vborg, gl 56 aar  
 Dend 24 April begravet Niels Hanss kone i Maarslet Ane Anders D: gl 55 aar  
 Dend 8 Maj kastet Jord paa Søren Ienss barn i Obstrup, som blev død fød  
 Samme dag begravet Lasse Pederss kone i Testrup, Kirsten, gl. 39 aar  
 Samme dag begravet dend gl Iacob Sørensen i Testrup, gl 71 aar  
 Dend 11 Maj begravet Rasmus benedixss Søn Benedix i Hørret, gl 27 aar  
 Dend 31 Maj begravet Iens Aagesøn af obstrup, gl 63 aar  
 Dend 3 Iulij begravet Peder Tagess Søn i hørret, Niels, gl 17 aar  
 Dend 5te Iulij begravet Rasmus hanss hustru Ane Iensd i Langb., gl 68 aar  
 Dend 16de Iulij begravet Jens sørensøn af Hørret, gl 31 aar  
 Dend..... nov: begravet Iens Aagesøn Hustru i Høret, Iohanne, gl 87 aar

Dend 28 Nov. kastet jord paa Hans Hyrdes barn Niels i Testrup gl 1½ aar  
Dca 2de Adv. kastet jord paa Hospital lem Anna Rasmus D., gl 70  
Dend 13 dec: begravet Hans Michelss Hustru i Hørret Kirsten, gl 22 aar  
Dend 18 Dec: kastet jord paa Peder Sorensns barn Ane i Enkegaarden, gl 110  
Fer: 3tie Nativ: begravet Rasmus Kaars Søn Iens i Maarslet, gl 23 aar  
Dca p: Nat: Chr: kastet jord paa Peder Ørns barn i Hørret gl 3 aar

I: I: N: 1749

Dca 1ve p. epiph: kastet jord paa Hans Clauss Søn Rasmus i hørret, gl 14 aar  
Dend 17 Ian: begravet Peder Snedker i Maarslet, gl 74 aar  
Dend 24 dito begravet Rasmus Hanss hustru Sara i Maarslet, gl 60  
Samme dag begravet Hans Clausøn i Hørret, gl 51 aar  
Dend 28 dito kastet jord paa Hospital lem Maren Elmose, gl 70 aar  
Dca Esto Mihi kastet jord paa Peder Pederss Søn Anders i hørret, gl ½ aar  
Dend 28 Ian forhen kastet jord paa Peder Pederss Søn Peder i Hørret, gl. 3 aar  
Dca Oculi kastet Jord paa Rude Peders Søn Anders i Maarslet, gl 2 aar  
Dend 8 Maj kastet jord paa Hans Christens Hyrdes Søn i Tesr: Christen, gl 10 aar  
Fes: 1em Pent: kastet jord p Iens Eskegaards barn Peder, som døde i Sengen  
hos forældrene om natten

Dend 1ste Iulij begravet Peder Fogh i Testrup, gl 73 aar  
Samme dag begravet Søren Ienss kone Voldborg i Obstrup, gl 36 aar  
Dend 26 Sept: begravet Lasse Pedersøn Fogh i Testrup, gl. 42 aar  
Dend 17 Oct. begravet Sl: Rasmus Eriks Enke Ane Iensd: i Høret, gl 63 aar  
Dend 22de Dec begravet Peder Nielss Hustru, Birthe i Langballe, gl 35 aar  
15

I: I: N: 1750

Dend 29 Ian: begravet Rasmus Benedixsøn af Hørret, gl 6 uger  
Dca Quasimodog: begravet Matz Sørenns barn Søren i Langballe, gl 8 uger  
Dend 22 April begravet Hans Nielsøn Bech i Testrup, gl 87 aar  
Dend 28 April begravet Peder Ørn i hørret, gl 50 aar  
Dend 29 Maij begravet Mette Sørenns d: af Langballe, gl. 91 aar  
Dend 5 Iunij begravet Niels Hanssøn i maarslet, gl 59 aar  
Dend 25 Iunij begravet Peder Jacobsøn i Maarslet, gl 72 aar  
Samme dag kastet Jord paa Maren Olesdatter ibid: gl 70 aar



Dend 22 Nov. begravet Knud Sørensen af Hørret, gl 66 aar

#### I Iesu Nafn 1754

Dca 1ve p. Epiph: kastet jord paa Peder Terkilds barn i Maarslet, død født  
Dca 2de p. Epiph: kastet jord paa Hospital lem Maren Iensdatter, gl 80 aar  
Dca 3tie p. Epiph: kastet jord paa Hospital lem Kirsten JacobsDatter, gl 70 aar  
Die Invoc: kastet jord paa Niels Sørenss barn Anna i Langb. gl 4 dage  
Dca Remin. begravet Morten Pedersen i Maarslet, gl 32 aar  
Dca 4te p. Trin: Kastet jord paa Daniel Niels barn Anna i Hørret, gl 8 dage  
Dca 2den Adv: Kastet jord paa Peder Terkildss barn Iens i Maarslet, gl 10 dage  
Samme dag begravet Hospital lem Birthe Rasmus d: gl 86 aar  
Dca 3tie Adv: kastet jord paa Rasmus Sørenss barn Niels i Testrup, gl. 5 Uger  
samme dag kastet jord paa Iens Peder Jacobss barn Søfren i Maarslet, gl 1½ aar

#### I Iesu Nafn 1755

Dend 9 Ian: begravet Rasmus Pedersen i Langballe, gl 60 aar  
Dend 10 dito Sl Peder Foghs Enke Maren Niels d: i Testrup, gl 76 aar  
Dca Sept: Kastet jord paa Michel Franthes? barn Kirsten i Testrup, gl  
1 aar, barnet døde i Sengen hos dem.  
Dend 17de febr. begravet Sl: Mad: Holmboe, gl 70 aar  
Dend 18de dito kastet jord paa Sl: Geheime Raadinde Gûldencrone, gl 70 aar  
Dca Reminiscere kastet jord paa dend gl Maren Høgs, gl 74 aar  
Dca Lætare? kastet jord paa Hospitallem Marie Niels Datter, gl 60 aar.  
Dca Palmarum kastet jord paa Maren Børups i Testrup, gl 70 aar  
Dend 7 April begravet Rasmus Thomæsøn i Testrup, gl 66 aar  
Dca 9ne p. Trin: begravet Knud Michelsøn i Maarslet, gl. 50 aar  
  
Dca 11ve p. Trin: kastet jord paa Rasmus Langballes barn Niels i Testrup, gl 1 aar  
Fe. O: S: kastet jord paa Christen Madsøns barn i Hørret, Rasmus, gl ½ aar  
Dca 26ve p: Trin: kastet jord paa Søren Nygaards barn i Høret Lars, gl 7 aar  
Dend 16 Dec kastet jord paa Peder Smeds barn Peder i Hørret, gl 6 aar

Dend 2 Matij begravet Sl. Terchilds Enke Kirsten Rasmus D. gl 68 aar

Dend 10 Martj kastet jord paa et par Fattige Folkes, Iens Rasmuss og Karen Ioens Datters, barn Ioen, gl 1½ aar, som døde i Langballe,

Dend 29 Ian forhen kastet jord paa Iens Clauses barn Hans gl 3 uger

Vide testo Visital: Mariæ 1756

Jacob Christian Riigel.